

AUTOCARROZZERIA

# Losi Giacomo

AUTO SOSTITUTIVA GRATUITA  
VERNICIATURA GARANTITA A VITA  
Via Marconi, 109 - Tel. 051.57.13.54  
Casalecchio di Reno (BOLOGNA)

AUTORIZZATA 

# Casalecchio news



Anno 11 n. 7  
Settembre 2008

Mensile dell'Amministrazione Comunale in distribuzione gratuita

Da 50 anni a Casalecchio assicuriamo la vostra tranquillità

**SAI**  
GRUPPO FONDIARIA  
divisione SAI

AGENZIA GENERALE  
**CASALECCHIO DI RENO**  
**Ferro Giovanni & C.**

AGENTI - CONSULENTI - FORTUN  
PROMOTORI FINANZIARI

Via Marconi, 43 • Tel 051/570251 - 577446  
giuseppe@saicasecchio.it Fax 051/592750 • sai\_famiglie  
in a fr.salicasalecchio@libero.it Oper

## Mobilitiamoci per la Nuova Porrettana

A settembre i cittadini di Casalecchio attendono risultati concreti sui finanziamenti

"Bologna fa i conti con i cantieri fermi" titolava Il Sole 24 ore del 6 agosto 2008. Le grandi opere emiliano-romagnole in corso di realizzazione o ancora da avviare sono: Metrotramvia, Civis, People Mover, Passante Nord, Servizio ferroviario metropolitano, Nodo di Casalecchio di Reno, Nuova Porrettana (variante Silla - Marano), Nuova Bazzanese, Nuova San Donato (Lungo Savena IV lotto), Nuova Galliera, Trasversale di Pianura, Nuova San Vitale, Nodo di Rastignano, Bretella autostradale Valle Reno - Valle Setta. Per un importo complessivo di circa 3,9 miliardi di euro. Di queste, 3 in particolare interessano il territorio di Casalecchio di Reno:

1. La **Variante di Valico**, il cui lotto 0 corrisponde ai poco meno di 4 km di Autostrada A1 che attraversano il nostro territorio. I lavori, partiti ormai da 2 anni, sono nel pieno del loro svolgimento e si concluderanno verso la fine del 2009. L'investimento complessivo è di circa 50 milioni di euro e comprende la realizzazione della terza corsia su entrambi i sensi di marcia, delle barriere antirumore su tutto l'abitato di Casalecchio e di 180 metri di galleria artificiale nella Zona di Ceretolo.
2. Il **Sistema Ferroviario Metropolitano** interessa il nostro territorio per la dorsale ferroviaria Lungoreno che corrisponde alla ferrovia Bologna - Porretta e per la dorsale Bazzanese che corrisponde alla ferrovia Casalecchio - Vignola. In questi anni i lavori per l'eliminazione dei passaggi a livello e l'elettrificazione della linea e la realizzazione delle nuove fermate hanno interessato fortemente il nostro territorio. Il costo complessivo del SFM è di 454 milioni di

euro dei quali 328 già investiti, mancano 50 milioni di euro per il completamento delle linee, 200 milioni di euro per l'acquisto dei treni e 40 milioni di euro l'anno per il funzionamento del sistema.

3. Il **Nodo di Casalecchio o "Nuova Porrettana"**: 4 km di nuova viabilità di cui una parte in galleria parallela all'interramento della ferrovia, destinati a completare un disegno urbanistico che ha l'obiettivo di ridurre drasticamente il traffico di attraversamento dal centro abitato di Casalecchio, un'opera il cui costo complessivo si sta attestando sul considerevole importo di 169 milioni di euro.

All'inizio del mese di agosto la Regione Emilia-Romagna e il Governo hanno rinnovato l'atto aggiuntivo al Protocollo di intesa tra Regione e Stato centrale per la realizzazione delle grandi opere pubbliche strategiche sul territorio regionale. Un atto che sembra confermare una volontà espressa dal precedente governo per procedere alla realizzazione e al completamento anche delle 3 grandi opere che interessano il nostro territorio Comunale. In particolare, per il Nodo di Casalecchio, il Sottosegretario alle Infrastrutture e Trasporti, Sen. Mantovani, rispondendo ad una interrogazione del Sen. Vitali, ha affermato: "Il progetto preliminare è stato approvato dal Cipe e inserito tra le opere strategiche di preminente interesse nazionale con un costo preventivo di 147,36 milioni di euro. In attesa che venga ultimato si è convenuto di realizzare un casello autostradale provvisorio di sala entrata in direzione nord, al fine di ridurre il percorso del traffico locale verso Bologna e, al contempo,



Settembre 2007: corteo per la Nuova Porrettana.

In prima fila, da sinistra: Stefano Orlandi, Simone Gamberini, rispettivamente Vice Sindaco e Sindaco di Casalecchio di Reno, Giacomo Venturi, Vice Presidente Provincia di Bologna, Andrea Mantovani, Assessore Urbanistico Sasso Marconi, Sandra Focci, Sindaco di Vergato, Gianni Gamberini, Sindaco di Crespellano.

di utilizzare quanto più possibile il tratto della Nuova Porrettana già realizzato nell'ambito dei lavori della Variante di valico; questi interventi sono stati inseriti nello schema di convenzione unica con Anas e Autostrade per l'Italia con l'obbligo, per la società concessionaria, di sviluppare la progettazione". Nella prima metà di settembre auspichiamo che si svolga a Roma un incontro tra Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, Regione Emilia-Romagna, Comune di Casalecchio di Reno, Anas, RFI e Società Autostrade per l'Italia, con l'obiettivo di concludere l'iter di appro-

vazione del Progetto definitivo e soprattutto di individuare la modalità per recuperare le eventuali risorse mancanti rispetto ai 147 milioni di euro già stanziati. Ci aspettiamo di concludere positivamente quella riunione e di vedere concretizzarsi, con un ultimo sforzo condiviso e politicamente trasversale, il sogno di tutti i casalecchiesi da circa 40 anni. Un esito negativo, che certamente non ci auguriamo, porterà ad una nuova mobilitazione del Consiglio Comunale e di tutti i cittadini casalecchiesi e della valle del Reno per chiedere a gran voce la realizzazione di un'opera fondamentale per il nostro territorio da troppo tempo attesa. La mobilitazione dello scorso settembre rappresentò un momento alto e trasversale di responsabilità civica dei casalecchiesi, vi chiedo quindi di unirvi agli sforzi dell'Amministrazione per costruire insieme un futuro migliore per la nostra comunità.

Simone Gamberini  
Sindaco

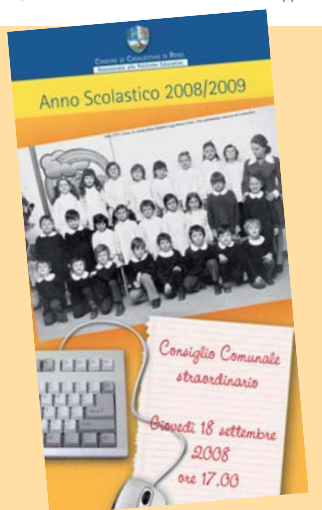
## L'anno scolastico 2008/2009

L'apertura del nuovo anno scolastico dovrebbe essere solitamente accompagnata da parte del Ministero della Pubblica Istruzione da informazioni, dati e fatti importanti per la qualità dell'esperienza formativa/educativa degli alunni e dei docenti. Alla scuola è infatti affidato il "rigoroso" compito dello sviluppo degli apprendimenti, della conoscenza e della promozione pedagogica e culturale, della relazione/socializzazione degli allievi. Quali allora le novità di quest'anno? Come sempre la mancata assegnazione di personale docente ed ausiliario, l'ipotesi di un ritorno del grembiule per gli studenti e del voto "di condotta"... Indicazioni che preferisco non commentare, ma alle quali collegio solo qualche domanda. Ci consentiranno "queste innovazioni" di pensare alla scuola come luogo di tradizione e innovazione? Ci permetterà l'attuale configurazione del Sistema scolastico di essere scuola dell'autonomia, capace di dare ai propri allievi il gusto

dell'imparare, la voglia di sapere, il piacere della lettura, la curiosità del conoscere? La scuola, così come l'Ente Locale, attraversa un momento di profonde trasformazioni sociali ed economiche, che richiedono una "riversitazione" dell'idea di maestra, di educatore, di operatore sociale. Professionalità punto di riferimento del Sistema formativo che più complessivamente definiremo come "territoriale". Nel Sistema formativo del nostro territorio abbiamo assunto, in un modello di servizi di rete, il concetto di "cantiere di lavoro", in cui ognuno e tutti possono portare un contributo, promuovere progettualità, realizzare innovazione. Il nostro Centro di Documentazione Pedagogica da sempre rappresenta una risorsa qualificante di questo processo, di rete e di con-

Elena Iacucci  
Assessore alle Politiche Educative

Continua a pag. 2



### Sommario

- 2 Politiche scolastiche
- 3/4 Politiche sociali
- 5 Centro per le Famiglie
- 6/7 Ambiente e territorio
- 8 Pace e diritti
- 9 Dal Consiglio Comunale
- 10 Appuntamenti
- 11 Notizie
- 12 Associazionismo
- 13 CDP
- 14/18 Casalecchio delle Culture
- 19/20 Sport

www.bebcostruzioni.com B&B s.r.l. L'IMPRESA CHE COSTRUISCE E VENDE DAL 1983 www.bebcostruzioni.com



CASALECCHIO DI RENO - San Biagio

a S. Biagio PREZZI AGEVOLATI  
PER LE GIOVANI COPPIE

# B&B

impresa di costruzioni

SEDE: Via E. Mattei n. 84/24 - 40138 - BOLOGNA  
Tel. 051 535351 Fax 051 530025



ZOLA PREDOSA - Riale

UFFICIO VENDITE IN LOCO: riceviamo in via P. MICCA il MARTEDI' e GIOVEDI' 16,00 - 18,00 e il SABATO 9,30 - 12,00

Continua da pag. 1

fronto, un luogo in cui saperi scolastici e offerte del territorio si incontrano, si offrono per essere stimolo e sostanza alla costruzione dell'identità e delle competenze di docenti e studenti, di ragazze e ragazzi coinvolti nell'evento formativo dentro e fuori le mura scolastiche. Solo lo scorso anno il precedente Ministro così "recitava": "Le riforme non si fanno senza confronto e collaborazione; richiedono uno sforzo comune di condivisione il più possibile ampio e convinto. La scelta di un metodo dialogico allargato a tutti i soggetti che a vario titolo sono coinvolti nei processi di formazione, è la strada giusta per riconoscere e valorizzare le risorse umane e professionali presenti nelle nostre scuole, per riaccendere desideri e speranze e per intravedere - pur nel nostro difficile tempo - la

concreta affermazione di un "nuovo umanesimo". Roma 31 luglio 2007 - Giuseppe Fiorini  
Credo che questi valori e queste finalità siano ancora oggi pienamente valide ed attuali. La nostra Amministrazione Comunale si è sempre impegnata in prima linea a fianco della scuola per portare il proprio contributo alla qualificazione del sistema scolastico. Anche quest'anno dunque, presentiamo un piano dell'offerta formativa frutto della stretta collaborazione fra docenti e operatori comunali, che trovano nel confronto costante il metodo per individuare obiettivi, aree tematiche, progetti utili a migliorare il sistema scolastico del nostro territorio. A tutti, allievi, docenti, operatori scolastici e famiglie, i migliori auguri per un buon anno scolastico 2008/09.

**Elena Iacucci**  
Assessore alle Politiche Educative

## Consiglio straordinario per l'apertura dell'anno scolastico

**Giovedì 18 settembre 2008**  
ore 17.00  
Sala del Consiglio Comunale  
Municipio di Casalecchio di Reno  
via dei Mille, 9

**Apertura dei lavori**  
**Fabio Abagnato**  
Presidente del Consiglio Comunale  
di Casalecchio di Reno

**Introduzione**  
**Elena Iacucci**  
Assessore alle Politiche Educative  
del Comune di Casalecchio di Reno

**Presentazione del libro:**  
"Imparare la democrazia. I Consigli dei ragazzi nella provincia di Bologna e l'esperienza di Casalecchio di Reno" Carocci editore 2008  
Saranno presenti gli autori **Valter Baruzzi** e **Anna Baldoni** e alcuni insegnanti referenti del gruppo di progetto del Consiglio Comunale dei ragazzi

**Interventi dal Consiglio comunale**

**Conclusioni**  
**Beatrice Draghetti**  
Presidente della Provincia di Bologna  
**Simone Gamberini**  
Sindaco di Casalecchio di Reno

## Estate: tempo di restyling per le scuole

Durante l'estate il principale impegno di Adopera Srl, la società che si occupa della gestione del patrimonio immobiliare del Comune di Casalecchio di Reno, è stato destinato alle opere di ristrutturazione delle scuole, dal momento che si è voluto assicurare la massima fruibilità degli edifici per l'inizio del nuovo anno scolastico. Procedendo con ordine, per gli edifici scolastici sono stati attivati investimenti per la manutenzione ordinaria e straordinaria con particolare attenzione agli obiettivi di sicurezza. In particolare, per la **Scuola Media "Mar-**

**coni"**, via Mameli 7, sono già stati adeguati gli impianti antincendio e si attende la visita dei vigili del fuoco per il rilascio del Certificato di Prevenzione Incendi.

Per la **Scuola Media "Galilei"**, via Porrettana 97, è stata ultimata la progettazione per l'adeguamento dell'impianto antincendio ed è in chiusura la realizzazione delle opere in seguito a procedura a evidenza pubblica, da consegnare entro il mese di settembre.

Per l'edificio della **Scuola Elementare "XXV Aprile 1945"**, via Dei Carracci 21, le fasi di

manutenzione delle facciate, sistemazione dell'area cortiliva e adeguamento antincendio sono state ultimate in tempo per l'inizio del nuovo anno scolastico '08-'09.

La **Scuola Elementare "Moruzzi"**, via Della Libertà 3/3, è stata ampliata per la realizzazione di nuove aule e per l'adeguamento nel rispetto delle norme antincendio delle strutture esistenti. Le opere di ampliamento sono ultimate e le nuove aule sono state rese fruibili per l'avvio del nuovo anno scolastico.

Con riferimento alla **Scuola Materna "Lido"**, via Venezia, gli interventi di ripristino funzionale che interessano tutti gli impianti e le superfici del fabbricato sono in corso di realizzazione, con l'obiettivo di ultimare entro il mese di novembre 2008.

La **Scuola Materna "Caravaggio"**, via Baldo Sauro, è stata oggetto di adeguamento negli impianti e nella segnaletica antincendio.

Per la **Scuola Elementare "Carducci"**, via Carducci 13, è stata ultimata la progettazione relativa al rifacimento della copertura, all'adeguamento strutturale e all'adeguamento antincendio e si è predisposto il bando per la selezione di un'impresa specializzata per l'esecuzione delle opere strutturali, con l'obiettivo di ultimare le opere entro l'inizio del prossimo anno scolastico 2009.



Soffitto insonorizzato nel refettorio delle Scuole Elementari Moruzzi



I pannelli solari montati sul tetto delle Scuole elementari XXV Aprile

La **Scuola Elementare "Zacconi"**, via Zacconi, è stata adeguata, con opportuni interventi di ripristino funzionale per le aule e i servizi igienici, nel rispetto delle norme vigenti, per permettere il trasferimento degli alunni delle scuole Carducci, nelle more della sua ristrutturazione.

Per la **Scuola Elementare "Viganò"**, via della Libertà 3/2, è ancora in corso la progettazione per la realizzazione di 5 nuove aule, 3 laboratori e una nuova palestra.

## Politiche sociali

## Nuovi progetti per gli ospiti di Villa Magri

Presso il Centro diurno Villa Magri l'estate non ha portato solo l'apertura prolungata di un'ora, ma anche l'introduzione di due interessanti progetti che riguardano da vicino gli anziani che frequentano il Centro.

Nel Centro, oltre ad anziani con problemi motori o patologici invalidanti, vi è anche una netta presenza di anziani affetti da demenza. Proprio per rispondere al meglio alle esigenze di questo tipo di utenza e per migliorare le relazioni con gli altri anziani non affetti da patologie cognitive gravi, gli Operatori Socio Sanitari del Centro diurno Villa Magri hanno dato il via al progetto "Aggiungi un posto a tavola".

Questo progetto consiste nel seguire da vicino l'utenza nel momento del pranzo, permettendo agli Operatori di poter interagire al meglio con gli anziani a tavola insieme a loro. Ciò permette anche di poter seguire meglio, per tutto il momento del pranzo, coloro che necessitano di aiuto. Il gruppo di lavoro ha potuto notare un significativo miglioramento nei confronti dei soggetti affetti da problemi cognitivi, lavorando sull'autostima dell'anziano

affetto da demenza nonché sulla valorizzazione aggiunta del momento del pasto. Di conseguenza, questa iniziativa è stata molto gradita anche dagli altri ospiti del Centro, confermando le prime risposte positive che gli Operatori avevano avuto già nei momenti di stesura, proposta ed organizzazione progettuale con le altre figure che operano all'interno del Centro. Tale risultato concorre, in maniera significativa, soprattutto al miglioramento della qualità del servizio erogato.

L'estate è anche sinonimo di Giochi senza Barriere, appuntamento annuale che vede protagonisti i Centri diurni di Casalecchio di Reno, Crespellano, Zola Predosa, Anzola dell'Emilia e Sasso Marconi in una giornata da passare in compagnia di giochi e altre sorprese. Anche quest'anno Casalecchio di Reno parteciperà, con una rappresentanza di anziani dei Centri diurni Villa Magri e Ca' Mazzetti, il prossimo 12 settembre a Crespellano.

In preparazione ai giochi, il gruppo di lavoro del Centro ha ideato un progetto di animazione chiamato "Matrioska" proprio perché nasce da

una prova dei Giochi senza Barriere. Il progetto consiste nella realizzazione di piccoli oggetti fatti in maniera artigianale con pasta di semola, colori a tempera e corda. Gli anziani del Centro sono coinvolti in prima persona in tutte le fasi di realizzazione, in modo da poter sviluppare al

meglio le loro capacità creative ma, nello stesso tempo, anche favorire un esercizio di mantenimento delle loro capacità manuali e cognitive.

Gli Operatori Socio Sanitari del Centro diurno Villa Magri



Impresa Funebre

*Grandi Mario*

Casalecchio di Reno  
(Bologna)  
Via Porrettana, 209  
Tel. 051.57.02.14  
Fax 051.59.03.22  
Cell. 348.15.15.142

www.ofgrandi.com



## Pasti a domicilio agli anziani

Un servizio importante e in miglioramento



Tra le possibilità offerte dai Servizi sociali del Comune di Casalecchio, c'è la consegna a domicilio dei pasti agli anziani che ne facciano richiesta. In genere si tratta di persone con vari tipi di difficoltà, che in questo modo possono essere sostenute rispetto ad esigenze fondamentali. Un servizio (a costi bassi e rapportati alla condizione economica familiare) che sta all'interno di altri a supporto dell'assistenza domiciliare; l'aiuto per le pulizie, per la gestione di persone non autosufficienti, per l'assistenza medica e infermieristica nei casi maggiormente problematici, la formazione delle assistenti familiari, ecc... Spesso il volontariato aiuta migliorando la nostra capacità d'intervento; ad esempio Ausilio per la spesa a casa; la Pubblica Assistenza per i trasporti dal domicilio ai centri diurni comunali e l'Auser per i trasporti delle persone non autosufficienti o disabili e l'aiuto nei centri diurni. Per la consegna dei pasti a domicilio la cooperativa sociale La Croce, che impegna in parte persone disagiate, dà un contributo fondamentale aiutando gli anziani in difficoltà e dando occupazione ad altre con problemi di lavoro. Questa attività sviluppa e utilizza l'esperienza del progetto Papillon che impiegava i carcerati nei servizi sociali, dando una parte di loro un minimo sbocco lavorativo. Dal momento che la validità dei servizi svolti derivano da come sono percepiti e utilizzati dai cittadini, stiamo sviluppando una serie di strumenti per raccogliere le opinioni permettendo poi di correggere eventuali

difficoltà. Nei Centri Diurni Comunali, accanto al Comitato dei Parenti degli utenti, abbiamo ora la Carta dei Servizi che definisce in modo trasparente quali sono i servizi resi in quantità e qualità. Per i pasti a domicilio abbiamo provveduto a raccogliere le indicazioni distribuendo un apposito questionario. Ne sono emerse indicazioni importanti:

- un grado di soddisfazione complessivamente accettato ma con l'esigenza di migliorare la qualità in alcuni segmenti del servizio; questione già affrontata con la ditta fornitrice Melamangio di cui il Comune è socio, per apportare i giusti correttivi;
- la necessità di introdurre il servizio anche di sabato, ma non di domenica e neppure di sera. Per chi lo ha richiesto si è già attivata questa possibilità e crediamo possa essere ampliata a tutti i nostri utenti;
- la cortesia e diligenza nella consegna sono sottolineate positivamente da tutti.

L'obiettivo diventa quindi quello di seguire le indicazioni emerse migliorando la qualità e le modalità del servizio, per quanto le risorse disponibili lo consentono; ma in gran parte si tratta di operare modifiche organizzative a costi limitati e per questo attuabili. La consegna dei pasti a domicilio diventa quindi un esempio della capacità non solo di fornire un servizio, ma anche della disponibilità ad una verifica con gli utenti per migliorarlo. Tutti i servizi sociali hanno la costante necessità di questo metodo, visto che le problematiche cambiano, così come gli utenti. Non sempre sarà possibile migliorare la quantità e la qualità dei servizi sociali perché il limite sta nelle risorse economiche che lo Stato sta riducendo ai Comuni. Vedremo se il Federalismo concretamente permetterà di usare maggiormente le risorse prodotte dal territorio per i cittadini che le versano sui servizi locali. Ora intanto ci dobbiamo confrontare e misurare con una realtà che vede una costante crescita delle persone in difficoltà. Per questo la capacità di riorganizzare i servizi, cogliendo le priorità da affrontare, diventa fondamentale per la capacità di governo dell'Amministrazione comunale. Va però anche sollecitato un maggior impegno del Governo Nazionale nel sostenere il sistema dello stato sociale che sta rischiando di essere messo progressivamente in crisi.

Massimo Bosso  
Assessore alle Politiche Sociali e Sanità

## Borse studio: lavoro in Comune

Anche quest'anno il Comune di Casalecchio di Reno ha accolto le richieste delle scuole medie superiori di Casalecchio (più due ragazzi provenienti da istituti tecnici di Bologna) per svolgere uno stage durante le settimane di luglio presso gli uffici comunali. I 15 fra ragazzi e ragazze sono stati "arruolati" presso i Servizi sociali, Tributi, Organizzazione del personale, Affari Istituzionali, Ufficio Stampa e Protocollo. Il loro contributo costituisce indubbiamente un importante supporto al lavoro degli uffici ma soprattutto rappresenta un momento di incontro e di confronto tra due realtà, quella scolastica e quella lavorativa, che in questa occasione hanno la possibilità di esprimersi e completarsi. Quest'anno vorremmo porre però l'attenzione non

sul grado di preparazione dei ragazzi, sempre alto e soddisfacente, ma sull'aspetto umano e relazionale. Da tempo, abituati e assuefatti dall'immagine stereotipata delle nuove generazioni "presuntuose" e "arroganti" abbiamo invece scoperto l'altra faccia della medaglia, chissà, forse la più autentica: con immenso piacere abbiamo conosciuto ragazzi educati, socievoli e rispettosi, con la volontà e l'entusiasmo di mettersi in relazione con gli adulti, desiderosi di un confronto e, perché no, anche di un riferimento. Con grande affetto vogliamo quindi ringraziare tutti i ragazzi dello stage augurando loro buona fortuna per il futuro e per la vita!

Servizio Servizi Sociali

## Uomini e donne come noi... protagonisti della città

Proseguiamo nel nostro viaggio all'interno della città per una serie di interviste con persone che, in tempi passati o presenti, si sono impegnate, in diversi modi, diventando protagonisti civili del vivere cittadino. Abbiamo cominciato da coloro che hanno dato e stanno dando il loro impegno nei Centri sociali. I primi Centri a Casalecchio hanno aperto ben 25 anni fa; possiamo quindi già parlare di una lunga e ricca "storia". Una storia fatta di abnegazione, lavoro, soddisfazioni, ma anche di fatica e difficoltà.

**Giovanni Bettocchi,**  
Presidente  
Centro Socio Culturale S. Biagio

Il centro sociale del quartiere S. Biagio, nella nuova sede, è un edificio moderno ed accogliente. Chiediamo al Presidente Giovanni Bettocchi di riassumerci la storia del centro

Il centro nuovo, (prima era ricavato in edifici di emergenza) è stato inaugurato all'inizio dell'ottobre 1998, quando era sindaco Luigi Castagna. Il Presidente era allora Enrico Avagliano ed io collaboravo con molta passione. Nel 2001 sono subentrato io e da allora ricopro questa carica. Il nostro è un quartiere recente con molte famiglie e persone di fresco insediamento e che quindi spesso erano abituate a far riferimento a luoghi di ritrovo anche distanti da qui. Siamo riusciti nonostante queste difficoltà, ad avere sempre il bar pieno con 10 - 12 tavolini tutti i pomeriggi di persone che giocano a carte e parlano del più e del meno. Una parte dei nostri frequentatori abituali sono immigrati dall'ex Jugoslavia, dalla Bosnia in particolare. L'integrazione non è sempre facile ma molti di loro sono residenti nel quartiere e altri possiedono anche la tessera di socio.

**In quanti siete a gestire il centro e quali attività proponete?**

Una volta c'erano più persone disposte a spendere parte del loro tempo nella gestione del centro sociale. Ora siamo in nove nel comitato di gestione, ma oltre a me e mia moglie e ad altre tre persone, non vi sono altri volontari che sostengono il centro con il loro lavoro. Il Comune mi ha dato una mano e ho una persona con una borsa studio che mi aiuta al bar. Ho avuto in passato tanti validi collaboratori ancora nel pieno delle loro forze ma purtroppo per una serie di sfortunate circostanze, molti di loro sono scomparsi prematuramente. Oltre al gioco di carte, da ottobre a maggio, la domenica sera si balla con l'orchestra

e numerose sono le persone che partecipano abitualmente. Molte sono coppie affezionate, persone che si trovano bene, come se fossero in famiglia, ed alcune vengono anche da molto lontano. I nostri locali ospitano inoltre numerose attività corsali.

**Come vanno i rapporti con i giovani del quartiere?**

È la terza volta che cerco di inserire un gruppo di giovani nella vita del centro sociale ma fino ad ora sono stati tentativi infruttuosi. Non riescono a rispettare le regole come gli orari e la responsabilità nella gestione della chiave. Non mi do per vinto... prima o poi ci riuscirò.

**Come vede il futuro del suo centro sociale?**

Il nostro è un quartiere particolare, molto recente e anche gli ultimi insediamenti abitativi sono composti da nuclei familiari molto giovani. In generale manca un certo radicamento della gente al quartiere e, anche se i miei rapporti con la parrocchia sono ottimi, non siamo riusciti ad unire le forze per organizzare anche qualcosa insieme su un tempo più lungo. Anche l'Amministrazione comunale ci dovrebbe dare un aiuto ulteriore. Il campo da basket e quello da bocce, antistanti il centro, abbisognano di rifacimenti. Se non arrivano nuovi volontari motivati ad assumersi nuove responsabilità il futuro diventa incerto. I volontari, parlando in generale, vanno secondati, accontentando le loro particolari esigenze. Anche da queste pagine voglio lanciare l'invito a nuovi soci con voglia di impegnarsi per il centro sociale.

m. u.



ph. Marco Zappia

Ottica  
GAMBERINI

il piacere  
di rivederci!

Occhiali da vista  
e progressivi  
Occhiali da sole  
anche graduati  
Controllo della vista

Via Porrettana 393/2 - Casalecchio di Reno (BO) - Tel. 051.613.27.69

www.otticagamberini.it

## Farmacie aperte anche di sabato mattina

**A regime gli orari dopo un anno di sperimentazione**

Da settembre del 2007 ad oggi a Casalecchio si sono sperimentati orari più ampi d'apertura delle farmacie. È stato possibile ai cittadini usufruire del servizio anche di sabato, mentre prima era garantito a turno. Sul nostro territorio le farmacie sono 10, si tratta di strutture che svolgono un'importante attività e con alta professionalità. Di queste dieci **9 farmacie hanno attuato i nuovi orari, ampliando il vecchio orario e introducendo il sabato:** una scelta che ha innovato fortemente il servizio. L'esperienza di quest'anno ha dimostrato una grande positività e gradimento da parte della Città ma anche delle farmacie. È stato quindi deciso, in accordo con i farmacisti, di rendere stabile questo sistema d'orario, che consente l'apertura di sabato od orari più adeguati e flessibili alla realtà nella quale le strutture sono collocate. Potranno avere un'apertura tra le 40 e le 48 ore settimanali. Chiusura i giorni festivi (con il servizio garantito dalle farmacie di turno), scegliendo se chiudere il giovedì pomeriggio o il sabato. Nelle strutture commerciali l'orario sarà coordinato a quelli dei centri. L'orario giornaliero non potrà essere inferiore alle 8 ore, garantendo le fasce 8.30-12.30 e 15.30-19.30 (salvo la giornata con mezza giornata di chiusura). Si è arrivati a questa scelta,

**fortemente indicata dall'Amministrazione Comunale**, per fornire maggiori servizi ai cittadini, ma anche perché per le farmacie c'è l'esigenza di essere maggiormente competitive su un mercato. Grandi sono infatti le novità commerciali degli ultimi anni, come ad esempio la vendita di medicinali da banco presso i centri commerciali. Resta certamente da sottolineare un ruolo importante delle farmacie nel sistema sanitario in una società fortemente in evoluzione. Il cambiamento demografico registra l'innalzamento della percentuale d'anziani, un forte fenomeno migratorio e anche la ripresa della natalità. Le farmacie devono racconciarsi con le politiche sociali e sanitarie che si attuano in modo coordinato dagli Enti Locali e dall'Ausl attraverso vari strumenti. Servizi per la distribuzione dei farmaci, ma anche rapporto con i medici di base e contributo all'informativa sulla prevenzione per la tutela della salute. Si tratta quindi di una positiva innovazione verificata con un anno di sperimentazione e che contribuisce certamente a migliorare la vita della nostra città.

Massimo Bosso  
Assessore Politiche Sociali e Sanità

## Proseguono i lavori per la realizzazione dello Sportello Polifunzionale per il cittadino



Il nuovo Municipio di Casalecchio di Reno venne progettato in origine per contenere, in un unico edificio, gli uffici dell'Amministrazione fino ad allora sparsi sul territorio in sette sedi separate e far fronte alle diverse e sempre nuove funzioni che con gli anni sarebbero state trasferite alla competenza degli Enti Locali. Nel 2002 la Soprintendenza ai Beni Architettonici ed Ambientali (con un atto molto contrastato dall'Amministrazione Comunale di allora), ridusse sostanzialmente i metri quadrati del progetto origi-

nario, creando così le premesse attuali di una grave carenza di superficie utile allo svolgimento dei nuovi servizi. Sono sotto infatti gli occhi di tutti le competenze ed i procedimenti che nel corso di questi cinque anni si sono riversate sui comuni aumentando in maniera sostanziale le funzioni alle quali questi devono per legge rispondere. L'Amministrazione comunale si è così trovata davanti ad una scelta: o iniziare a costruire una ulteriore sede (reperendo terreni ed edificando un migliaio di metri quadrati per costruire gli uffici necessari) oppure cercare di razionalizzare al massimo le procedure, usufruire di ogni ausilio e supporto informatico, procedere alla formazione/riconversione di personale, per rispondere con un area polifunzionale al servizio del cittadino, ristrutturando in questo caso il piano terra del Municipio. Quest'ultima si è rivelata la scelta da una parte sicuramente più economica, dall'altra di maggior vantaggio anche per i cittadini che potranno così svolgere attraverso un'unica postazione (fra le molte offerte nella nuova area in corso di ristruttu-

## Gli orari di apertura delle farmacie

**Farmacia Bertuzzi**  
Piazza degli Etruschi, 6  
Centro Commerciale Meridiana  
Dal martedì al sabato ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Lunedì: mattina chiuso; pomeriggio aperto ore 15.30-19.30  
Totale ore di apertura 44

**Farmacia Calzavecchio**  
via Porrettana, 450  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Sabato chiuso  
Totale ore di apertura 40

**Farmacia Cocchi**  
via Garibaldi, 2  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-12.30; pomeriggio chiuso;  
Totale ore di apertura 44

**Farmacia Comunale Marconi**  
via Marconi, 47  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-12.30; pomeriggio chiuso.  
Totale ore di apertura 44

**Farmacia di Ceretolo**  
via Bazzanese, 97/3  
Da lunedì a venerdì 8.30 - 12.30; lunedì e martedì 15.30 - 19.30; mercoledì giovedì e venerdì 15.00 - 19.30; sabato 8.30 - 13.00; pomeriggio chiuso.  
Totale ore di apertura 46

**Farmacia Montebugnoli**  
via Porrettana, 312/314  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-13.00 e 15.30-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-13.00; pomeriggio chiuso.  
Totale ore di apertura 47



**Farmacia Salus**  
via Ugo Bassi, 4  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-12.30; pomeriggio chiuso.  
Totale ore di apertura 44

**Farmacia San Biagio**  
via Resistenza, 2  
Lunedì giovedì e venerdì ore 8.30 - 13.00 e ore 15.00 - 19.30  
Martedì e mercoledì 8.30 - 13.00; 15.30 - 19.30  
Sabato 8.30 - 12.30 - Pomeriggio chiuso  
Totale ore di apertura 48

**Farmacia Santa Lucia della Croce**  
via Porrettana, 55  
Lunedì, mercoledì e venerdì ore 8.30-13.00 e ore 15.00-19.30  
Martedì e giovedì ore 8.30-12.30 e 15.00-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-12.30; pomeriggio chiuso  
Totale ore di apertura 48

**Farmacia Soli della Croce di Casalecchio**  
via Porrettana, 48/2  
Da lunedì a venerdì ore 8.30-12.30 e 15.30-19.30  
Sabato mattina aperto ore 8.30-12.30; pomeriggio chiuso  
Totale ore di apertura 44

razione) oltre 150 procedimenti che in precedenza implicavano il dover rivolgersi ad almeno 5/6 uffici. Questi mesi potranno comportare qualche disagio per i cittadini che dovranno utilizzare il prefabbricato posto attualmente all'ingresso del Municipio, così come un sacrificio è richiesto ai dipendenti che si trovano a lavorare in questo momento di transizione. Pensiamo però che il risultato finale non solo sarà all'altezza delle nuove funzioni assegnate, ma abbia fatto risparmiare alla collettività molti soldi e riuscirà a fornire un servizio più efficiente, che sarà offerto peraltro con un periodo di apertura oraria più ampia rispetto a quella attuale.

L'Amministrazione Comunale

## Officine Ri-Creative

**Laboratori creativi di sperimentazione per neopensionati**



L'Università per la Promozione Culturale della Terza Età e del Tempo Libero "Primo Levi" e il Comune di Casalecchio di Reno, in collaborazione con la Fondazione Cassa di Risparmio in Bologna e Workin' Theater e L'Azienda ASL Bologna - distretto di Casalecchio di Reno, organizzano Officine Ri-Creative, laboratori rivolti a persone neopensionate e finalizzati alla realizzazione di attività socializzanti che favoriscano l'aggregazione e la nascita (o la riscoperta) di interessi e curiosità legati ad aspetti culturali e tecnici. Gli incontri avranno una cadenza prevalentemente settimanale e una durata indicativa di 3 ore l'uno, per un

totale complessivo di circa 30 incontri, articolati in diversi moduli creativi quali Improvvisazione Teatrale, Fotoromanzo, Video. Parallelamente verranno organizzati incontri di approfondimento tecnici per avvicinare i partecipanti all'utilizzo di strumenti e programmi informatici, utili anche alla gestione di attività quotidiane (navigazione internet, prenotazione on-line ecc). I partecipanti sperimenteranno linguaggi mutuati dal teatro e dalla multimedialità, apprendendone le tecniche e mettendole in pratica attraverso la realizzazione di veri e propri "prodotti" (come video e fotoromanzi). Coinvolti nelle attività in veste di autori, registi e attori, dovranno fare appello ad ogni risorsa creativa e comunicativa, attivando così un processo spontaneo di superamento dei propri

presunti limiti e sviluppando capacità legate al sapere essere, determinanti nella vita quotidiana: capacità di adattamento, flessibilità, empatia, ascolto dell'altro, comunicazione, collaborazione, gestione dell'imprevisto. L'utilizzo di metodologie che comportano il coinvolgimento attivo e che fanno leva su elementi facilitatori come l'ironia e il gioco diventa una possibile risposta all'esigenza di valorizzare e "ri-strutturare" competenze personali oppure di scoprire nuovi interessi, che possano costituire fonte di energia e motivazione in una particolare fase di cambiamento della vita personale come quella dell'uscita dal mondo del lavoro. La strutturazione in moduli seguirà un livello crescente di "complessità" dal punto di vista dell'espressività individuale e dell'utilizzo di

**Casalecchio**  
NEWS  
Anno 19.5  
Luglio 2008

Direttore Responsabile:  
Gian Paolo Cavina

Redazione Casalecchio News:  
Servizi di Comunicazione - Ufficio Stampa  
Comune di Casalecchio di Reno  
via dei Mille 9 - 40033 Casalecchio di Reno  
tel. 051 598242/204 (ore 9-13) - fax 051 598248  
E-mail: stampa@comune.casalecchio.bo.it

Stampato in 10.000 copie su carta riciclata ecologica  
Distribuito in edicola e nei luoghi pubblici della città

Progetto grafico e impaginazione:  
by design s.r.l. - Bologna

Stampa:  
Tipografia Moderna - Industrie Grafiche  
via dei Lapidari 1/2 40129 Bologna  
tel. 051 326518 fax 051 326689

Raccolta pubblicitaria:  
Eventi s.r.l.  
via della Beverara, 58/10 - Bologna  
tel. 051 634 04 80 fax 051 634 2192  
Reg. Trib. n. 7287 del 24/01/2003

strumenti multimediali. La partecipazione ai laboratori, che saranno tenuti da attori e docenti di Workin' Theater, società che progetta e realizza interventi di formazione e comunicazione, è gratuita ed è rivolta a neopensionati residenti nel Comune di Casalecchio di Reno e non richiede nessuna esperienza tecnico/artistica pregressa. La presentazione di Officine Ri-Creative avrà luogo **giovedì 25 settembre** alle ore 17.00 a Casalecchio di Reno presso la Casa della Conoscenza - via Porrettana n. 360.

Per ulteriori informazioni:  
Comune di Casalecchio di Reno  
tel. 051 598 174  
e-mail: enegroni@comune.casalecchio.bo.it

## Servizio civile per stranieri e comunitari

**La scadenza per le domande è il 12 settembre**

Le azioni del progetto intendono incidere sul miglioramento dell'accesso ai servizi sociosanitari, contribuire al superamento delle barriere linguistiche e culturali, promuovere l'educazione alla tutela della salute per i cittadini stranieri presenti nel territorio bolognese, infine avviare la partecipazione a progetti di cooperazione internazionale portati avanti dall'Azienda USL di Bologna tramite l'attivo coinvolgimento di giovani volontari del servizio civile. **Principali requisiti richiesti per presentare la domanda:**

- residenza o domicilio in Italia
- essere in regola con la vigente normativa per il soggiorno degli stranieri in Italia.

**Caratteristiche del servizio civile:**

- 10 mesi - 25 ore settimanali
- compenso euro 360,00 al mese

**Scadenza per la presentazione delle domande:** la domanda di partecipazione, in formato cartaceo, corredata dagli allegati previsti, dovrà essere indirizzata/consegnata all'ente che realizza il progetto e dovrà pervenire **entro le ore 14.00 del 12 settembre 2008**. Per il posto presso il Comune di Casalecchio di Reno, la sede è via Dei Mille, 9.

- et  compresa tra i 18 e i 28 anni

Per i due posti presso l'AUSL di Casalecchio, la sede   via Cimarosa 5/2.

**Per informazioni rivolgersi:**  
**Per quanto riguarda il Comune di Casalecchio:**  
Ufficio Relazioni con il Pubblico  
tel. 800 011 837  
Lucia Cl  tel. 051 598 189  
Antonella Gandolfi tel. 051 598 180  
**Per quanto riguarda l'AUSL di Casalecchio di Reno:**  
Michela Monti tel. 051 596 657  
Geraldina Guidotti tel. 051 596 922  
Per i 5 progetti attivi a livello provinciale:  
Coordinamento Provinciale Enti di Servizio Civile di Bologna - Coprese  
via Finelli 9/a - Bologna tel. 051 659 9261  
[www.serviziocivile.provincia.bologna.it](http://www.serviziocivile.provincia.bologna.it)



# Il Centro si presenta

Il Centro per le Famiglie nasce con la finalità principale di creare nuove forme di sostegno ai compiti di cura e agli impegni educativi che ogni giorno caratterizzano la vita delle famiglie.

**Si rivolge a:**

famiglie con figli, giovani coppie, famiglie mono-parentali, famiglie di recente immigrazione e a quei nuclei che si trovano ad affrontare difficoltà temporanee o desiderano approfondire aspetti legati alla famiglia stessa.

**Servizi offerti:**

- **Informazione e orientamento** attraverso lo sportello Informafamiglie & bambini
- **Corsi di formazione per genitori**

- **Consulenza per le coppie e le famiglie:** per aiutare le coppie e le famiglie ad affrontare momenti di transizione, disagi o difficoltà relazionali
- **Mediazione familiare e consulenza legale:** come sostegno ai genitori in separazione per condividere le decisioni che riguardano i figli
- **Gruppo "Ancora genitori":** gruppo di sostegno e confronto tra genitori separati o in via di separazione con figli minori
- **Percorso nascita:** per coppie in attesa di un figlio
- **Spazio allattamento per neo-mamme:** per condividere con altre mamme e con le ostetriche i primi momenti dell'allattamento e le prime difficoltà legate al ruolo genitoriale
- **Lavoro di rete con le associazioni** ed i progetti

di comunità che sostengono lo sviluppo della dimensione genitoriale anche a livello sociale

- **Sostegno economico:** assegni di maternità e assegni per nuclei familiari numerosi
- **Mediazione interculturale**
- **Gruppo "Donne in Cammino"** per donne italiane e straniere che desiderano scambiare informazioni, condividere esperienze, socializzare, migliorare la conoscenza dei servizi e del territorio.



## Cercasi volontari

Il Centro per le Famiglie cerca persone disponibili a svolgere, come prestazione volontaria, il ruolo di facilitatore di gruppi di auto-aiuto. È previsto un breve ciclo di incontri di formazione. È gradita l'esperienza in contesti di gruppo. Per informazioni: tel. 051 613 3039.

## Per Corsi

### Corsi per genitori

Anche quest'anno, Il Centro per le Famiglie del Comune di Casalecchio di Reno, propone l'appuntamento **Per Corsi**, una serie di incontri con esperti sull'essere genitori. Diversi e numerosi sono gli argomenti previsti. Inizia Vincenzo Caporaso, il **20 settembre**, con un percorso sulla **famiglia** e sulle varie modalità di essere famiglia (**Forma familiae**). Entro dicembre 2008 si prospettano una serie di incontri, in collaborazione con il Consultorio Familiare di Casalecchio di Reno, AUSL di Bologna, dal titolo **"Adolescenti in famiglia"**. Il **4 ottobre**, Alberto Pellai, medico, ricercatore in Sanità Pubblica presso l'Istituto di Igiene e Medicina Preventiva dell'Università degli Studi di Milano - una presenza assai nota nel mondo della formazione sui rapporti genitori figli, collaboratore di Radio 24 nella cura della trasmissione "Questa casa non è un albergo" (unico programma radiofonico nazionale dedicato alla relazione genitori e figli) e autore di numerose pubblicazioni sui temi dell'adolescenza, dell'educazione alla salute e dell'abuso sessuale all'infanzia - presenterà un incontro dal titolo **"Questa casa non è un albergo: le sfide educative connesse con il mestiere di un genitore che cresce un figlio/adolescente"**. Il **11 ottobre** Claudio Cipitelli, sociologo e Presidente del **Coordinamento Nazionale** nuove droghe, presenterà un incontro dal titolo **"Adolescenti e sostanze: educare al benessere, prevenire gli abusi, liberare dalle dipendenze"**. Il **15 novembre** le psicologhe del Consultorio Familiare di Casalecchio di Reno, AUSL di Bologna, Clara Squarcia e Silvia Di Caro, interverranno sul significato di **"Essere genitori di adolescenti: ruoli, stili, esperienze, emozioni"**. Infine, a conclusione di questo ciclo di incontri sul tema adolescenziale, i genitori avranno l'opportunità di continuare il percorso - in un gruppo di discussione e confronto condotto dalle psicologhe Clara Squarcia e Laura Caruso (Coordinatrice del Centro per le Famiglie). **Per Corsi** riprenderà a Gennaio con 3 cicli di incontri. Il primo condotto da Valeria Magri dal titolo **"Genitori Efficaci"**, percorso di formazione sulla comunicazione in famiglia, ideato da Thomas Gordon della **Gordon Training International** e diffuso in tutto il mondo; il secondo condotto da Raffaella Martini e Barbara Quadernucci dal titolo **"Educare con intelligenza emotiva"**, percorso nel quale i genitori verranno stimolati alla scoperta del proprio potenziale, in termini di sensibilità emotive, educative e relazionali, con l'obiettivo di sviluppare competenze nell'utilizzazione delle emozioni in modo consapevole e produttivo.

Infine, ultimo percorso proposto tra aprile e maggio 2009, quello di Antonio Piccini dal titolo **"Chiamami papà"**. Questi incontri intendono offrire uno spazio di ascolto delle emozioni paterne per identificarle, esprimerle e avvicinarsi sempre di più al mondo emotivo del proprio figlio/figlia. Tutti gli incontri sono a **partecipazione gratuita** e prevedono il lavoro in piccoli gruppi e a numero chiuso; per tale ragione è necessaria l'iscrizione prima dell'avvio dei corsi. Il percorso **"Adolescenti in famiglia"** si svolgerà presso la Casa della solidarietà, Sala Foschi, in via del Fanciullo, 6. Tutti gli altri incontri avranno luogo presso il **Centro per le Famiglie** in via Galilei 8, a Casalecchio di Reno.



Per iscrizioni e informazioni: tel. 051 613 3039  
e-mail: informafamiglie@comune.casalecchio.bo.it  
Valeria Magri

## L'amore: è sempre crisi?

*Che cosa significa costruire e stare in un rapporto di coppia? Che cosa comporta la nascita di un figlio? Ragione e passione sono inconciliabili? E quando c'è aria di crisi? Quali sono le sfaccettature e le motivazioni che dall'essere uno ci spingono all'essere in due scegliendo la maternità e la paternità come fine di una relazione che si ritiene importante e vincolante per la vita. Questi sono solo alcuni interrogativi per costruire maggiori occasioni di riflessione su temi sempre più pressanti e rilevanti nel ciclo della nostra esistenza.*

Il Centro per le Famiglie del Comune di Casalecchio di Reno, in collaborazione con il CEDIM (Centro Emiliano di Mediazione Familiare), propone una serie di incontri tenuti da esperti, con la finalità di stimolare riflessioni in merito all'essere una famiglia. Sostanzialmente, rispetto ad un'analisi storica dell'evoluzione del concetto di famiglia, la postmodernità evidenzia maggiormente caratteri soggettivi ed emotivi nella ricerca della felicità con il proprio partner, lasciando sullo sfondo forme di costruzione dei rapporti di coppia centrati prevalentemente su vincoli sociali, religiosi, razionali e contrattuali. Attraverso questi incontri si intende proporre, alle coppie, una riflessione utile a stimolare la costruzione di relazioni basate sul rispetto e sull'ascolto dei reciproci bisogni per il superamento di eventuali situazioni conflittuali.

- 13 Settembre 9.00-12.00**  
**Amore e diritti. Parole inconciliabili?**  
Una giornata con l'avvocato per parlare di coppie sposate e coppie di fatto  
**Claudia Landi**, avvocato
- 27 Settembre 9.00-12.00**  
**Coppie in crisi. Come evitare che la battaglia di venti guerra**  
Una giornata con l'avvocato, il consulente di coppia e il mediatore familiare  
**Claudia Landi**, avvocato  
**Gianluca Calvo**, psicologo-psicoterapeuta della coppia e della famiglia  
**Stefania Sardelli**, mediatrice familiare
- 25 Ottobre 9.00-12.00**  
**Quando la coppia scoppia. Aiutare i genitori, aiutare i figli**  
Una giornata con il mediatore familiare  
**Stefania Sardelli**, mediatrice familiare  
**Claudia Tardi**, mediatrice familiare  
**Patrizia Aprile**, mediatrice familiare  
Gli incontri si terranno di **sabato dalle 9.00 alle 12.00** presso il Centro per le Famiglie Via Galilei 8 - Casalecchio di Reno (Bo)

Per informazioni e iscrizioni tel. 051 613 3039  
informafamiglie@comune.casalecchio.bo.it  
Valeria Magri

## Corso di Formazione per Assistenti Familiari

### Nell'ambito del progetto "Badando"

Da inizio ottobre fino a dicembre 2008 si svolgerà a Casalecchio di Reno, presso il Centro Sociale Croce, un corso di formazione per assistenti familiari, organizzato dal Comune di Casalecchio di Reno e dall'Azienda Sanitaria Locale - Distretto di Casalecchio di Reno, nell'ambito del progetto "Badando" previsto nel Piano di Zona 2008, svolto in collaborazione con l'Associazione Mosaico. Il percorso ha come obiettivo quello di accrescere le competenze delle figure assistenziali, che operano a domicilio delle famiglie che assistono l'anziano parzialmente o totalmente non autosufficiente, garantendo un comportamento assistenziale quanto più possibile aderente alle norme di buona pratica. Questa iniziativa è un ulteriore segnale di crescita dei servizi domiciliari alle famiglie con anziani non autosufficienti. L'obiettivo è la qualità dell'assistenza e di strumenti utili per le famiglie per gestire rego-

larmente il rapporto di lavoro. Il percorso formativo, della durata di complessive 84 ore (tra lezioni in aula, visite guidate e tirocinio), è interamente gestito da operatrici delle ASL e del Comune di Casalecchio di Reno, impegnate sia nella docenza che nella cura dei tirocini. Le lezioni in aula saranno organizzate su tre pomeriggi alla settimana dalle 15.00 alle 18.00. Il corso si rivolge ad assistenti familiari già in servizio o aspiranti, italiani/e e stranieri/e. In considerazione del fatto che il miglioramento della qualità assistenziale può costituire un miglioramento della qualità di vita dell'anziano/a stesso, si consiglia alle famiglie che già usufruiscono del servizio di un/a assistente familiare, a favorire la partecipazione dell'assistente stesso/a alla presente iniziativa di aggiornamento/formazione. È prevista, su richiesta delle famiglie interessate, l'organizzazione di un servizio di accompagnamento e permanenza oraria presso i Centri

Diurni del territorio a favore delle persone assistite. Per le famiglie residenti nel Comune di Casalecchio di Reno è possibile che le assistenti familiari svolgano parte del tirocinio presso le famiglie in cui già lavorano con la presenza dell'assistente domiciliare del Comune che avrà il ruolo di tutor.  
**Lunedì 22 settembre** alle ore 17.00, presso il centro socio-culturale Croce, verrà presentato il corso di formazione per assistenti familiari alla presenza dell'Assessore alle politiche sociali, Massimo Bosso. Saranno illustrati anche altri progetti quali la telecompagnia o teleassistenza (e-care) ed iniziative di supporto ai fenomeni di solitudine e di mantenimento dell'efficienza fisica e mentale (ginnastica, percorsi della memoria, ecc...).  
Informazioni e iscrizioni presso il Centro per le Famiglie e presso l'URP del Comune dall'1/9/08 al 27/9/08. Centro per le Famiglie: Tel. 051 613 3039  
e-mail: informafamiglie@comune.casalecchio.bo.it  
URP: num. verde 800 011 837

VALUTAZIONI GRATUITE



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

3

Punti Vendita  
a Casalecchio di Reno



**CASALECCHIO DI RENO - Ceretolo:**  
In Nuova Costruzione, ATTICO con terrazzo di mq. 125 disposto sul piano intero della palazzina, composto da ampia sala, cucina abitabile, tre camere, due bagni, terrazzo, cantina e garage.  
Per informazioni: Tel. 051.613.00.92



**CASALECCHIO DI RENO in Nuovo Residence Privato**  
Villette disposte su tre piani abitativi, con giardino privato, garage e posto auto.  
Posizione comoda ai servizi.  
Consegna settembre 2008.  
Prezzi a partire da € 385.000,00 - Tel. 051.613.00.92



**CASALECCHIO DI RENO - Zona Lido:**  
In contesto signorile villa a schiera di 320 mq. in ottime condizioni con giardino privato di 150 mq. disposta su quattro livelli: P.T. salone con camino ed ampia cucina; 1°P. 3 camere, 2 bagni, terrazzo; Ampia Mansarda con bagno e Taverna con 2 bagni e zona cucina. Garage.  
Risc. Autonomo. Per informazioni: Tel. 051.613.33.68



**CASALECCHIO DI RENO in Posizione Pedecollinare**  
e comoda ai servizi, proponiamo ultimi appartamenti con Giardino o Terrazzo, in Piccole Palazzine con facciate in Pietra a Vista. Ottime Finiture di Capitolato.  
Pronta Consegna. Sul Presente Intervento non è richiesta nessuna Provvigione per l'attività di Intermediazione Immobiliare - Tel. 051.613.00.92

Affiliato: Studio Casalecchio di Reno Snc - Via Porrettana, 446/4 - Tel. 051.613.00.92 (Sede)  
Via Mazzini, 35 - Tel. 051.613.33.68 (Centro) - Via Porrettana, 60 - Tel. 051.619.86.90 (Croce)

OGNI AGENZIA HA UN PROPRIO TITOLARE ED E' AUTONOMA



# Clean Up the World

La pulizia dell'ambiente è nelle tue mani

Anche quest'anno, a settembre, ci sarà la giornata internazionale del volontariato ambientalista *Clean Up the World - Puliamo il Mondo*, ormai alla sua sesta edizione. Come ogni anno il Comune di Casalecchio di Reno, i Circoli locali di Legambiente, le Guardie Ecologiche Volontarie e l'Associazione Percorsi di Pace si pongono in prima fila per incentivare tutti i cittadini a non buttare i rifiuti nel territorio ma a partecipare al nuovo servizio di raccolta rifiuti "Dire, Fare, Differenziare", e invitano ragazzi ed adulti a partecipare attivamente alla pulizia del Parco della Chiusa - Casa dell'Ambiente di Casalecchio di Reno.

L'appuntamento è previsto per domenica 28 settembre alle ore 9.00, con ritrovo all'ingresso del Parco della Chiusa, nei pressi della Chiesa di San Martino in cima a Vicolo De' Santi, angolo Via Panoramica. In caso di pioggia la manifestazione sarà rinviata a domenica 5 ottobre. Ai partecipanti verranno forniti gratuitamente borse di stoffa, cappellini, guanti e sacchetti per la raccolta dei rifiuti. Funzionerà inoltre un servizio di assistenza e ristoro per i generosi volontari. Verranno inoltre distribuite lampade a basso consumo e kit per doccia e rubinetti



Chi fosse intenzionato a partecipare è pregato di segnalare la sua presenza ai numeri: 333 379 9133 Maurizio GEV - 348 561 8663 Claudio Legambiente oppure 800 011 837 Ufficio Relazioni con il Pubblico, Comune di Casalecchio di Reno.

## Crea il logo per l'ufficio diritti degli animali

Un concorso aperto a tutti i "creativi", amici degli animali

A Casalecchio c'è, da un anno, un Ufficio che difende i diritti degli animali, e ne promuove una gestione corretta ed ecologica su tutto il territorio, è l'Ufficio Promozione Ambientale e Diritti degli Animali. L'Ufficio si occupa di varie tematiche relative alla popolazione canina e felina, benessere animale, attività di controllo sugli animali infestanti (topi, piccioni, zanzare, blatte ecc), attività di formazione, sensibilizzazione e mediazione, attività di ricerca e documentazione. Considerato che ogni ufficio diritti degli animali ha un logo proprio, proponiamo a chi avesse velleità artistiche e creative di disegnare il logo dell'Ufficio Promozione Ambientale e Diritti degli Animali. Il disegno vincente verrà premiato e il logo utilizzato dall'Ufficio

Promozione Ambientale e Diritti degli Animali. I disegni dovranno pervenire, con nome, cognome, indirizzo e numero di telefono dell'autore, a mano o per posta entro il **31 ottobre 2008** all'Ufficio Promozione Ambientale e Diritti degli Animali in Via Guido Rossa 113. In occasione della festa di S. Martino avverrà la premiazione.

Per informazioni tel. 051 598 394 e-mail: [agjordano@comune.casalecchio.bo.it](mailto:agjordano@comune.casalecchio.bo.it) o a [sachs@comune.casalecchio.bo.it](mailto:sachs@comune.casalecchio.bo.it) Orario di apertura al pubblico: martedì e giovedì 8.30-12.30; giovedì 15.00-17.00 L'Ufficio Promozione Ambientale e Diritti degli Animali invita tutti alla **Festa del Buon Cinocittadino**, che si svolgerà il prossimo **12 ottobre**, alla Casa per l'Ambiente, Parco della Chiusa.



### Le origini dell'idea di diritto animale

In epoca moderna, già nella seconda metà del XVIII secolo alcuni filosofi francesi diedero importanza all'etica verso gli animali. Condillac scrisse un Trattato degli animali (1755) in cui confutava la teoria cartesiana dell'automatismo degli animali. Charles Bonnet, nella sua opera biologico-filosofica *Contemplazione della natura* (1764), descrisse poi le abitudini industriali degli animali, accordando loro un'anima immortale. Jean-Jacques Rousseau, nell'Emilio (1762), consigliò un'alimentazione vegetariana per adulti e bambini, come pratica di educazione alla vita pacifica e al rispetto per gli animali, e anche Voltaire - pur polemizzando su altre questioni con Rousseau - si dichiarò d'accordo sul valore etico del vegetarianismo. Uno dei primi filosofi a propugnare esplicitamente la "liberazione degli animali" fu il fondatore dell'utilitarismo moderno, l'inglese Jeremy Bentham, che scrisse: "verrà il giorno in cui gli animali del creato acquisiranno quei diritti che non avrebbero potuto essere loro sottratti se non dalla mano della tirannia". Bentham sostenne anche che non si debbano trarre conclusioni morali dall'apparente mancanza di razionalità degli animali: Arthur Schopenhauer sostenne che gli animali hanno la stessa essenza degli esseri umani, nonostante manchino della facoltà della ragione. Egli fornì una giustificazione utilitaristica per l'uso di animali come cibo, ma sostenne anche che la morale dovesse prendere in considerazione gli animali, e si oppose alla vivisezione. Nel 1892, il riformatore sociale inglese Henry Salt pubblicò un libro che ebbe una notevole influenza: *Animal's Rights: Considered in Relation to Social Progress* ("I diritti animali considerati in relazione al progresso sociale"). In quest'opera Salt si faceva sostenitore del vegetarianismo, mostrando il proprio sconcerto per la crudele condizione patita dagli animali d'allevamento: l'anno precedente Salt aveva fondato la *Humanitarian League*. Di diritti animali, nella prima metà del XX secolo, parlò con energia il Premio Nobel per la Pace Albert Schweitzer, promuovendo un'etica filosofica non limitata solo all'uomo, ma estesa appunto anche agli animali. Il tema dei diritti animali fu reintrodotta nel 1971 da Stanley e Roslind Godlovitch e John Harris, con il libro *Animals, Men and Morals* ("Animali, uomini e morale Fu in una recensione di questo libro che il filosofo australiano Peter Singer, ora professore di bioetica all'Università di Princeton, coniò l'espressione "liberazione animale".

(Estratto da Wikipedia)

## La prima mietitura al Parco della Chiusa

A nove mesi dall'insediamento dell'Azienda Agricola biodinamica che gestirà per 9 anni il Parco della Chiusa è stata fatta la prima mietitura con una produzione di circa 300 quintali di frumento.

Nella foto scattata a luglio da sinistra vediamo Beatrice Grasselli, Assessore all'Ambiente, Silvano Cristiani, coordinatore dell'Azienda Agricola, Simone Gamberini, Sindaco di Casalecchio di Reno e i giovani agricoltori che fanno parte dell'Azienda, davanti al "prodotto" del loro lavoro. In questi mesi sono state svolte altre attività innovative:

- Distribuzione preparati biodinamici al terreno.
- Sfalci differenziati del tappeto erboso per valo-



- rizzare la biodiversità sia animale che vegetale.
- Creazione di un'aria a Casa Margherita con animali da cortile.
- Introduzione di un pascolo equino in collaborazione con l'associazione Bucefalo con l'intento di dare ospitalità a cavalli anziani.
- Fabbricati rurali: sistemazione di Montagnola di Sopra e Casa Margherita.



## Sfilata a Quattrozampe, edizione 2008

I fondi raccolti andranno al canile

Domenica 7 settembre 2008, presso il giardino di via Don Gnocchi 11, l'Associazione "Il Rifugio", con il patrocinio del Comune di Casalecchio di Reno, organizza anche per quest'anno la oramai classica *Sfilata a Quattrozampe*, per raccogliere fondi a favore del canile comunale di Casalecchio di Reno gestito dall'Associazione. Qualsiasi tipo di cane potrà correre per aggiudicarsi uno dei premi previsti per la categoria adulti e categoria cuccioli. Alle ore 15.00 inizieranno le iscrizioni (costo 5 euro). Alle ore 16.00 inizierà la sfilata vera e propria, seguita dalle premiazioni. Sarà assegnato un premio ai vincitori e ai loro accompagnatori, premio anche alla coppia simpatia; a tutti i partecipanti sarà comunque dato un regalo. Vi sarà una **dimostrazione** dell'Associazione **Pianeta Zero** per migliorare la propria relazione con il proprio cane attraverso giochi, attività e la corretta comunicazione. È prevista pure la presenza del Servizio veterinario dell'Ausl di Casalecchio e Coop Cadiari per far conoscere il **progetto Pet Therapy** alla Casa Protetta di S. Biagio. All'interno della manifestazione sarà in funzione uno stand gastronomico con crescentine e servizio bar. Si ricorda che in caso di maltempo la festa si terrà domenica 14 settembre.



Date le difficoltà per parcheggiare in via Don Gnocchi e limitrofe consigliamo di utilizzare il parcheggio di via dei Mille, davanti al Municipio e quindi attraversare il Ponte della Pace sul Reno, oppure utilizzare il parcheggio della ex stazione Casalecchio - Vignola (adiacente via Garibaldi - via Porrettana), quindi a piedi attraversare il ponte sul fiume Reno in direzione Bologna e imboccare subito a sinistra la stradina pedonale ombreggiata che costeggia il fiume; si sbucca direttamente e velocemente al luogo della festa. Troverete per entrambe le soluzioni indicazioni sul posto. Vi aspettiamo numerosi.

Nadia Neri  
Volontaria Associazione Il Rifugio

## Manteniamo controllata la Leishmaniosi

Hai controllato il tuo cane ?



Si muovono molto silenziosamente, con corti voli successivi simili a saltelli. Solo le femmine effettuano il pasto di sangue per far maturare le uova. Questi insetti sono attivi soprattutto di sera e di notte nella stagione calda, indicativamente tra giugno e settembre-ottobre.

### Come si manifesta

Nel cane la malattia procede con una evoluzione tendenzialmente cronica con deperimento organico e sintomatologia complessa, di solito prevalentemente cutanea. I sintomi della malattia non sono sempre caratteristici, possono essere generici o poco appariscenti.

### Cosa fare per prevenire la malattia

- effettuare controlli veterinari periodici (esame del sangue);
- curare tutti i cani riconosciuti malati o infetti;
- evitare che i cani soggiornino all'esterno durante le ore serali e notturne;
- utilizzare repellenti specifici contro gli insetti: collari, spray o spot-on;
- mantenere pulite e disinfestate cuccie e altri possibili rifugi dei flebotomi;
- evitare di accatastare materiali all'esterno delle cuccie in quanto possono offrire riparo ai flebotomi.

Presso gli ambulatori veterinari del Comune di Casalecchio si eseguono i **controlli** della **Leishmaniosi** in collaborazione con il **Sistema Sanitario Nazionale**. La leishmaniosi è una malattia infettiva a carattere zoonotico (cioè trasmissibile dagli animali all'uomo), trasmessa mediante la puntura di un insetto (flebotomo o pappatacio).

I flebotomi possono trasmettere la Leishmania dal cane all'uomo che, raramente, può ammalarsi di leishmaniosi.

I flebotomi o pappataci sono insetti molto piccoli (2-4 mm) che solo con molta attenzione possono essere scorti ad occhio nudo.



## Estate 2008: l'agenda dei lavori pubblici



Patrimonio e investimenti Casalecchio di Reno S.r.l.

Nel corso dell'estate Adopera S.r.l., la società che si occupa della gestione del patrimonio immobiliare del Comune di Casalecchio di Reno, ha proseguito le sue attività di realizzazione delle opere previste nel suo piano industriale. Oltre agli interventi nelle scuole (vedi a pag 2), diversi



Via Piave dopo i lavori di asfaltatura

sono i lavori realizzati nel territorio della città. Un importante intervento che ha tenuto impegnata la società Adopera riguarda la ristrutturazione dei locali comunali per la realizzazione dello **Sportello polifunzionale**. L'intervento ha lo scopo di realizzare uno spazio più ampio, funzionale e accogliente per la ricezione del pubblico. Sono stati creati nuovi uffici all'interno della sede comunale, sfruttando la copertura del doppio volume situato all'ingresso del Municipio ed è stata installata una struttura provvisoria esterna, per consentire il trasferimento del personale operativo negli uffici del pianterreno, in modo da consentire il rifacimento di queste aree. L'andamento dei lavori consente di confermare che l'ultimazione dei lavori avverrà entro il mese di novembre 2008. Per quanto riguarda le strade, l'intervento che ha maggiormente impegnato la squadra operativa di Adopera è stato il **parcheggio del Cimitero**. Sono state ultimate nei mesi estivi le principali opere edili e la predisposizione impiantistica della superficie destinata a parcheggio. Sono in corso i lavori di completamento delle asfaltature e per la predisposizione dell'impiantistica per l'illuminazione pubblica. Con riferimento alle opere di **via Boccherini**, sono stati assegnati i lavori

per la riqualificazione della sede stradale e del marciapiede, mentre si è concluso il **parcheggio di via Morandi**, con lo scopo di sopperire alla richiesta di posti auto per la fase di svolgimento dei lavori e per i periodi successivi. Con riferimento alla realizzazione di una rampa e di un sistema di videosorveglianza per il **sottopasso Frescobaldi** è stata conclusa la gara e sono state presentate le offerte da parte delle imprese invitate a partecipare all'appalto. L'avvio dei lavori è nel mese di settembre. Il progetto di ade-



Il parcheggio realizzato in via Morandi a Ceretolo



Vialeto ciclo-pedonale Baldo Saura dopo l'asfaltatura

guamento del marciapiede di **via Manzoni** è terminato e si prevede per il mese di ottobre una prima assemblea per la condivisione con i cittadini. Con riferimento alle **asfaltature stradali**, nei mesi estivi sono stati completati interventi per 150.000 euro (il 75% circa degli interventi avviati nel mese di giugno). Nello svolgimento delle attività sopra elencate i tecnici di Adopera S.r.l. hanno operato con risorse interne all'attuazione del programma, in collaborazione con i tecnici del Comune e coinvolgendo, in caso di particolari esigenze di specializzazione non presente all'interno della struttura, professionisti esperti nei singoli settori per un supporto anche esterno.

## Terza corsia A1: aggiornamenti



Sottovia Belvedere

Diversamente da quanto riportato nel Casalecchio News di luglio, i lavori per l'ampliamento del

sottopasso sono stati finora realizzati senza dover interrompere il traffico veicolare e pedonale. La chiusura al traffico è invece prevista quando verranno posate le travi di copertura.

### Sottovia Puccini

La chiusura del sottopasso e la realizzazione del collegamento pedonale fra via Puccini e via Porrettana (lato asilo Vighi) sono state posticipate alla prima metà di settembre. Prima di chiudere il sottopasso verrà aperto il passaggio pedonale.

### Sottovia Porrettana/Marconi

Sono in via di completamento le operazioni di posizionamento dei pilastri che dovranno sostenere le travi per l'allargamento del sedime autostradale vero e proprio.

### Sottovia Modigliani

Sono state realizzate le strutture ed è stato eseguito il montaggio delle travi che consentiranno l'ampliamento del tratto autostradale e il montaggio delle barriere antirumore.

### Galleria artificiale Calzavecchio

Dopo l'esecuzione dei muri di sostegno realizzati sulla collina di Calzavecchio, è iniziata la realizzazione dello scatolare vero e proprio per la galleria prevista.

### Cavalcavia ferroviario Bologna - Vignola

A luglio è stato varato il nuovo cavalcavia ferroviario della linea Bologna - Vignola. In questi mesi è prevista la predisposizione e la posa dei nuovi binari che consentiranno la deviazione dei treni. Eseguita questa operazione si potrà smantellare il ponte ferroviario esistente e procedere all'allargamento del tratto autostradale interessato. Sono stati realizzati

anche i muri di sostegno per la realizzazione dello scatolare a chiusura totale del primo tratto di galleria previsto in corrispondenza di via Podgora. Prima della copertura vera e propria si stanno eseguendo le opere per l'allargamento del fosso che in quella zona passa sotto l'autostrada.



**1** miglior  
**CASA**  
servizi immobiliari

**Tel. 389.649.44.03**

agenzia casalecchio di reno

[casalecchio@migliorcasaimmobiliare.com](mailto:casalecchio@migliorcasaimmobiliare.com)

[www.migliorcasaimmobiliare.com](http://www.migliorcasaimmobiliare.com)

**NUOVI INTERVENTI IN FASE DI PROGETTAZIONE (Casalecchio di Reno)**



APPARTAMENTI DI VARIE TIPOLOGIE  
CON PERSONALIZZAZIONE  
NEL PROGETTO E NELLE FINITURE



PROPONIAMO  
CAPANNONI, UFFICI,  
NEGOZI DI VARIE METRATURE  
ACQUISTO /AFFITTO



**SI EFFETTUANO VALUTAZIONI GRATUITE CON POSSIBILITA' DI EVENTUALI PERMUTE**



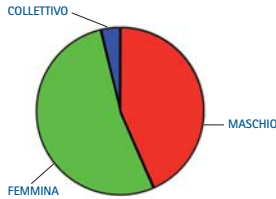
# Il Centro per le Vittime

L'attività del primo semestre 2008

Il Centro per le Vittime ha riaperto i propri sportelli dopo la pausa estiva riprendendo l'attività che, nella prima parte dell'anno, ha registrato un forte incremento dei casi affrontati: **135 nel primo semestre contro i 109 dell'intero anno precedente**. Le segnalazioni relative ai reati sui consumi hanno a loro volta confermato la forte incidenza di questo settore, ma anche le altre cause di contatto col Centro sono passate dalle 55 dell'intero 2007 alle 37 del 1° semestre 2008.

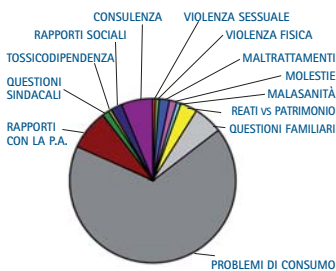
### Genere

Per quanto riguarda il sesso di coloro che si rivolgono al Centro prevale la componente femminile.



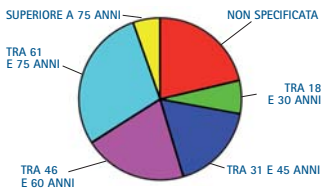
### Tipologia dei Casi

In merito alla tipologia dei casi trattati, si evince chiaramente la forte incidenza dei reati o, comunque, delle difficoltà legate ai consumi, dove prevalgono i rapporti con le utenze telefoniche, ma anche quelle con altri fornitori di servizi, compresi quelli finanziari e commerciali. Questo risultato, però, è anche sintomatico di come sia enormemente cresciuta la sensibilità a questo tipo di reato e come sia diventato ormai di dominio pubblico.



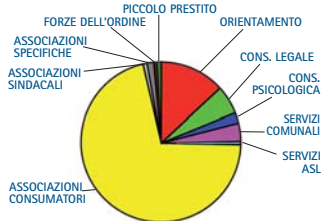
### Fasce di Età

In merito all'età, invece, si può rilevare come i 2/3 appartengano alla fascia superiore ai 60 anni.



### Modalità di Aiuto

Le modalità di intervento a favore delle vittime che si rivolgono al Centro sono naturalmente collegate alle cause e, quindi, non può che rilevarsi un'analogia incidenza degli interventi organizzati con le Associazioni dei Consumatori con le quali è attiva una proficua e collaudata convenzione. Avendo già detto in ogni altra occasione che, spesso, le situazioni di difficoltà denunciate non sono la conseguenza di veri e propri reati, la consapevolezza di doversi e di potersi adeguatamente difendere. La minore propensione a chiedere aiuto per gli altri tipi di reati, invece, è sintomatico di come si sia meno portati ad identificarsi come "vittime" nella quotidianità delle condizioni di illegalità e sopraffazione, ma anche di come si abbia poca fiducia nella possibilità di vedere riconosciuti i propri diritti e di ottenere effettiva riparazione ai torti subiti. Ma l'esito di gravi condizioni di carattere sociale, la collaborazione con i servizi territoriali risulta sempre più decisiva ed è significativo che sempre più spesso le segnalazioni giungano proprio da questi.



L'importanza poi del sostegno psicologico, che spesso non può attendere i tempi e le modalità del servizio pubblico, sta rendendo ineludibile la necessità di adeguare interventi diretti anche in questo campo.

Gianni Devani  
Coordinatore Centro per le Vittime

### Centro per le Vittime

Via del Fanciullo n. 6 - Tel. 051 6132 162.  
Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 16.00 alle 19.00.  
**Sportello per i Consumatori:**  
aperto il venerdì dalle ore 16.00 alle 19.00



# Mondiali Antirazzisti 2008: vincono le donne

Chiusi a fine luglio i Mondiali Antirazzisti, grande è stata la soddisfazione per i numeri di questa seconda edizione della manifestazione: **204 squadre, 28 nazioni, 50 comunità, molte delle quali miste, 2 squadre di profughi afgani**. A seguito delle problematiche emerse alla fine della manifestazione gli organizzatori, insieme ai partecipanti uniti in assemblea, hanno deciso di dedicare l'edizione del 2009 alle tematiche delle differenze di genere, per sensibilizzare tutti a questa insidiosa forma di discriminazione. Dopo

Nelle foto alcuni momenti della manifestazione.



l'assemblea l'organizzazione ha deciso di annullare la fase finale di tutti i campionati sportivi consegnando soltanto due coppe. La Coppa Invisibile è stata assegnata a quattro squadre provenienti da Rep. Dem. del Congo, Ghana, Gambia e Cuba, fermate "alla frontiera" per problematiche legate ai visti d'ingresso. Il premio vuole ribadire che i Mondiali sono una festa contro il razzismo e a favore della libera circolazione delle persone, senza barriere o impronte digitali.

La Coppa più importante, la Coppa Mondiali Antirazzisti, è andata alle 4 squadre femminili del torneo: Heidis e Perles del Turia di Valencia, Frisk og Svedig da Copenhagen e Csapa Femminile. Il trofeo rappresenta l'impegno da parte di tutti per il prossimo anno a ripartire insieme per fare sì che i Mondiali siano sempre di più un luogo aperto al confronto, al dialogo e alle differenze, ma soprattutto un luogo dove il rispetto per tutti, donne o uomini, rimane un principio fondante dell'evento stesso.

# Riapre la Casa per la Pace



Sabato 13 settembre, com'è ormai tradizione consolidata, la Casa per la Pace riaprirà i battenti con un concerto, che segnerà la ripresa delle attività dopo la chiusura estiva. Il primo semestre del 2008 ha visto proseguire incessante l'attività della Casa, con l'organizzazione di circa 30 iniziative tra convegni, mostre, presentazioni di libri e seminari sugli argomenti che da sempre ispirano l'attività della Casa per la Pace: religioni e pace, diritti umani, ambiente e sviluppo sostenibile, la memoria. Sui temi della immigrazione, della convivenza pacifica tra culture diverse e della sicurezza, la Casa per la Pace ha promosso un ciclo di incontri dal titolo "La costruzione dell'odio nella nostra società", a preparazione del quale è stato elaborato e sottoposto a oltre 150 cittadini di Casalecchio di Reno un questionario sulla percezione dell'incidenza che i flussi migratori hanno sulla vita quotidiana. Nella primavera del 2008 si è concluso anche un percorso laboratoriale di formazione, elaborato in collaborazione con l'A.N.P.I. Comunale e con la Fondazione Scuola di Pace di Monte Sole e rivolto ai volontari e agli insegnanti interessati a guidare gruppi e classi in visita ai luoghi della memoria. Un nuovo percorso di approfondimento sul tema della memoria "Fare memoria per dire mai più", inizierà domenica 7 settembre con una escursione da Pian di Venola a Monte Sole e proseguirà con incontri, letture e riflessioni. Il tema dell'immigrazione sarà ancora oggetto di particolare attenzione, con

nuovi incontri/dibattito e la presentazione dei dati complessivi del questionario sulla "consapevolezza e percezione del fenomeno migratorio nel Comune di Casalecchio", opportunamente elaborati in collaborazione con l'Osservatorio Provinciale sull'Immigrazione. Il ciclo "La costruzione dell'odio" si concluderà con le visite guidate a due luoghi dell'odio e della memoria geograficamente molto vicini a noi: al campo di concentramento di Fossoli (21 settembre) e al museo dell'olocausto presso la Risiera di San Saba (19 ottobre). Nell'ambito del programma provinciale "Segnali di Pace" è prevista, nel mese di ottobre, la realizzazione di 2 incontri/dibattito incentrati su temi riguardanti i giovani:

15 ottobre: **Allargano le ali e... partono - L'impegno solidale dei giovani nel mondo**  
28 ottobre: **Violenza e nonviolenza tra gli adolescenti, bullismo e oltre**

Domenica 12 ottobre l'Associazione "Percorsi di Pace", Aicha e il C.D.M.P.I. invitano alla Casa per la Pace tutti i cittadini di Casalecchio di Reno, per una giornata di festa rivolta ad adulti e bambini. Dal 1 settembre riprendono inoltre tutte le attività e i servizi della Casa per la Pace: il Centro di Documentazione, il Mercatino della Solidarietà, lo Spazio Equo e Solidale e i Percorsi didattici per le scuole. Inizieranno invece dal 16 settembre gli incontri del "Martedì della Filanda". La Casa per la Pace "La Filanda", a Casalecchio di Reno in via Canonici Renani n. 8, tel. 051 619 8744, è aperta al pubblico dal lunedì al giovedì dalle 17.00 alle 19.00, il martedì e il sabato dalle 10.00 alle 12.00.

# A proposito del Rifugio antiaereo nel Parco della Chiusa

### Chi era Ettore Muti?

Riceviamo da Graziano "Mirko" Zappi un contributo sull'intitolazione del rifugio all'ingresso del Parco della Chiusa, vicino alla Chiesa di San Martino. "Mirko" Zappi è ex partigiano, esponente dell'ANPI e autore di opere sulla Resistenza e su Casalecchio di Reno.

Riflettendo sulla "Serata di poesie e dialoghi sulla libertà" svoltasi nel "Rifugio Ettore Muti" del Parco della Chiusa, sono giunto alla conclusione che storicamente il nome di Ettore Muti non può essere connesso con la parola "libertà". Ecco perché. Il 25 luglio 1943 il re Vittorio Emanuele III si liberò del Duce fascista Benito Mussolini incarcerandolo sull'Aspromonte e nominando a capo del Governo il Maresciallo Pietro Badoglio. Nei giorni seguenti, mentre in Italia si svolgevano le manifestazioni popolari per festeggiare il crollo della dittatura fascista e per chiedere la fine della guerra nazifascista, a Roma un gruppo di gerarchi fascisti tentò di compiere un colpo di stato. Del gruppo faceva parte Cavallero, Galbani, Buffarini, Guidi, Granelli, Freddi, Sodu e Scorza, coordinati da Ettore Muti che teneva i collegamenti con il Comando militare tedesco e con la Gestapo nazista presente a Roma. Il Maresciallo Pietro Badoglio venne a conoscenza del complotto tramite il Servizio Informazioni Militari e ordinò l'arresto dei promotori del colpo di stato. Nella notte fra il 23 e il 24 agosto 1943 i carabinieri eseguirono gli ordini arrestando alcuni gerarchi fascisti in città e recandosi a Fregene dove prelevarono Ettore Muti. Durante il rientro nella città di Roma i carabinieri furono però sorpresi da una sparatoria nel corso della quale fu colpito Ettore Muti che aveva tentato di sottrarsi alla cattura. Dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943 l'Italia si trovò divisa in due parti, con il centro sud occupato dalle forze angloamericane, mentre nel nord, occupato dalle forze tedesche, i fascisti crearono la Repubblica Socia-



le e gli antifascisti organizzarono il movimento partigiano. E ricomparve il nome di Ettore Muti, celebrato dai cosiddetti "repubblicani" come un martire fascista. Il caso più clamoroso si verificò a Milano dove il caporale Francesco Colombi si autopromosse Colonnello del neoesercito repubblicani di Salò e organizzò la "Legione Ettore Muti". Egli ne reclutò i componenti fra gli evasi dal Riformatorio giovanile, i teppisti, i ladri e i disoccupati. La "Legione Ettore Muti" commise tali reati, brutalità e crimini che le autorità del Fascio repubblicano di Milano furono costrette ad aprire un'inchiesta sulle efferatezze di tale Legione, senza giungere però ad una qualche condanna giudiziaria. Il altre località il nome del martire fascista antibadogliano fu celebrato in maniera diversa. A Casalecchio di Reno, per esempio, i fascisti repubblicani convinsero il Commissario prefettizio del Comune ad intitolare ad Ettore Muti il Rifugio antiaereo costruito nel 1944 nel Parco Talon, ora Parco della Chiusa. Ora siamo sotto i ponti del nostro fiume Reno. In Italia abbiamo una Repubblica retta da una Costituzione democratica e quindi il Rifugio antiaereo potrebbe essere denominato diversamente, intitolandolo per esempio "San Martino", la cui Chiesa sorge proprio lì accanto.

Graziano Zappi "Mirko"



## Per una lista unitaria della sinistra

Dopo lo smarrimento provocato dalla sconfitta e dall'esclusione della sinistra dal Parlamento, si accumulano segnali di ripiegamento. Da mesi i singoli partiti che hanno partecipato al progetto della Sinistra Arcobaleno si sono chiusi in dibattiti interni. Lattesa di atti che rimettano in moto un processo unitario rischia di essere contraddetta da scelte che guardano al passato, a vecchi confini e appartenenze. In molte situazioni locali, tuttavia, continuano a impegnarsi gruppi, movimenti e associazioni che si sforzano di rilanciare il processo unitario. Noi restiamo convinti della necessità di costruire un nuovo soggetto politico unitario della sinistra, capace di andare oltre i confini degli attuali partiti e che si misuri fin dalle prossime elezioni amministrative. È questo a spingerci a un atto pubblico, un'assunzione personale di responsabilità. Non vogliamo assistere inermi al dilagare di fenomeni che possono preludere ad una vittoria del centro destra e una ulteriore dispersione del popolo della sinistra. Ci pare necessario rilanciare un'iniziativa sociale e politica, in grado di ricostruire una sinistra che unita proponga una sua "idea di città", pena la frammentazione irrimediabile della sinistra, la sua definitiva irrilevanza. E siamo convinti vadano costruite le condizioni per presentare una Lista unitaria e aperta della Sinistra bolognese alle elezioni amministrative del 2009 in Comune, Provincia e in tutti i Comuni dove sarà possibile. Si tratta di un obiettivo difficile ma non impossi-

le, da perseguire con l'urgenza, il rigore e la determinazione necessari, avviando un processo di autentica partecipazione democratica, sia nella definizione del programma, che nella selezione dei candidati. Affinché questo obiettivo abbia speranza di successo, si dovranno evitare gli errori più evidenti compiuti nell'esperienza della Sinistra Arcobaleno: nessuna scelta calata dall'alto, il massimo coinvolgimento di tutti, attraverso varie modalità, fra cui elezioni primarie, sui nomi e sulle priorità programmatiche. Per avviare questo progetto politico occorrono due presupposti: che i vari soggetti siano disponibili a fare un passo indietro, almeno provvisorio, come atto di volontà di mettersi a disposizione per verificare le condizioni di un progetto unitario; che tutti si impegnino a presentare le proprie proposte in un'ottica di governo, valutando le condizioni politiche per una nuova alleanza di centro-sinistra. Costruire una nuova alleanza di centro-sinistra è possibile, anzi necessario, ma può rivelarsi convincente solo nella pari dignità di tutte le forze che, sulla base di una condivisione programmatica, concorderanno a farne parte. La Lista della Sinistra avrà tante più possibilità di convincere se mostrerà di non chiudersi in operazioni di pura testimonianza, esponendo idee e programmi per concorrere al governo di Bologna, della Provincia e dei Comuni.

Salvatore Monachino  
Capogruppo consiliare Sinistra democratica

## No all'area SA.PA.BA.

La Lista Civica ha votato contro la variante al Piano Regolatore che concede l'edificazione dell'area SA.PA.BA. La lottizzazione in questione si colloca in una zona di interesse naturalistico e paesaggistico unico, sulla riva sinistra del Reno, a 800 metri a monte della storica Chiesa, ai confini del Sistema Collinare bolognese e della fascia di Pertinenza Fluviale. Sulla superficie di circa 21 ettari si costruiranno abitazioni per 30/33.000 mq, oltre alle rimesse ed alle cantine, distribuite in edifici di altezze variabili da due a cinque piani. Soltanto 13 ettari resteranno destinati parcheggi, strade e a "verde".

Consapevoli che la "febbre del cemento" non conosce ostacoli e colpisce tutte le realtà sociali, il nostro non è un NO ideologico ma è un NO a difesa degli interessi dei cittadini, ancor più necessario visti i carenzi elementi di valutazione forniti; mancano infatti i necessari "pareri" dei vari Enti di Tutela, l'Autorità di Bacino del Reno, la Sovrintendenza, nonché gli studi di impatto idro-geologico e quelli sull'aumento del traffico dovuto al nuovo insediamento. Come si può dare il via ad un insediamento di oltre 300 appartamenti - che ospiterà dai 700 agli 800 abitanti - ed alle successive iniziative (grande albergo in area Cantagallo - riqualificazione dell'area ex-Hatu - completamen-

to edilizio del quartiere S. Biagio e zone Faianello-Volpe) che caratterizzeranno e condizioneranno definitivamente l'assetto urbanistico della città senza avere ben valutato le conseguenze? La "Civica" è favorevole al progresso del paese, comprese eventuali nuove iniziative edilizie, ma pretende che lo sviluppo avvenga nell'ambito di un progetto organico della città. Il progetto deve essere definito e chiaro nei suoi obiettivi che non devono pregiudicare il futuro ma che, viceversa, devono tendere al miglioramento della vita dei cittadini nel rispetto ed in armonia con la natura.

Non dimentichiamo che i nuovi insediamenti provocheranno un aggravamento del traffico veicolare sulla vecchia Porrettana e su via Marconi di 1500/2000 veicoli al giorno che andranno a sommarsi ai 35.000 già rilevati dal Comune nello scorso settembre; entrambe le strade sono prossime al collasso e non sopporterebbero un ulteriore carico. Fino a quando non avremo nuovi elementi di conoscenza del progetto e soprattutto fino a quando non si risolverà il nodo del traffico con l'entrata in funzione della Nuova Porrettana, resta il nostro fermo "no".

Umberto Monti  
Consigliere Lista Civica

## I bisogni reali delle famiglie

In questo ultimo decennio, abbiamo assistito ad una riduzione della natalità (nascita zero), oggi, stiamo assistendo ad una inversione di tendenza, con una vera e propria esplosione demografica di nascite di molti bambini. Come amministratori ci troviamo ad affrontare due emergenze: una dovuta all'aumento della popolazione anziana, quindi, l'esigenza di aumentare i servizi alla persona di genere assistenziale; l'altra per la presenza di bambini in numero superiore al previsto, pertanto necessità di nuovi asili nido. Ovvio dunque, un notevole aumento della spesa sociale a carico dei Comuni per un "primo soccorso" alle famiglie, messe in grande difficoltà organizzativa ed economica dalla presenza di anziani e bambini. Le politiche di sostegno sociale, hanno portato alla creazione di centri diurni e di residenze per non autosufficienti, ma anche alla costruzione di nuovi asili nido per incrementare la disponibilità di posti e soddisfare al meglio le famiglie casalecchiesi. Quest'anno, l'aumento dei bambini in fascia da tre a sei anni ha prodotto la necessità di intervenire concretamente per aumentare i posti disponibili alla scuola materna, ristrutturando la scuola di via Venezia, al Lido, per fare spazio a tre nuove aule. L'amministrazione comunale, in sostituzione dello Stato, il quale continua a tagliare le risorse per questi fondamentali servizi, si è fatta carico di nuove spese di gestione, assumendo il personale necessario al funzionamento delle nuove sezioni di scuola materna. Considerando che ai Comuni vengono ridotte le entrate dirette ed i trasferimenti dallo Stato, in una situazione economica gravissima e difficoltosa per gli enti locali, la scelta, del Comune di Casalecchio, di investire in servizi all'infanzia e di migliorare l'offerta sco-

lastica pubblica, va sottolineata e valorizzata. Sappiamo di altri Comuni che hanno già provveduto a "chiudere" sezioni di nido e altri servizi, a causa della aberrante scelta del Governo di penalizzare i Comuni, facendo pesare su di loro i tagli della spesa pubblica. Le scelte di politica sociale devono fare i conti con nuovi bisogni ed una nuova identità della famiglia. Gli asili nido, sono l'esigenza primaria per tutti coloro che hanno figli. "Noi" dobbiamo dare risposte efficaci ai bisogni, risposte consapevoli, con scelte tendenti a ridurre i costi di gestione. Sono tempi di magra, aumentano le esigenze sociali e le necessità di ricorrere alla solidarietà, per dar respiro alle famiglie in difficoltà con problemi legati ad anziani e bambini, che certamente non costituiscono un peso, ma che se vissuti senza la solidarietà delle istituzioni e della società civile diventano insormontabili e producono effetti di povertà. Questa analisi mi porta (non sono solito farlo) a fare un elogio al Sindaco ed alla Giunta, per le scelte lungimiranti fatte fino ad oggi. Mi sovvienne però un grande rammarico per aver assistito nella seduta consiliare del 10 luglio, ad un vergognoso dibattito tra maggioranza e minoranza che aveva il sapore di altri tempi: speculativo, demagogico, poco caratterizzato dalla conoscenza della realtà, fuori dai bisogni reali delle famiglie sui servizi fondamentali quali gli asili nido e la scuola materna, ed è per questo che mi sono astenuto al voto. Vi erano due ordini del giorno inconcludenti (seppur contrapposti) sugli asili nido e la scuola materna, presentati uno dalla maggioranza ed uno dalla minoranza.

Ivano Perri  
Capogruppo Consiliare La Margherita

## Asili nido? No problem

Il 14 maggio abbiamo presentato, insieme ai consiglieri di AN e della Lista Civica, un ordine del giorno per trasferire tutti gli importi derivati da multe e contravvenzioni verso un fondo finalizzato alla costruzione di un nuovo polo scolastico per l'infanzia nel nostro comune. L'obiettivo era chiaro: sopprimere ad un grave inadempimento dell'amministrazione che oggi costringe oltre 100 bambini a restare fuori dagli asili, con la speranza, pari a 0, di scalare la lunga lista d'attesa.

Nella scorsa primavera, questa situazione ha suscitato una sentita protesta da parte delle famiglie interessate. Essendo il primo firmatario della mozione, ho deciso di accettare volentieri che la proposta venisse discussa in un apposita commissione, al fine di trovare una soluzione condivisa da tutti i gruppi e, in questo modo, indirizzare il Sindaco e la Giunta verso una efficace soluzione del problema. Il dibattito si è prolungato per un mese, costellato dai soliti giochi politici del centrosinistra, dalle classiche accuse di voler strumentalizzare la questione delle liste d'attesa, alle obiezioni sollevate dal PD anche sui più piccoli dei dettagli della

nostra mozione...fino a giungere alla farsa finale: il giorno in cui il documento sarebbe stato votato in consiglio (l'ultima occasione per trovare un accordo nell'interesse di tutti), la maggioranza ha deciso di presentare una mozione alternativa, piena di inutili riferimenti a convenzioni, carte dei diritti dei bambini e addirittura alla costituzione italiana; ma con una conclusione molto chiara: niente deve cambiare, va tutto bene, così com'è. E, purtroppo, così sarà. La maggioranza consiliare, forte della sua prevalenza numerica, ha affossato un progetto di sviluppo di un servizio essenziale per un comune, forse (ancora una volta) per arroccarsi a difesa del Sindaco e delle sue prerogative, talmente impaurita di metterlo in difficoltà da evitare di vincarlo ad un buon progetto che sicuramente avrebbe fatto l'interesse delle giovani famiglie di Casalecchio. Noi non ci stiano, continueremo caparbiamente a lottare, come sempre abbiamo fatto, nell'interesse dei cittadini e non dei miei interessi di parte.

Mirko Pedica  
Consigliere Forza Italia

## Attenti al cane... al parco

È con sommo piacere che rispondo alla cittadina Franca Busi che ha scritto una lettera su Casalecchio News "per il gruppo di amici dei cani del Parco Rodari ed altri amici", citando il "baccano" che ho sollevato sul progetto "patentino per cani cinocittadini" e sulla pacifica presentazione di cartelli da parte di alcuni proprietari di cani durante la seduta di Consiglio Comunale del 08/05/2008 a favore di tale progetto. Premesso che sono un amante degli animali, della natura e un forte sostenitore dell'ambiente e questo è dimostrato da decine di interrogazioni, mozioni ed esposti che ho presentato insieme al mio Gruppo a favore di questi temi; mi sembra d'obbligo chiarire per prima cosa che tutti devono rispettare le Leggi ed i Regolamenti, siano essi semplici cittadini, pubblici ufficiali o amministratori. Occorre chiarire a tutti che l'attuale Regolamento d'uso dei parchi e giardini pubblici del nostro comune, voluto con forza dall'Assessore all'Ambiente, prevede di non lasciare i cani senza guinzaglio al di fuori di apposite aree previste per lo sgambamento, aree costituite da porzioni prative recintate. Il progetto "patentino per i cani cinocittadini", voluto dall'Assessore all'Ambiente è nella realtà, così come affermato in una lettera che abbiamo ricevuto in data 21/01/08 dai Dirigenti dell'ufficio ambiente e con l'avvallo dell'assessore, un progetto cani in libertà all'interno del nostro bel Parco Talon in un'area prevista per lo sgambamento di cani senza guinzaglio lungo il fiume in prossimità degli orti che verrà delimitata da apposite

cartellonistica. A questo punto è chiaro a tutti che l'area di sgambamento per le persone con patentino non può essere delimitata da soli cartelli ma deve essere recintata così come prevede il nostro Regolamento e le Leggi in materia. Dunque quell'area non si può fare a meno che non si realizzi una recinzione; progetto proponibile e di facile realizzazione visti i costi contenuti e che vedrebbe tutti contenti, sia chi vuol lasciare il cane libero, sia tutti i frequentatori che non dovrebbero temere per la propria sicurezza e incolumità visto i tanti cani, anche di notevoli dimensioni, lasciati purtroppo liberi da proprietari incivili. A tutt'oggi quell'area non è stata ancora delimitata e spero non lo sia mai visto che nel caso lo fosse il gruppo di A.N. ha già pronto un'esposto da consegnare a chi di dovere. A tutti i frequentatori del Parco Talon, vedendo un gran numero di cani non al guinzaglio, viene spontaneo chiedersi quanti siano i controlli; ebbene dal 1999 ad oggi la Polizia Municipale ha eseguito ben 26 multe per omessa custodia e le guardie ecologiche una nel 2007...ogni ommissione è personale e speriamo non capiti mai una disgrazia. Terminiamo salutandoci la signora Busi ed il gruppo di amici dei cani del Parco Rodari ed altri amici e, se ci è permesso, consigliamo loro la lettura di un articolo del Carlino del 06/02/08 dal titolo "Canini liberi senza musero, paura nel Parco. Nostra inchiesta al Rodari" ...chi vuol capire comprenda.

Stefano D'Agostino  
Consigliere AN

## Avanti con la caccia alle streghe!

Vi ripropongo una parte del Comunicato Stampa relativo alla vicenda di Catania dove una madre è stata privata dell'affidamento del figlio in quanto, tra le varie motivazioni, è iscritto ai Giovani di Rifondazione.

"Sono chiacchiatto e nel contempo preoccupato perché, se è questa l'aria che avanza, rischio di vedermi togliere la possibilità di crescere ed educare mio figlio in quanto Comunista! Il fatto credo ormai sia noto (...) anche se i quotidiani non politicamente "dubiosi" sulla deriva autoritaria che sta prendendo il nostro Paese, l'hanno trattato con sufficienza relegandolo in trafiletti nelle pagine interne. Ed invece l'attenzione su questo caso deve essere altissima perché è altrettanto altamente preoccupante ciò che è successo. Il riassunto è presto detto, un giovane di Catania è stato sottratto da un giudice all'affidamento alla madre in quanto, tra le varie motivazioni, frequenta persone estremiste e "posti di ritrovo (...) dove è diffuso l'uso di sostanze alcoliche e psicotrope". Ed i luoghi che frequenta questo ragazzo sono il Circolo dei Giovani del PRC "Tien Am Men" ed il Centro Sociale di Catania. A questa decisione di togliere l'affidamento alla madre, in quanto non in grado di dare una corretta educazione al figlio, hanno concorso i Servizi Sociali del Comune di Catania che hanno definito nella loro relazione il giovane a rischio in quanto è iscritto "ad un gruppo di estremisti". E a supporto di questa definizione usano la fotocopia della tessera che te-

stimonio che il ragazzo è iscritto ai Giovani Comunisti. Una storia triste che vede la contesa della potestà su un giovane di 16 anni vertice sulle proprie scelte politiche e sociali. Triste ma anche pericolosa per uno Stato democratico. E' infatti inammissibile che le motivazioni per togliere l'affidamento di un figlio siano l'appartenenza ad un Partito Comunista. Inammissibile perché, se questo venisse confermato, significherebbe mettere in discussione la legalità stessa delle idee Comuniste in un Paese in cui un Partito Comunista ha dato vite ed ideali per portare, assieme ad altri Gruppi politici Antifascisti, la democrazia in Italia. (...) "Rubo" una (...) frase che Antonio Gramsci disse durante l'interrogatorio che il Dirigente Comunista subì nel 1928 dal Presidente del Tribunale Speciale: "Se l'essere Comunista importa responsabilità, l'accetto". Credo che sia con questa filosofia che tutti i Compagni del PRC, e di sinistra in generale, d'ora in poi debbano affrontare l'attuale situazione. Penso infatti che non sia un caso che una sentenza del genere possa avvenire in questo preciso momento. Concludo dando la mia massima solidarietà al ragazzo di Catania che giustamente vuole rimanere anonimo ed a sua madre. Non saranno certo teoremi come quelli usati da questa sentenza a farci smettere di lottare per un'ideale di libertà e giustizia."

Marco Odorici  
Capogruppo consiliare PRC

## Salva l'Italia: ragioni di una firma

Prosegue in queste settimane che ci separano dalla manifestazione nazionale del 25 ottobre la raccolta delle firme promossa dal Partito Democratico denominata "Salva l'Italia". Tante le ragioni per sottoscrivere, rese ancor più evidenti dai primi atti assunti dal Governo in carica in questi primi 100, o poco più, giorni. Ma non è solo lo sdegno verso l'evidente privatizzazione della vita istituzionale a muovere verso la sottoscrizione! Più ancora la protesta trae origine e forza osservando le scelte in politica economica e sociale che prevalentemente colpivano (ancora una volta) le famiglie italiane, già alle prese con un pesante ritorno dell'inflazione e con una sensibile diminuzione della capacità di spesa del proprio reddito. Scelte non certo imposte dalla necessità di risanare il bilancio dello Stato, come dovette dolorosamente fare il Governo Prodi, constatata l'ormai indiscussa esistenza di un avanzo primario nei conti pubblici di circa 4 miliardi di euro. E invece? Per il prossimo triennio ci troveremo di fronte ad un livello di imposizione fiscale che non diminuirà (contrariamente a quanto annunciato in campagna elettorale), a tagli nella scuola per circa 8 miliardi di euro che significheranno 70mila cattedre in meno ed altre ripercussioni sull'intero sistema scolastico a danno degli alunni e dei loro genitori; a 169 milioni di euro in meno tra il 2009 ed il 2011 nelle politiche che il Ministero del Welfare rubrica alla voce "tutela della salute"; altri tagli nello stesso triennio per 538 milioni di euro, riguarderanno l'area "diritti sociali, solidarietà sociale e famiglia". Tutti mancati investimenti che incideranno sulla già precaria giustizia ed equità sociale che invece il Governo Pro-

di aveva cominciato ad irrobustire. È questo il Governo che, a giudizio di alcuni, sarebbe stato maggiormente in grado di tutelare i nuclei familiari italiani? Ma andiamo avanti. Sul fronte della sicurezza (altro cavallo di battaglia) 400 milioni di euro in meno nel bilancio delle forze di polizia solo per il prossimo anno. In compenso, personale dell'Esercito Italiano destinato a pattugliare le zone di 9 o 10 città italiane nemmeno fossimo a Bassora o nei dintorni di Piazza di Mayo. O come se il problema dell'insicurezza dei cittadini e la tutela dai reati di cui rischiano di essere vittima potesse essere semplificato procedendo ad una militarizzazione di vie o piazze piuttosto che attrezzando le Forze dell'Ordine ed investendo sulla loro capacità di fare prevenzione sul territorio (tutto) e di reprimere i reati. Ora, non si tratta di agitare la piazza o dare voce ad una opposizione in crisi di afasia, come alcuni si sono spinti ad affermare. Ma di dare voce alla protesta verso un Governo scarsamente interessato (nella più benevola delle ipotesi) alla difficile condizione in cui versano i nuclei familiari ed in generale alla deriva economica del nostro Paese. Di elevare a grido l'indignazione verso decisioni politiche che andranno ad allargare il divario di benessere fra i cittadini mettendo in crisi la coesione sociale e la tenuta delle nostre comunità. Queste sono le nostre preoccupazioni; queste sono alcune delle ragioni per cui vi invitiamo ad aderire all'iniziativa promossa dal Partito Democratico e a partecipare alla manifestazione del 25 ottobre prossimo a Roma.

Michele Zanoni  
Capogruppo consiliare PD

## Ottobre è il mese rosa

### Per la prevenzione dei tumori al seno

Per sensibilizzare la popolazione femminile, in particolare le giovani, alla diagnosi precoce dei tumori al seno, la Commissione delle Elette del Comune di Casalecchio di Reno ha accolto l'invito della UILT ed ha contribuito all'organizzazione di diverse iniziative in cui lo sport diventa anche veicolo di informazione. Infatti le donne giovani sono, contrariamente a quanto si potrebbe pensare, poco informate sull'incidenza di questo tipo di tumore nella loro fascia di età. Le donne più vicine ai 40 anni, invece, si sentono in qualche modo tutelate dal fatto di non essere ancora in età di screening, quando invece in Italia ogni anno vengono diagnosticati 7-8000 casi di tumore al seno proprio su donne con età inferiore ai 50 anni.

La campagna di sensibilizzazione e prevenzione "Nastro Rosa", in programma nel mese di ottobre, ha quindi lo scopo di aumentare la consapevolezza nella popolazione femminile al di sotto dei 50 anni della necessità della pre-

venzione dei tumori al seno. La diagnosi precoce è l'arma più efficace perché, con una adeguata anticipazione diagnostica, la possibilità di vincere il tumore al seno arriva oltre il 90%.

Durante tutto il mese rosa saranno offerte visite al seno alle donne al di sotto dei 50 anni, per appuntamento telefonare al n. 051 437 977 presso la sede della UILT in via Turati 67 a Bologna. Durante il mese di ottobre saranno diverse le iniziative, che riporteremo sui prossimi notiziari.

### Primo appuntamento della campagna:

martedì 30 settembre

Incontro presso la Casa della Conoscenza di Casalecchio:

"Ben - essere donna insieme per la prevenzione"

Vi aspettiamo in tante.

Patrizia Belli  
Commissione delle Elette

# Come, Dove, Quando

Giorno per giorno tutti gli appuntamenti dal 6 settembre al 4 ottobre

Per informazioni su appuntamenti, luoghi e orari:

Ufficio Relazioni con il Pubblico Comune di Casalecchio di Reno - Numero Verde 800.011.837

www.comune.casalecchio.bo.it - www.casalecchiodelleculture.it - www.ilblogos.it - www.teatrocasalecchio.it



## Sabato 6 settembre

Fino al 14 settembre	<b>Memorial Trivisonno.</b> Il palio casalecchiese di basket. A cura di <i>Casalecchio Insieme</i>	Area polivalente del Parco Rodari (vedi pag. 20)
Fino al 14 settembre	<b>Torneo nazionale Open di Tennis.</b> 7° trofeo annuale Mutua Assicurazioni	Circolo Tennis - Centro sportivo Allende (vedi pag. 18)

## Domenica 7 settembre

ore 7.00	<b>Percorso "Fare memoria per dire mai più"</b> <b>Escursione a Monte Sole</b> A cura di <i>Percorsi di Pace, Comune, ANPI e Scuola di Pace di Monte Sole</i>	Stazione ferroviaria di via Ronzani (vedi pag. 8)
ore 15.00	<b>Sfilata a Quattrozampe</b> A cura dell'Associazione <i>Il Rifugio</i>	Giardino di via Don Gnocchi 11 (vedi pag. 6)

## Venerdì 12 settembre

Dal 12 al 23 settembre	<b>Casacomix. Il Giappone visto dai Manga</b> Mostre, esibizioni di Cosplay, scuola di Sushi e Showcooking, cinema di animazione, concerti, conferenze, karaoke, tornei di Go, laboratori di Ikebana. A cura di <i>Casalecchio delle Culture - Associazione Culturale Tangram - Sosushi</i>	Casa della Conoscenza, Il Punto Spazio Espositivo, Teatro Comunale A. Testoni, Piazza del Popolo (vedi pag. 14)
------------------------	--	---

## Sabato 13 settembre

ore 9.00	<b>Ciclo "Essere famiglia".</b> <i>Incontro con Claudia Landi</i> <b>Amore e diritti. Parole inconciliabili</b>	Centro per le Famiglie (vedi pag. 5)
ore 21.00	<b>Concerto di apertura dell'attività</b> Associazione Percorsi di Pace	Casa per la Pace (vedi pag. 8)

## Martedì 16 settembre

ore 20.45	<b>Ciclo di conferenze I martedì della Filanda</b>	Casa per la Pace (vedi pag. 8)
-----------	--	--------------------------------

## Giovedì 18 settembre

ore 17.00	<b>Consiglio Comunale Straordinario</b> <b>Inaugurazione anno scolastico</b> Nell'occasione verrà presentato il volume "Imparare la democrazia"	Municipio Sala Consiglio Comunale (vedi pag. 1 e 2)
ore 21.00	<b>Visioni collettive</b> A cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese" in convenzione con Associazione Videoteche Mediateche Italiane	Casa della Conoscenza Piazza delle Culture (vedi pag. 17)

## Venerdì 19 settembre

ore 16.00	<b>Presentazione della convenzione con Orchestra Mozart diretta da Claudio Abbado</b> a cura dell'Associazione Amici della Primo Levi - Valle del Reno	Casa della Solidarietà Sala Foschi (vedi pag. 12)
-----------	---	--

## Sabato 20 settembre

ore 9.00	<b>Percorso formativo rivolto ai genitori</b> <b>Forma familiae</b> con Vincenzo Caporaso A cura del Centro per le Famiglie, Consultorio Familiare di Casalecchio e ASL BO	Centro per le Famiglie (vedi pag. 5)
dalle 15.30 alle 19.00	<b>Sport in centro.</b> A cura dell'Assessorato allo Sport e della Consulta Comunale Sportiva	Piazza del Popolo, via Pascoli, via XX Settembre e Piazza Monumento ai Caduti (vedi pag. 11)

## Domenica 21 settembre

ore 9.00	<b>Ciclo La costruzione dell'odio</b> <b>Visita al campo di concentramento di Fossoli</b> A cura di Percorsi di Pace	(vedi pag. 8)
----------	--	---------------

## Lunedì 22 settembre

ore 17.00	<b>Nell'ambito del progetto "Badando"</b> <b>Presentazione del corso di formazione per assistenti familiari</b> a cura del Centro per le Famiglie e ASL Casalecchio	Centro per le Famiglie (vedi pag. 5)
-----------	--	--------------------------------------

## Martedì 23 settembre

ore 20.45	<b>Ciclo di conferenze</b> <b>I martedì della Filanda</b>	Casa per la Pace (vedi pag. 8)
-----------	--	--------------------------------

## Mercoledì 24 settembre

ore 16.30	<b>Conferenza del dott. Marco Poli</b> <b>Donne, matrimonio e doti a Bologna: una rivoluzione negli ultimi cinque secoli</b> a cura dell'Associazione Amici della Primo Levi - Valle del Reno	Casa della Conoscenza (vedi pag. 12)
ore 18.00	<b>Gruppo di lettura</b> Libro del mese: "Fuoco amico" di Abraham B. Yehoshoua A cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese"	Casa della Conoscenza Sala Seminari (vedi pag. 16)

## Giovedì 25 settembre

ore 17.00	<b>Laboratori creativi di sperimentazione per neopensionati</b> <b>Officine Ri - Creative</b> A cura di: <i>Comune, Primo Levi, Fondazione Cassa Risparmio e Workin Theater</i>	Casa della Conoscenza (vedi pag. 4)
ore 21.00	<b>Visioni collettive</b> A cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese" in convenzione con Associazione Videoteche Mediateche Italiane.	Casa della Conoscenza Piazza delle Culture (vedi pag. 17)
ore 21.00	<b>Concerto musicale dialettale con Fausto Carpani Carpani e i su amig.</b> A cura di Lilt (Lega italiana per la lotta contro i tumori)	Teatro comunale Testoni (vedi pag. 12)

## Venerdì 26 settembre

dal 26 settembre al 3 ottobre	<b>Casalecchio vista da Bologna</b> A cura di <i>Aldo Galgano</i> Orari di apertura: 16.30 - 19.30	Casa della Conoscenza Spazio Espositivo La Virgola (vedi pag. 17)
-------------------------------	--	--

## Sabato 27 settembre

ore 9.00	<b>Ciclo "Essere famiglia" - Incontro con Claudia Landi, Gianluca Calvo e Stefania Sordelli</b> <b>Coppie in crisi. Come evitare che la battaglia diventi guerra.</b> A cura del Centro per le Famiglie e CEDIM	Centro per le Famiglie (vedi pag. 5)
ore 10.30	<b>Ciclo: Vietato ai maggiori - Nati per Leggere</b> <b>Libro io.</b> Lettura animata a cura di Giovanna Degli Esposti, 18-30 mesi. Max 20 bambini, prenotazione obbligatoria tel. 051 590 650. A cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese"	Casa della Conoscenza Area Ragazzi (vedi pag. 17)

## Domenica 28 settembre

ore 9.00	<b>Giornata internazionale del volontariato ambientalista</b> <b>Clean Up the World - Puliamo il mondo</b>	Casa dell'Ambiente ingresso Parco della Chiusa (vedi pag. 6)
dalle 10.30 alle 19.00	<b>Festa dell'associazionismo e del volontariato</b> <b>Volontassociate 2008</b> A cura di VOLABO, Provincia e Comune	Piazza del Popolo (vedi pag. 12)

## Martedì 30 settembre

ore 16.00	<b>Campagna di prevenzione Nastro Rosa</b> <b>Ben - essere donna insieme per la prevenzione</b>	Casa della Conoscenza (vedi pag. 9)
ore 20.45	<b>Ciclo di conferenze</b> <b>I martedì della Filanda</b>	Casa per la Pace (vedi pag. 5)

## Mercoledì 1 ottobre

ore 18.00	<b>I mercoledì della Biblioteca</b> <b>Che ne è stato di John Dyer?</b> Ritratto e frammenti di vita del primo Direttore della filanda della Canonica, nella Casalecchio di metà Ottocento. Conferenza di Enrico Piana. A cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese"	Casa della Conoscenza Piazza delle Culture (vedi pag. 17)
-----------	---	--

## Venerdì 3 ottobre

ore 16.00	<b>Incontro con il prof. Riccardo Marchese</b> <b>I venerdì del Caffè e degli Amici della Primo Levi.</b> A cura dell'Associazione Amici della Primo Levi - Valle del Reno	Casa della Solidarietà Sala Foschi (vedi pag. 12)
-----------	---	--

## Sabato 4 ottobre

ore 9.00	<b>Incontro con Alberto Pellai</b> <b>Questa casa non è un albergo: le sfide educative connesse con il mestiere di un genitore che cresce un figlio/adolescente</b> a cura del Centro per le Famiglie	Casa della Solidarietà Sala Foschi (vedi pag. 12)
ore 11.00	<b>Inaugurazione Piscina King.</b> Dopo i lavori estivi	Piscina King (vedi pag. 20)

## Domenica 5 ottobre

tutto il giorno	<b>Festa di Strada Marullina</b>	Zona Marullina
-----------------	----------------------------------	----------------



### Legenda Loghi

 Casa della Conoscenza

 **TEATRO COMUNALE**  
FONDAZIONE TEATRO  
CASALECCHIO DI RENO

 **CASALECCHIO**  
DELLE CULTURE  
COMUNE DI CASALECCHIO DI RENO  
ASSOCIAZIONE PER LO SVILUPPO CULTURALE



# Sport in centro 2008



piazza del centro (Popolo, Caduti, via XX Settembre e Pascoli) e organizzeranno anche alcune esibizioni promozionali della loro attività nelle stesse piazze e una divertente pedalata per famiglie in giro Casalecchio e dintorni. Sarà presente uno stand del Coni Provinciale uno dell'Assessorato Sport di Casalecchio per dare tutte le informazioni sull'impiantistica e sulle tantissime discipline sportive e di benessere che si possono praticare a Casalecchio.

## Il programma del pomeriggio

### Passaggiata in bicicletta per Casalecchio e dintorni

Ritrovo ore 16.00 Piazza del Popolo  
Percorso cittadino con punto di ristoro al Centro Sociale Garibaldi. Partecipazione libera con gadget ricordo a tutti i partecipanti. A cura di Pol. Avis Ciclismo e Pedale casalecchiese

### Pista polivalente (Piazza del Popolo)

ore 15.30 - 16.10 Ceretolese e Casalecchio calcio  
ore 16.10 - 16.50 Masi pattinaggio  
ore 16.50 - 17.30 Endas balletto  
ore 17.30 - 18.10 CSI Pattinaggio  
ore 18.10 - 18.50 Winning club

### Arti Marziali - Tatami (area di fronte al Teatro Comunale)

ore 15.30 Pol. CSI Judo  
ore 16.00 Pol. Masi Aikido  
ore 16.30 Accademia Judo Reno Groups

ore 17.00 Pol. Csi T'hai Chi Chuan  
ore 17.30 Pol. Masi Taekwon do  
ore 18.00 Pol. CSI Scherma - Novascrimia  
ore 18.30 Pol. CSI Aikido

### Automodelli (Piazza del Popolo)

Dalle ore 16.00 alle 18.30 prove libere di automodelli su pista elettrica.  
Organizza QuelledicmodellismoRC

### Nordic Walking (Piazza del Popolo)

Dalle 16.30 - La salutare camminata finlandese con le bacchette. Escursione guidata e prove pratiche con istruttore - Org. Pol. G. Masi.

### Minibasket (via Pascoli)

(via Pascoli)

Dalle ore 15.30 alle 17.00 Pol.Masi. Dalle 17.00 alle 18.30 a cura di Pol. CSI. gioco organizzato e libero.

### Minivolley (via XX Settembre)

Dalle ore 15.30 alle 17.00 Pol. Csi. Dalle 17.00 alle 18.30 a cura di Pol. Masi. Gioco organizzato e libero

### Tiro con l'arco (Piazza dei Caduti)

Dalle ore 15.30 alle 18.30 esibizioni e prove  
A cura di Pol. CSI.

### Giochi per bambini (Piazza dei Caduti)

Dalle ore 15.30 alle 18.30.  
A cura di Pol. G. Masi.

Il prossimo sabato 20 settembre dalle 15.30 alle 19.00 il centro di Casalecchio sarà animato dalla quarta edizione di Sport in Centro, un'iniziativa promossa dalla Amministrazione Comunale (Assessorato allo Sport) e dalla Consulta Comunale Sportiva. Un'occasione per le associazioni sportive di pubblicizzare nelle piazze della città la propria attività proprio nel mese di settembre quando i cittadini si stanno informando per iscriversi ai corsi sportivi loro stessi e i loro figli. Da una parte le associazioni faranno promozione, dall'altra verrà fornito un servizio ai cittadini che troveranno in un unico luogo materiale pubblicitario e informazione diretta. Le associazioni garantiranno la presenza di gazebo-punti informativi nelle principali



Nelle foto immagini dell'edizione 2007 di Sport in Centro.

# "Il Giardino del cuore e della memoria" a Parco Rodari

Presso il Parco Rodari di Casalecchio di Reno alla fine di settembre nascerà "Il Giardino del cuore e della memoria", un percorso costituito da dieci pannelli che riportano alcuni esercizi

utili ad allenare la memoria. Camminando per il parco quindi, è possibile tenere allenati sia il corpo che la mente. Nato da un'idea del Comune di Modena, che lo ha inaugurato per primo,

attualmente è in fase di realizzazione in diverse città italiane tra cui Casalecchio di Reno. Il progetto è promosso dalla Rete Città Sane, un'associazione di Comuni italiani nata nel 1995 e divenuta nel 2001 associazione senza scopo di lucro, con l'obiettivo di promuovere e favorire la salute e la qualità della vita sostenibili attraverso la promozione del ruolo e dell'impegno politico dei comuni italiani nelle politiche di promozione della salute a livello locale. Il giardino è rivolto non solo agli anziani ma a tutta la popolazione, in quanto tutte le età sono giuste per tenere la memoria in allenamento.

L'Assessore alle Politiche Sociali Massimo Bosso fa rilevare che "di fronte all'aumento dell'età media e dei casi di non autosufficienza, è fondamentale non solo migliorare le capacità di assistenza e cura, ma avviare azioni di prevenzione per mantenere l'efficienza fisica e mentale più a lungo possibile. Già da anni si tengono corsi di ginnastica per anziani, si assegnano le aree ortive come esperienza sociale, ecc... Questo progetto è un altro concreto esempio per una strategia sulla prevenzione che l'Amministrazione Comunale svilupperà ulteriormente nei prossimi tempi".



## ESERCIZIO N. 1



**Obiettivo** Ciò che non è ascoltato bene non può essere ricordato. L'acutezza uditiva va perfezionata, allenandosi, per esempio, a distinguere e riconoscere i rumori circostanti.

**Esercizio** Ascoltate attentamente tutti i rumori che sono presenti nel parco. Cercate di porre attenzione ad un solo tipo di rumore alla volta. Ad esempio, ascoltate solo i suoni umani (parole, grida, pianto, riso, ecc.). Fate la stessa cosa per altri rumori che udite (animali, motori, acqua, ecc.).

**Varianti** Ascoltate attentamente tutti i rumori che sono presenti nel parco. Dividetevi in gruppi di appartenenza come sopra e, ad occhi chiusi, cercate di individuare la sorgente dei rumori nello spazio intorno a voi.

**Consigli** Allenatevi regolarmente ad ascoltare le parole delle canzoni, gli strumenti di un brano musicale, i rumori in luoghi affollati. Fatevi controllare regolarmente l'udito!

Nell'immagine uno dei cartelli con un esempio degli esercizi proposti.

# Corsi di lingua italiana e straniera

## Etnica di parola

L'Associazione Che la Festa Continui propone anche quest'anno corsi di lingua italiana e straniera:

- Corso di italiano; domenica, ore 15.30 - 17.30
- Corso di spagnolo; sabato/domenica, dalle ore 10.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 17.00.
- Corso di inglese; sabato, ore 14.00 - 16.00.
- Corso di francese; domenica 17.30 - 19.30

Il corso di italiano è gratuito, tutti gli altri ad offerta libera da stabilire con l'insegnante straniera.

Per l'iscrizione presentarsi direttamente in via Ronzani 8, martedì e giovedì, dalle 11.00 alle 12.30 o telefonare al 333 7572702 - 338 684 4568 - 320 783 2188.

# SHOPPING in MARCONI ALTA

**Zagnoni**  
abbigliamento  
CASALECCHIO DI RENO  
VIA MARCONI, 79/7 - TEL. 051.57.13.95

**Lavanderia Marconi**  
Via Marconi n. 154  
Via Marconi 154 - Casalecchio di Reno  
Monica Cingolani 333.33.81.953  
Chiuso giovedì e sabato pomeriggio

**Pasticceria Dino**  
dal 1963  
CASALECCHIO DI RENO - Via Marconi 101  
CASTENASO - Via Nasica 85  
CASTELGUELFO - Via San Carlo 10/P



## il Buongustaio

### Salumeria Gastronomia di AMATO e ROSSI snc

Aperto nel 1978, Salvatore e Marinella ringraziano tutti i clienti per la fiducia accordata in questi primi 30 anni. Abbiamo sempre privilegiato la qualità nella scelta dei prodotti, nazionali o locali. Salumi, formaggi, prodotti preparati, ma anche pasta fresca con sfoglia.

Via Marconi, 138 - Tel. 051.571.375  
40033 Casalecchio di Reno (BO)

**CATI** ABBIGLIAMENTO UOMO-DONNA INTIMO  
di Piacenti Giuseppina  
Via Marconi, 79/3 - Tel. e Fax 051.59.31.90  
CASALECCHIO DI RENO (Bologna)

**Pizzeria d'Asporto CAPANNINA**  
di De Rosa Michele  
Via Marconi, 81 - Tel. 051.613.18.90  
Casalecchio di Reno (BO)

**Vanita** PROFUMERIA  
Via Marconi, 158/2 - Tel. 051.57.32.03  
CASALECCHIO DI RENO (BO)

Gioielleria - Argenteria - Orologeria  
**Meteori**  
Via Marconi, 79/4 - Tel./Fax 051.577.005  
Casalecchio di Reno (BO)

**effe** 1  
Abbigliamento Donna moda giovane anche in taglie comode dalla taglia 40 alla 54  
Casalecchio di Reno (BO)  
Via Marconi 158 - Tel. 051.57.61.19

**OTTICA STYLE**  
Via Marconi, 116 - Tel. 051.59.25.02  
CASALECCHIO DI RENO (BO)



## Volontassociate in Piazza

### Festa dell'Associazionismo e del Volontariato 2008

Dopo la positiva esperienza dello scorso anno, VolontAssociate ritorna a Casalecchio di Reno domenica 28 settembre.

VolontAssociate è la manifestazione promossa dalla Provincia di Bologna e dal VOLABO (Centro Servizi per il Volontariato della Provincia di Bologna) per la valorizzazione del Volontariato e dell'Associazionismo di Promozione Sociale, che in questa quarta edizione del 2008 coinvolgerà 14 comuni e 3 quartieri di Bologna, oltre al Comune e alla Provincia di Bologna.

Dalle 10.30 alle 19.00 di domenica 28 settembre le Associazioni del No Profit di Casalecchio di Reno saranno in Piazza del Popolo per far conoscere le proprie attività ai cittadini. Per tutta la giornata nella piazza e nelle strade adiacenti si alterneranno attività ludiche per bambini, spettacoli e concerti. Saranno inoltre esposti i mezzi della Pubblica Assistenza e della Protezione Civile e verrà presentato ai cittadini il progetto di so-

lidiarietà realizzato a Trincomalee, in Sri Lanka.

Infine, per recuperare le energie perse tra stand e spettacoli, funzionerà un punto ristoro con le crescentine dell'Associazione "Casalecchio Insieme".

Per informazioni: Comune di Casalecchio di Reno Servizio Volontariato e Associazionismo tel. 051 598 297 - 598 115



## Diversa - mente

### L'associazione che opera presso Casa - Dolce si presenta

I promotori dell'associazione Diversa - mente sono operatori e ospiti di alcune strutture diurne e residenziali della Cooperativa Sociale Società Dolce, che accolgono persone con varie tipologie di disabilità mentale. Una di queste strutture, Casa - Dolce, inaugurata verso la fine del 2006, ha sede in via Canale 11 a Casalecchio. Scopo primo dell'associazione è quello di aumentare la qualità della vita delle persone che vivono in residenza e che frequentano i centri diurni rendendola un po' più vicina a quella che vivrebbero se non avessero questi problemi. Il progetto nasce da una esigenza di contatto con "l'esterno" che ci hanno manifestato gli utenti di alcune strutture protette e dei centri diurni, soprattutto, anche se non solo, dall'espressione del bisogno di alcune persone diversamente abili di poter autodeterminare maggiormente il proprio tempo libero e di poter conoscere persone nuove, avere contatti con altri che non siano operatori o familiari. C'è un rapporto stretto tra quello che facciamo e quello che i nostri soci ci chiedono di fare, i progetti, le attività partono sempre da richieste dei nostri soci che hanno delle disabilità mentali. Noi ci poniamo nei loro confronti come mediatori culturali rispetto al così detto mondo "normale". Superare le barriere e le difficoltà di comunicazione è il nostro scopo.

Diversa-mente vorrebbe diventare anche un luogo di elaborazione e discussione delle tematiche dell'integrazione, del recupero e dei diritti delle persone diversamente abili. Sono attivi nell'associazione molti operatori professionisti e alcuni psicologi e psichiatri. Vorremmo, nel tempo, aprirci ad altre realtà e confrontare diverse esperienze. Le persone con disabilità mentali hanno desideri, aspirazioni, ambizioni come chiunque altro. Dal rapporto stretto tra alcuni di noi e queste persone è nata Diversamente. La prima esigenza a cui rispondere è dare la possibilità ai nostri soci di avere contatti e scambi con persone che non siano solo medici, familiari o i loro operatori. Dare un valore

anche al loro lavoro.

E realizzare l'integrazione concretamente, in un cinema, in un teatro, a un concerto. Irompere nella realtà dei così detti "normodotati" per costringerli a superare i loro pregiudizi, la loro paura, il loro imbarazzo. L'11 e il 24 luglio abbiamo realizzato la quinta edizione del "Cortile di Diversa-mente" presso "Casa Dolce". Le due serate sono state animate da gruppi musicali e da spettacoli teatrali ed erano aperte a tutta la cittadinanza. Alla fine della seconda serata c'è stata l'estrazione della sottoscrizione a premi organizzata dall'Associazione a cui ha partecipato il vivaio Menzani di Casalecchio di Reno con la donazione di alcune piante.



Annalisa Santoni

Presidente Associazione di promozione sociale  
Diversa-mente

Diversa-mente

Sede legale: via Cavallotti, 4 - Bologna  
tel. 338 173 0682  
e-mail: diversa\_mente@email.it



## Amici della Primo Levi - Valle del Reno

### Le prossime attività dell'associazione

Attività extracorsuale

**Mercoledì 24 settembre alle ore 16,30**

Si aprirà l'anno sociale con la conferenza del Dott. Marco Poli dal titolo:

**"Donne, matrimonio e doti a Bologna: una rivoluzione negli ultimi cinque secoli."**

(Fu la sessione XXIV del Concilio di Trento dell'11 novembre 1563 che stabilì la sacramentalità del matrimonio e la celebrazione in chiesa come condizione di validità). Casa della Conoscenza - Casalecchio di Reno via Porrettana 360

**Domenica 28 settembre**

dalle 10.00 alle 20.00 in Piazza del Popolo a Casalecchio di Reno

**Volontassociate 2008**

4° Festa dell'Associazionismo e del Volontariato (Nella giornata si svolgeranno attività ludiche per bambini, giocoleria, esibizioni di danza, musica, cori e mostra fotografica. Punto di ristoro). L'Associazione sarà presente con i suoi programmi e verrà offerto alla cittadinanza il Concerto tenuto nel pomeriggio dalla Banda "Bellini" di Zola Predosa

**Proseguiranno in ottobre:**

**"I venerdì del Caffè e degli Amici della Primo Levi"** condotti dal Prof. Riccardo Marchese

Date incontri:

**3-17-31 ottobre, 14-28 novembre, 12 dicembre, 9-23 gennaio, ore 16.00**

Sala Foschi - Casa della Solidarietà "A. Dubcek" - via del Fanciullo 6

**Sabato 11 ottobre**

Gita di inizio Anno Accademico con tema: **Luce e purezza del Rinascimento a Cortona** (Beato Angelico e Francesco Di Giorgio Martini)

La posizione di Cortona è il primo degli incanti che colpisce chi la vede apparire "appollaiata su un vero e proprio pinnacolo". Alla vastezza rasserenante delle viste e panorami che da Cortona si godono si contrappone la suggestiva conformazione urbanistica, di chiaro impianto medievale, tutta fatta di viuzze e vicoli nei quali è facile ed affascinante perdersi per trovare cesati gioielli architettonici. La Prof.ssa Stefania Biancani ci condurrà alla scoperta di una delle città più caratteristiche e affascinanti dell'Italia Centrale con: **Visita al Museo Diocesano** (con la stupefacente Annunciazione di Beato Angelico). Visita al centro storico e... tempo permettendo passeggiata panoramica. Pranzo in ristorante con menù tipico.

**Visita alla Madonna del Calcaino** (progettata da Francesco di Giorgio Martini)

Per informazioni tel. al 347 768 5945 o al 339

329 2430 e iscrizioni dal 5/9/2008 tutti i venerdì dalle 15.00 alle 16.00

**Attività corsuali del primo periodo**

**Corso di avvicinamento al computer - Disturbi del comportamento. Gli stati emotivi: stress, ansia, insicurezza, depressione - Viaggio nella storia dell'arte 4° - Cristianesimo e il mondo contemporaneo: tra passato e presente - Le epoche del Teatro II. Corsi di lingue moderne**

Tutti i corsi si terranno nel seguente orario: 15.00 - 17.00. I programmi dettagliati dei corsi sono disponibili: alla Casa della Solidarietà - via del Fanciullo 6, all'URP del Comune di Casalecchio o alla Casa della Solidarietà - via Porrettana, 360

**Iscrizioni e informazioni sulle varie attività:**

Per i nostri soci:

**Orchestra Mozart**

Abbiamo stipulato anche per quest'anno la convenzione con l'Orchestra Mozart (diretta dal Maestro Claudio Abbado) che anche quest'anno prevede

1) La partecipazione ad alcuni concerti a prezzi ridotti per i nostri soci

2) La partecipazione gratuita alle prove generali dei concerti diretti dal M° Claudio Abbado Poiché, dopo più di un anno, i soci interessati alla musica sono aumentati vorremmo insieme a loro perfezionare: i modi di comunicazione dei concerti e le regole di partecipazione.

**Per questo il giorno 19 Settembre alle ore 16.00 ci incontreremo con gli appassionati di musica della nostra Associazione, alla sala Foschi della Casa della Solidarietà in via del Fanciullo 6 - Casalecchio di Reno.**

**Convenzione con il Teatro A. Testoni**

È stata rinnovata la convenzione con il Teatro Testoni di Casalecchio di Reno che prevede sostanziose riduzioni per abbonamenti e biglietti singoli relativi ai soli spettacoli di prosa. Si prevedono inoltre ulteriori iniziative in collaborazione con il Teatro: incontri con registi e attori, incontri divulgativi sull'Opera, ecc.

**Iscrizioni**

È possibile iscriversi alla Università Primo Levi e ai relativi corsi, nella sede della nostra associazione in Via del Fanciullo n. 6, presso la "Casa della Solidarietà" A. Dubcek, ufficio n° 10 primo piano, dal 9 settembre al 30 settembre nei giorni di martedì, e giovedì, dalle ore 9.00 alle ore 12.00, dall'11 ottobre solo di mercoledì con lo stesso orario.

Per informazioni telefonare ai 340 862 8717 - 328 177 4548 - 339 329 2430 - 349 404 8432.

## Carpani e i suoi amici per la Lilt

### Giovedì 25 settembre al Teatro Comunale

La Lilt (Legga Italiana per la Lotta contro i Tumori), in collaborazione con il Comune di Casalecchio di Reno e Teatro Ert, organizza per giovedì 25 settembre, alle ore 21.00, al Teatro Comunale "A. Testoni", in Piazza del Popolo 1, uno spettacolo di beneficenza. Lo spettacolo si intitola "Carpani e i suoi amici", concerto musical dialettale con Fausto Carpani, Gigè Livra, Ruggero Passarini, Antonio Stragapede, Sisèn, Marco Visita e con la proiezione in contemporanea dei

disegni di Giorgio Serra (Matitaccia).

Il ricavato sarà utilizzato per proseguire e potenziare le attività di prevenzione della Lilt.

Informazioni e prenotazioni: Lilt - tel. 051 437 977; Pierina Zoccadelli tel. 051 570 422.



## Il laboratorio del gruppo teatrale del Fiordaliso



Visto il successo ottenuto lo scorso anno, a ottobre il Gruppo teatrale del Fiordaliso riprende le attività con: **laboratorio di teatro di primo anno; laboratorio di teatro di secondo anno; laboratorio di drammaturgia e scrittura creativa**

Vuoi provare un'esperienza nuova, l'emozione del palcoscenico e fare nuove amicizie?

**Contattaci per informazioni e iscrizioni:** www.gruppo.fiordaliso.com gruppo.fiordaliso@alice.it - tel. 327 366 8443

erboristeria  
**vivi... naturalmente!**

Pizza Kennedy, 1/4 • 40033 Casalecchio di Reno  
telefono 051.991.13.38

cura del corpo  
consulenza erboristica  
cosmetici  
prodotti naturali  
integratori  
per lo sport  
consulenza alimentare  
sanitari  
musicoterapia





CDP  
Centro Documentazione Pedagogico

# i libri in vetrina

Le aree tematiche

**Educazione alla salute**

**Studi Sociali**

**Handicap Disagio**

**Pedagogia**

**Psicologia**

**Educazione alla salute**



A cura di Anna Baldoni e Valter Baruzzi  
**IMPARARE LA DEMOCRAZIA**

*I Consigli dei ragazzi nella provincia di Bologna e l'esperienza di Casalecchio di Reno*

L'avventura del Consiglio comunale dei ragazzi e delle ragazze di Casalecchio di Reno prese avvio nel 1997 come concreta risposta alla necessità di promuovere i diritti dei bambini e delle bambine nel contesto dello sviluppo democratico della città. Dal suo insediamento i giovani cittadini hanno sperimentato nuove modalità di partecipazione attiva alla vita della comunità in cui vivono. Il libro presenta i percorsi realizzati dai Consigli dei ragazzi del Comune di Casalecchio di Reno e di altre realtà istituzionali emiliano-romagnole, nella loro duplice veste di attività di partecipazione di bambini e adolescenti alla vita della comunità e di contesto di apprendimento della cittadinanza democratica, proponendo una riflessione e un esame critico delle esperienze.

Carocci, 2008

Il libro verrà presentato ufficialmente giovedì 18 settembre, in Municipio, in occasione del Consiglio Comunale Straordinario dedicato all'inaugurazione dell'anno scolastico.

Jerry Wyckoff, Barbara C. Unell  
**DAL NO AL SÌ SENZA URLA E MINACCE**  
*Consigli pratici per farsi ubbidire*

La definizione di regole ha un ruolo centrale nel rapporto con i figli. Ma proprio di fronte al conflitto che nasce dal mancato rispetto delle regole si generano spesso reazioni e risposte che possono compromettere la relazione tra genitori e figli. Molti genitori sembrano considerare cosa naturale che i propri figli obbediscano senza ribattere a ogni loro richiesta e in ogni circostanza. E quando manca questa risposta immediata, essi ricorrono ai rimproveri, ai ricatti affettivi, alle minacce di punizioni e ad altre forme coercitive. Il libro, utilizzando esempi di vita quotidiana, descrive gli atteggiamenti educativi che possono determinare ricadute negative, indicando invece tutte le strategie positive incentrate sulla collaborazione, la fiducia e il rispetto reciproci.

Red, 2008



Il servizio di consultazione e prestito è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00.  
Centro Documentazione Pedagogico Via del Fanciullo, 6 - Casalecchio di Reno  
Tel. 051 598295 - 051 6130369 Fax 051 6112287  
e-mail: cdp@comune.casalecchio.bo.it

## Formazione e aggiornamento con il CDP

### Le proposte del Centro Documentazione Pedagogico

Come ogni anno a settembre il Centro Documentazione Pedagogico accoglie insegnanti, educatori e operatori al rientro dalla pausa estiva con il suo pacchetto formativo.

L'offerta per gli operatori del campo educativo è ricca e variegata; consolida l'approfondimento di alcuni saperi cari al servizio (documentazione, ambiente) e propone nuovi spunti di riflessione su argomenti importanti nel sostegno al genitore o all'insegnante (alimentazione, nuovi tipologie di "famiglia", ecc.).

Con l'intento di creare percorsi condivisi tra genitori, insegnanti, educatori il centro punta su alcune attività utili allo sviluppo di competenze sociali e creative, laboratori e conversa-

zioni su diverse tematiche quali l'educazione alla lettura, i temi della crescita evolutiva, ecc.

Le proposte nella tabella sottostante.

In particolare il Coordinamento Pedagogico propone alcuni percorsi che possono svolgersi nei servizi territoriali o in luoghi da concordare.

#### Gli esplorasuoni

Suoni e musica nei servizi educativi per la prima infanzia. Appuntamento settimanale su iscrizione. Rivolto a bambini e genitori  
Modalità incontri in orario di apertura su iscrizione  
Sede CBG Piccole Magie e Meridiana  
Da novembre a febbraio

#### Il racconto della natura

Narrazioni animate sulle tematiche ambientali e laboratorio creativo per gruppi di bambini con genitori  
Rivolto a bambini e genitori  
Modalità 2 incontri in orario di apertura su iscrizione  
Sede CBG Piccole Magie e Meridiana  
Da marzo ad aprile

#### Conversazioni su temi educativi

Incontri tematici in piccolo e grande gruppo rivolti a genitori e cittadini  
Modalità: gli interessati potranno suggerire gli argomenti. I gruppi si formeranno con un numero minimo di 15 iscrizioni. Gli incontri saranno svolti in orario di apertura dei servizi.  
Da aprile a maggio

#### Il paese dei colori

Laboratorio teatrale interculturale  
Rivolto a bambini e genitori  
Modalità 5 incontri in orario di apertura su iscrizione  
Sede Ludoteca Giocaggio  
Il martedì da ottobre a dicembre

#### Conversazioni

#### I meccanismi di condizionamento della pubblicità

La pubblicità, su carta o a video, ha una sua specifica grammatica che ha lo scopo di catturarci, condizionarci, convincerci all'acquisto. Nel corso dell'incontro si scopriranno alcuni di questi meccanismi che influenzano sia gli adulti, sia i bambini.  
Nel corso degli incontri saranno mostrati video e materiali fotografici.



**Cartoni animati, brutti, sporchi e cattivi? Breve viaggio tra i modelli e i valori veicolati dai cartoon, occidentali e orientali, e la censura italiana**

Da un lato i timori e i dubbi dei genitori riuniti in associazioni, da un altro le preoccupazioni del mercato, hanno indotto molti produttori e molti distributori di cartoon a operare una censura preventiva sui prodotti destinati all'infanzia. Ma qual è il risultato di questa operazione? Le "storie" proposte ai bambini hanno ancora valore ludico ed educativo?

Nel corso degli incontri saranno mostrati video e materiali fotografici.

#### Per informazioni e adesioni

CDP- Centro Documentazione Pedagogico  
Coordinamento Pedagogico  
via del Fanciullo 6 - tel. 051 598 295  
cpedagogico@comune.casalecchio.bo.it

AREA	CORSO	RIVOLTI A
Metodologia e didattica	La documentazione. Uno strumento per la valorizzazione dei progetti. Il gruppo di monitoraggio	NI, EFD, CBG, SI, SP, S1
	Leggere ad alta voce	NI, EFD, CBG, SI, Aperto ai genitori
	Storie e pupi. Lettura e letteratura nella prima infanzia	NI, EFD, CBG, SI, SP, S1
	Il computer a piccoli passi... continua	NI
Salute	I mass media fanno bene o fanno male ai bambini?	SI, SP, CBG, S1 Aperto ai genitori
	Il look comincia a tavola	S1, S2 Aperto ai genitori
Convivenza Sociale E Interculturale	L'armonia ritrovata	NI, EFD, CBG, SI, SP
	Rispondere al bullismo. Gestione non violenta dei conflitti attraverso le tecniche del Teatro dell'Oppresso (TDO)	SI, SP, S1
	Nuove famiglie: scuola, genitori e sviluppo psicosociale	SI, SP, S1, S2 Aperto ai genitori
Ambiente	Educare al plurilinguismo al nido	NI, EFD, CBG
	Alberi e uomini	SI, SP, S1

(Le sigle indicano il personale dei seguenti servizi: NI = Nidi d'Infanzia; EFD = Educatrice Familiare e Domiciliare; CBG = Centri per Bambini e Genitori; SI = Scuola dell'Infanzia; SP = Scuola Primaria; S1=Scuola Secondaria di primo grado; S2=Scuola Secondaria di secondo grado)

# Casacomix 2008

**Il Giappone visto dai Manga**  
12-23 settembre a Casalecchio di Reno

Dal 12 al 23 settembre Casalecchio di Reno ospita la terza edizione di Casacomix. Dopo la prima edizione dedicata alle donne del fumetto italiano e la seconda al rapporto tra fumetto e universo musicale, quest'anno Casacomix sposta i suoi "orizzonti di ricerca" verso un paese che vanta una grande tradizione nel fumetto: il Giappone. Casacomix conferma la sua vocazione ad indagare il mondo del fumetto prima di tutto come fenomeno culturale, nel suo rapporto con il sistema delle arti e come espressione della nostra contemporaneità. Dedicare Casacomix al Giappone significa aprire una finestra sull'Oriente, su quel nuovo mondo verso cui si sta rivolgendo tanta parte dell'attenzione di un Occidente sempre più globalizzato. In Giappone infatti i fumetti hanno un ruolo culturale ed anche una rilevanza economica decisamente importanti, e sono considerati un mezzo espressivo non meno degno della letteratura e del cinema. "Casacomix - Il Giappone visto dai Manga", presenta "un'esplosione propositiva" del fumetto giapponese (manga) e della cultura che lo circonda, e sviluppa il progetto attraverso una serie di iniziative specifiche per approfondire maggiormente questo fenomeno che nel nostro paese vive un

momento editoriale di grande importanza. In programma numerosi eventi e attività che vanno oltre l'ambito del fumetto per aprire una finestra sulla società giapponese e sulla presenza del Giappone nella nostra realtà occidentale: per la prima volta a Bologna laboratori ed esibizioni di **Cosplay** (arte del travestimento ispirata dai manga), una rassegna di **cinema di animazione giapponese**, **conferenze**, **tornei di Go**, **Showcooking** (esibizioni di cucina creativa a base di Sushi), **mostre** (dalla storia del manga in Italia al fenomeno del Cosplay fino a uno scorcio della società giapponese vista attraverso il fumetto), **concerti** e laboratori di **Ikebana** (arte giapponese della disposizione dei fiori recisi). Ospite d'onore della rassegna sarà la cosplayer americana **Yaya Han**. **Casacomix. Il Giappone visto dai Manga** è un progetto di Casalecchio delle Culture (Istituzione dei Servizi Culturali del Comune di Casalecchio di Reno) - **Associazione culturale Tangram - Sosushi** (il brand più esteso in Italia di ristorazione etnica a base di sushi tradizionale giapponese) con il contributo della Provincia di Bologna - Assessorato alla Cultura. Il programma completo ed aggiornato è disponibile sul sito [www.casacomix.it](http://www.casacomix.it)

## Go

**Il Go è uno dei giochi da tavolo più antichi del mondo, basti pensare che il primo documento scritto che lo cita è datato 548 a.C. Le regole sono molto semplici, in pochi minuti si può imparare a giocare senza problemi. È la strategia che vi viene applicata ad essere straordinariamente complessa, non a caso un famoso proverbio goistico dice che "bastano pochi minuti per imparare a giocare, ma non basta una vita per padroneggiare il gioco". Su un reticolato di 19x19 due giocatori appoggiano alternativamente delle pietre cercando di delimitare un territorio: vince il giocatore che ha delimitato il territorio più grande. Particolarità del go rispetto agli altri classici giochi strategici da tavolo (scacchi e dama), quando si comincia a giocare il tavolo da gioco (detto goban) è vuoto: a differenza di scacchi e dama, che si basano sulla distruzione dell'avversario, il go è un gioco basato sul creare: è possibile uccidere l'avversario, ma non sempre è necessario, al punto che è possibile vincere una partita senza uccidere nemmeno una pietra. Altra bella caratteristica del go è il sistema di handicap che permette a giocatori di livello anche molto diverso di giocare alla pari.**

Fonte [www.wikipedia.it](http://www.wikipedia.it)



## Il Sushi

**Nella cucina giapponese il sushi è un cibo a base di riso cotto condito con aceto di riso, zucchero e sale e combinato con un ripieno o guarnizione di pesce, alghe, vegetali o uova. Il ripieno può essere crudo, cotto o marinato e può essere servito disperso in una ciotola di riso, arrotolato in una striscia di alga o disposto in rotoli di riso o inserito in un piccolo sacchettino di tofu.**

**Le origini del sushi sono molto incerte quanto all'epoca. L'opinione più diffusa è che sia stato portato dai monaci buddisti tornati dalla Cina nel VII secolo.**

**Molto simile al sushi fu un preparazione che comparve in Giappone già con l'introduzione della coltivazione del riso, intorno al IV secolo a.C., variante di un antico metodo per conservare il pesce molto diffuso in Asia sud-orientale e in Cina: il pesce crudo veniva disposto a strati con il sale alternato al riso e tenuto pressato per qualche settimana; in seguito veniva lasciato fermentare per mesi. Questo tipo di sushi si chiama nare-sushi, ancora molto apprezzato nella zona di Tokyo. Nel XVII secolo si cominciò ad aggiungere aceto di riso per abbreviare i tempi di fermentazione del riso e il pesce veniva marinato o cotto.**

**Fu soltanto intorno al 1820 che comparve ad Edo (l'odierna Tokyo) la ricetta più vicina al sushi dei nostri tempi. Il sushi dunque nasce intorno al 15° secolo, come metodo per conservare il pesce. Il pesce, una volta pulito, veniva posto tra due strati di riso e pressato con una grossa pietra.**

**Dopo alcune settimane la pietra veniva rimossa e sostituita con una copertura leggera di riso. La fermentazione del pesce permetteva al riso di produrre acido lattico che a sua volta permetteva la conservazione del pesce pressato. Dopo alcuni mesi il pesce fermentato e il riso erano considerati pronti per essere consumati.**

**Alcuni ristoranti servono ancora questo originale tipo di sushi che ha più di 1330 anni e viene chiamato "Nare-sushi", anche se il suo sapore è troppo forte e nasconde quello del pesce. A causa della sua lunga durata, compresa tra i due mesi e un anno, questo processo fu alterato a cavallo tra il 15° e il 16° secolo.**

**Il nome "Nana-Nare" si riferisce ad un nuovo e più rapido processo, che abbrevia il tempo di fermentazione in quanto il riso non viene usato più come copertura ma diviene parte dell'impasto con il pesce. Nana-Nare e Nare-sushi furono il primo esempio di ciò che oggi noi conosciamo come sushi.**

Fonte [www.sosushi.it](http://www.sosushi.it)



# Ore giapponesi

In occasione di **Casacomix 2008: il Giappone visto dai Manga**, la Biblioteca Comunale "C. Pavese" inaugura dal 12 settembre una ricca mostra bibliografica comprendente fumetti, romanzi e racconti, saggi e documenti multimediali per un viaggio a 360° nella cultura del Sol Levante. La bibliografia che affiancherà la mostra presenterà una selezione di titoli vecchi e nuovi organizzati per sezioni tematiche che andranno dall'arte alla cucina, dallo studio della lingua alle correnti di pensiero, fino a focus sulla società giapponese e i suoi cambiamenti, guide e reportage di viaggio. Yukio Mishima, Natsume Soseki, Junichiro Tanizaki, Kazuo Ishiguro, Haruki Murakami, Ogai Mori, saranno alcuni degli

autori che andranno ad arricchire la sezione di narrativa, insieme agli scrittori occidentali che hanno ambientato ad oriente (Angela Carter, Amélie Nothomb). Nella sezione fumetti le opere dei maestri Jiro Taniguchi, Osamu Tezuka (autore di Astro Boy), Go Nagai (Devilman, Mazinger, Goldrake), Rumiko Takashi (Lamù, Ranma e Inu Yasha) si affiancheranno a romanzi a fumetti e serie di recente produzione, per incontrare i gusti di lettori giovani e non. In più, una selezione di saggi per scoprire curiosità, tecniche e protagonisti del fenomeno manga in patria e all'estero, con una particolare attenzione al successo del genere in Italia.

## Manga

**Manga è un termine giapponese che in Giappone indica i fumetti in generale, poi eventualmente distinti in base alla nazionalità in "Nihon no manga", i fumetti del Giappone, "Itaria no manga", i fumetti dell'Italia, e così via. In Giappone i fumetti hanno un ruolo culturale ed economico rilevante, e sono considerati un mezzo espressivo non meno degno della letteratura o del cinema. Il termine manga significa letteralmente "immagini casuali" o "immagini senza nesso logico". Fu inizialmente usato alla fine del XVIII secolo in alcune pubblicazioni, come il libro d'illustrazioni "Shiji no yukikai" di Sant' Ky den, e il "Manga hyakujo" di Aikawa Minwa, entrambi del 1798. In seguito fu anche usato dal famoso artista giapponese Hokusai nell'Hokusai manga del 1814. Rakuten Kitazawa fu, invece, il primo disegnatore ad utilizzare la parola manga nel suo attuale significato di fumetto. I manga vengono pubblicati in Giappone inizialmente all'interno di grossi albi, stampati in bianco e nero su carta di qualità scadente. Soltanto alcune pagine introduttive sono talvolta a colori e su carta migliore, generalmente allo scopo di introdurre i personaggi della vicenda. A differenza dei fumetti occidentali, le avventure dei manga hanno, per quanto riguarda i protagonisti, un inizio ed una fine. Il personaggio ideato dall'autore e/o disegnatore appare sulla scena nel primo volume, "vive" la sua vicenda e, al termine della serie (quelle di successo possono protrarsi per diversi anni e centinaia di puntate), esce di scena e non "interpretare" altre serie. Alcune eccezioni si possono rilevare per personaggi molto amati dal pubblico, che vengono ripresentati in varianti della storia principale, oppure di cui si raccontano episodi accaduti anteriormente all'inizio della serie principale. Spesso il successo di un personaggio di un manga si risolve in una trasposizione più o meno fedele delle sue avventure sotto forma di anime, cioè di cartone animato.**



# Yaya Han

**La Guest Star di Casacomix 2008**

Yaya Han è una costumista designer e cosplayer da quasi nove anni, con più di 100 costumi realizzati. Dopo aver scoperto il Cosplay alla sua prima convention circa dieci anni fa, ha prontamente fatto suo il "cuore" e l'anima del costume design. Fino ad oggi Yaya ha realizzato costumi in vari ambiti e tematiche; delle anime manga, ai videogames, sci-fi e sue creazioni personali. Quasi unica in questo ultimo genere. Le sue creazioni praticamente perfette, nei minimi dettagli, hanno ricevuto premi e riconoscimenti a livello internazionale. Con la sua immagine sono stati realizzati molti manifesti e flyer pubblicitari per i suoi straordinari costumi, per i costumi cosplay, per le acconciature delle sue parrucche, e molto altro. Ha partecipato a conventions negli USA, Messico, Brasile, Giappone come guest star e come giurata. Yaya è entusiasta di ritornare in Italia per la seconda volta per partecipare alla terza edizione di Ca-



casacomix a Casalecchio di Reno, così da poter condividere la propria conoscenza ed esperienza nel campo del cosplay e del costume design con tutti gli appassionati (e non) che vorranno incontrarla.

## Cosplay (kosupure)

**Il Cosplay (kosupure) è la pratica che consiste nell'indossare un costume che rappresenti un personaggio riconoscibile in un determinato ambito e interpretarne il modo di agire. Poiché il fenomeno ha avuto origine in Giappone, il personaggio rappresentato da un cosplayer viene spesso scelto tra quelli individuabili nei manga e negli anime giapponesi, ma non è raro che il campo di scelta si estenda ai tokusatsu (film e serie tv nipponiche di argomento fantascientifico, fantasy o horror), ai videogiochi alle band musicali, particolarmente di artisti J-Pop e J-Rock (musica pop e rock giapponese), ai giochi di ruolo, ai film e telefilm e ai libri di qualunque genere e persino alla pubblicità. Il termine è una contrazione delle parole inglesi costume ("costume") e play ("interpretare/recitare"), che descrivono accuratamente l'hobby di divertirsi vestendosi come il proprio personaggio preferito. Oltre a travestirsi in occasione di manifestazioni pubbliche come i convegni sugli anime, non è inusuale per gli adolescenti giapponesi radunarsi assieme ad amici con la stessa passione solo per fare del cosplay. Il cosplay si è diffuso in tutto il mondo negli ultimi anni, unendosi al vestirsi in costume per i convegni di fantascienza in Nord America ed Europa, oltre che ad altri particolari tipi di ritrovi in costume, come le rievocazioni storiche di certe battaglie o avvenimenti, i raduni di giochi di ruolo dal vivo.**



Fonte [www.wikipedia.it](http://www.wikipedia.it)



# Biblioteca Informa

## Le ultime acquisizioni. Libri, CD, DVD.

### Novità: gli Audiolibri

Baldanders/Stefano Benni; letto da Stefano Benni  
 San Isidro Fútbol/Pino Cacucci; letto da Valerio Mastandrea  
 Marcovaldo/Italo Calvino; letto da Marco Paolini  
 Un filo di fumo/Andrea Camilleri; letto da Fiorenzo Gianrico Carofiglio legge Testimone inconsapevole  
 L'uno e l'altra/Anton Cechov; letto da Francesca Reggiani  
 Tra la gente/Vincenzo Cerami; letto da Vincenzo Cerami  
 Le avventure di Sherlock Holmes/Arthur Conan Doyle  
 Poesie d'amore/Nazim Hikmet; letto da Raffaele D'Ambrosio  
 Donne dagli occhi grandi/Angela Mastretta; letta da Lella Costa  
 Bartleby lo scrivano/Herman Melville; letto da Serena Dandini  
 Notte di festa/Cesare Pavese; letto da Alberto Rossati.  
 Ecco la storia/Daniel Pennac; letto da Claudio Bisio  
 Tre passi nel delirio/Edgar Allan Poe; letto da Giuseppe Cederna  
 Donna di Porto Pim/Antonio Tabucchi; letto da Marco Baliani  
 Il diario di Eva/Mark Twain; letto da Angela Finocchiaro

### Romanzi e racconti

L'amore è come la ferita di una spada/Ahmet Altan - Milano, Bompiani, 2008  
 Le notti gotiche/Eraldo Baldini, Massimo Cotto - Reggio Emilia, Aliberti, 2006  
 Il condominio/J.G. Ballard - Milano, Feltrinelli, 2007  
 Il segreto di Raffaello/Lucia Bruni - Palermo, Dario Fiacco, 2008  
 Il mercante di Venezia/Riccardo Calimani - Milano, Mondadori, 2008  
 (Non) mi piace come sei/Alberto Calligaris - Roma, Newton Compton, 2008  
 Paura della matematica/Peter Cameron - Milano, Adelphi, 2008  
 Il casellante/Andrea Camilleri - Palermo, Sellerio, 2008  
 La tripla vita di Michele Sparacino/Andrea Camilleri - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Il passato è una terra straniera/Gianrico Carofiglio - Milano, BUR, 2008  
 L'emiliana/Carla Cerati - Venezia, Marsilio, 2008  
 Scala C/Piero Colaprico - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Duri di cuore/Alfredo Colitto - Ozzano dell'Emilia, Perdisa, 2008  
 Terrore/Danila Comastri Montanari - Milano, Mondadori, 2008  
 Al buio/Patricia Cornwell - Milano, Mondadori, 2008  
 Sulle tristezze e i ragionamenti/Ugo Cornia - Macerata, Quodlibet, 2008  
 La finestra rotta/Jeffery Deaver - Milano, Rizzoli, 2008  
 La paura/Federico De Roberto - Roma, E/O, 2008  
 Negli occhi di chi guarda/Giovanni De Rose - San Cesario di Lecce, Manni, 2008  
 Erano solo ragazzi in cammino, autobiografia di Valentino Achak Deng/Dave Eggers - Milano, Mondadori, 2008  
 Le due donne del Partenone/Karen Essex - Milano, Romanzo Bompiani, 2008  
 Un cappello pieno di ciliege/Oriana Fallaci - Milano, Rizzoli, 2008  
 Quattrocento/Susana Fortes - Milano, Nord, 2008  
 Il bambino nel bosco/Karin Fossum - Milano, Frassinelli, 2008  
 Il violoncellista di Sarajevo/Steven Galloway - Milano,

Mondadori, 2008  
 Corsa verso il baratro/Elizabeth George - Milano, Longanesi, 2008  
 Regina di fiori e di perle/Gabriella Ghermandi - Roma, Donzelli, 2007  
 Mistero di strada/Francisco González Ledesma - Varese, Giano, 2008  
 Il ragazzo che apriva la fila/Almudena Grandes - Parma, Guanda, 2007  
 Ultima sentenza/John Grisham - Milano, Mondadori, 2008  
 Icaro/Francesco Guccini - Milano, Mondadori, 2008  
 Quello che ti meriti/Anne Holt - Torino, Einaudi, 2008  
 L'estate di San Martino/William Dean Howells - Roma, Fazi, 2008  
 Ho servito il re d'Inghilterra/Bohumil Hrabal - Roma, E/O, 2003  
 Rosso come una sposa/Anilda Ibrahim - Torino, Einaudi, 2008  
 Un artista del mondo fluttuante/Kazuo Ishiguro - Torino, Einaudi, 2006  
 Quel che resta del giorno/Kazuo Ishiguro - Torino, Einaudi, 2007  
 Duma Key/Stephen King - Milano, Sperling & Kupfer, 2008  
 Uomini che odiano le donne/Stieg Larsson - Venezia, Marsilio, 2007  
 La ragazza che giocava con il fuoco/Stieg Larsson - Venezia, Marsilio, 2008  
 Il matematico indiano/David Levitt - Milano, Mondadori, 2008  
 Quando le rondini/Valeria Lenzi Bonfiglioli - Vidugulfo, Edigio, 2008  
 Alfred e Emily/Doris Lessing - Milano, Feltrinelli, 2008  
 Diario di un'adultera/Curt Leviant - Parma, Guanda, 2008  
 Apposta per te/Lorenzo Licalzi - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Porci con le ali/Rocco e Antonia - Milano, Mondadori, 2008  
 Ferengi, racconto nero in tre fotografie e un disegno/Carlo Lucarelli - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Il poeta-regista e la meravigliosa soprano/Dacia Maraini - Milano, RCS, 2008  
 Liberazione/Sandor Marai - Milano, Adelphi, 2008  
 Il commissario incantato/Maurizio Matrone - Milano, Marcos y Marcos, 2008  
 L'offesa/Ricardo Menendez Salmon - Milano, Marcos y Marcos, 2008  
 L'ospite/Stephanie Meyer - Milano, Rizzoli, 2008  
 La casa madre/Letizia Muratori - Milano, Adelphi, 2008  
 I giardini di Baghdad/Leilah Nadir - Milano, Cairo, 2008  
 La figlia dello straniero/Joyce Carol Oates - Milano, Mondadori, 2008  
 La trilogia delle ossa, l'inferiore/Peadar O'Guilin - Milano, Fabbri, 2007  
 La casa del silenzio/Orhan Pamuk - Torino, Einaudi, 2007  
 I tre inverni della paura/Giampaolo Pansa - Milano, Rizzoli, 2008  
 Il premio/Valeria Parrella - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Avverti trovato ora/Roberto Perrone - Milano, Mondadori, 2008  
 Giulietta Squeez/Pulsatilla - Milano, Bompiani, 2008  
 I segreti del cuore/Deirdre Purcell - Roma, Newton Compton, 2008  
 Racconti matematici/a cura di Claudio Bartocci - Torino, Einaudi, 2007  
 Il bosco maledetto/Ruth Rendell - Roma, Fanucci, 2008  
 Le vite dell'Altipiano, racconti di uomini, boschi e animali/Mario Rigoni Stern - Torino, Einaudi, 2008  
 L'unico al mondo/Gabriele Romagnoli - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 I delitti della settimana santa/Santiago Roncagliolo - Milano, Garzanti, 2008  
 La lezione di anatomia/Philip Roth - Torino, Einaudi, 2007  
 L'arte della gioia/Goliarda Sapienza - Torino, Einaudi, 2008  
 Il piccolo Adolf non aveva le ciglia/Helga Schneider - Torino, Einaudi, 2007  
 Il palazzo delle pulci/Elif Shafak - Milano, Rizzoli, 2008  
 Maigret e le persone perbene/Georges Simenon - Milano, Adelphi, 2008  
 La pazzia di Itteville/George Simenon - Milano, Adelphi, 2008  
 Senza via di scampo/Georges Simenon - Milano, Adelphi, 2008  
 Il cammino degli inglesi/Antonio Soler - Milano, Tropea, 2008  
 Io sono un gatto/Natsume Soseki - Vicenza, Neri Pozza, 2006  
 Nostalgia della madre/Junichiro Tanizaki - Torino, Einaudi, 2004



Doris Lessing

naudi, 2004  
 Ragazza in un giardino/Anne Tyler - Parma, Guanda, 2008  
 Tutto il freddo che ho preso/Grazia Verasani - Milano, Feltrinelli, 2008  
 Il ventre della macchina/Sandro Veronesi - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Pianoforte vendesi/Andrea Vitali - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 L'inverno di Frankie Machine/Don Winslow - Torino, Einaudi, 2008  
 American parmigiano/Wu Ming - Milano, Corriere della Sera, 2008  
 Il disegno del piovire/Kawabata Yasunari - Torino, Einaudi, 2005  
 Fuoco amico, duetto/Abraham B. Yehoshua - Torino, G. Einaudi, 2008  
 La dimora delle bambole/Mishima Yukio - Torino, Einaudi, 2008

### Cinema e musica in DVD

Manhattan/Woody Allen  
 Scoop/Woody Allen  
 Il ladro di bambini/Gianni Amelio  
 Sommersby/Jon Amiel  
 Tutti i battiti del mio cuore/Jacques Audiard  
 Il regista di matrimoni/Marco Bellocchio  
 Notte prima degli esami/Fausto Brizzi  
 La sposa cadavere/Tim Burton  
 Tarnation/Jonathan Caouette  
 Parole sante/Ascanio Celestini  
 Asterix & Obelix, missione Cleopatra/Alain Chabat  
 L'erba di Grace/Nigel Cole  
 La casa nera/Wes Craven  
 Un pesce di nome Wanda/Charles Crichton  
 I fiumi di porpora 2, gli angeli dell'Apocalisse/Olivier Dahan  
 Casomai/Alessandro D'Alatri  
 Superman/Richard Donner  
 Febbre a 90/David Evans  
 I banchieri di Dio, il caso Calvi/Giuseppe Ferrara  
 Terkel in trouble/Stefan Feldmark  
 Il collezionista/Gary Fleder  
 Apocalypso/Mel Gibson  
 L'arte del sogno/Michel Gondry  
 Crash, contatto fisico/Paul Haggis  
 Funny games/Michael Haneke  
 Cuore di vetro/Werner Herzog  
 Napoleone Dynamite/Jared Hess  
 Factory girl/George Hickenlooper  
 Butch Cassidy/George Roy Hill  
 La doppia vita di Veronica/Krzysztof Kieslowski  
 Arizona dream/Emir Kusturica  
 Un lupo mannaro americano a Londra/John Landis  
 Crooklyn/Spike Lee  
 Mo better blues/Spike Lee  
 Johnny Mnemonic/Robert Longo  
 Star wars 6, il ritorno del Jedi/Richard Marquand  
 Nell'anno del Signore/Luigi Magni  
 The new world, il nuovo mondo/Terrence Malick  
 V per vendetta/James McTeigue  
 Gas/Luciano Melchionna  
 La guerra degli Antò/Riccardo Milani  
 Piano, solo/Riccardo Milani  
 Truman Capote, a sangue freddo/Bennett Miller  
 The rose del deserto/Mario Monicelli  
 Guida per riconoscere i tuoi santi/Dito Montiel  
 The village/M. Night Shyamalan  
 Lady Vendetta/Park Chan-Wook  
 Mamma Roma/Pier Paolo Pasolini  
 Silenzio tra due pensieri/Babak Payami  
 Tootsie/Sidney Pollack  
 Death of a president/Gabriel Range  
 Misery non deve morire/Rob Reiner  
 Thank you for smoking/Jason Reitman  
 C'era una volta in Messico/Robert Rodriguez  
 Il federale/Luciano Salce  
 Alex Rider, stormbreaker/Geoffrey Sax  
 Momo/Johannes Schaaf  
 Un uomo da marciapiede/John Schlesinger  
 Ogni cosa è illuminata/Liev Schreiber

Gente di Roma/Ettore Scola  
 Il viaggio di Capitan Fracassa/Ettore Scola  
 The departed, il bene e il male/Martin Scorsese  
 Blade runner/Ridley Scott  
 Legend/Ridley Scott  
 Top gun/Tony Scott  
 Ace Ventura, l'acchiappanimali/Tom Shadyac  
 Fur, un ritratto immaginario di Diane Arbus/Steven Shainberg  
 Arrivederci amore, ciao/Michele Soavi  
 Sandokan/Sergio Sollima  
 Amistad/Steven Spielberg  
 Incontri ravvicinati del terzo tipo/Steven Spielberg  
 Sex and the city, stagione 2  
 Un giorno in pretura/Steno  
 Totò e le donne/Steno e Monicelli  
 Kolya/Jan Sverak  
 Kill Bill, volume 2/Quentin Tarantino  
 Andrej Rubliov/Andrej Tarkovskij  
 La sconosciuta/Giuseppe Tornatore  
 Chiedi alla polvere/Robert Towne  
 Black book/Paul Verhoeven  
 Guerra e pace/King Vidor  
 Matrix; Matrix reloaded; Matrix revolutions  
 Master and Commander, sfida ai confini del mare/Peter Weir  
 In the mood for love/Wong Kar-Wai  
 I ragazzi della via Pal/Maurizio Zaccaro  
 Le 1001 favole di Bugs Bunny/Warner Bros  
 Disney's magic English  
 Eppur si muove: facciamo un cartone animato insieme/Sergio Manfio  
 Baby Beethoven, sinfonia del divertimento/Walt Disney  
 Baby Mozart, festa della musica/Walt Disney  
 Baby Nettuno, scoprendo l'acqua/Walt Disney  
 Baby Van Gogh, il mondo dei colori/Walt Disney  
 Baby Newton, alla scoperta delle forme/Walt Disney  
 L'incredibile volo/Carroll Ballard  
 La piccola principessa/Alfonso Cuaron  
 Il mio amico gigante/dal racconto di Roald Dahl  
 Madagascar/Eric Darnell  
 Chicken Little, amici per le penne/Walt Disney  
 La carica dei 101 II, Macchia, un eroe a Londra/Walt Disney  
 Red e Toby nemici amici/Walt Disney  
 20.000 leghe sotto i mari/Richard Fleischer  
 Lo scrigno delle sette perle/Clyde Geronimi e Wilfred Jackson  
 Giuseppe il re dei sogni/Robert Ramirez e Rob LaDuca  
 Asterix & Cleopatra/Rene Goscinny & Albert Uderzo  
 Asterix & le dodici fatiche/Henri Gruel  
 Asterix & la grande guerra/Philippe Grimond  
 Come cani & gatti/Lawrence Guterman  
 Asterix conquista l'America/Gerhard Hahn  
 I Muppet nell'isola del tesoro/Brian Henson  
 Giallo in casa Muppet/Jim Henson  
 Garfield, il film/Peter Hewitt  
 La gang del bosco/Tim Johnson  
 Little Einsteins, missione festa/Walt Disney  
 Galline in fuga/Peter Lord and Nick Park  
 Lupo Alberto 1-3/Giuseppe Lagana  
 La casa dei fantasmi/Rob Minkoff  
 Uibù, fantasma fufone/Sebastian Niemann  
 Gli orsetti del cuore, una giornata a giocattolandia  
 La storia infinita/Wolfgang Petersen  
 L'era glaciale 2, il disgelo/Carlos Saldanha  
 F.B.I. operazione gatto/Robert Stevenson  
 Sin songs, torch and romance, live at the Almeida  
 Theatre 2004/Marc Almond  
 The work of director Mark Romanek

### CD musicali

Un americano a Parigi; Rapsodia in blue; Concerto per pianoforte in Fa maggiore/George Gershwin  
 The Music for the Royal Fireworks HWV 351; Concerti a due cori HWV 332-334/Handel  
 Preludi per pianoforte dall'op. 3, 23 e 32/Rachmaninov  
 Sonate per violoncello e pianoforte; Chant saphique/Saint-Saëns  
 Partita n. 6 in re minore; Sonata n. 12 in la maggiore; Suite n. 14 in la minore/Weiss  
 St. Elsewhere/Gnarls Barkley  
 Great Gospel Music (Volume 1)  
 A prairie home companion, original motion picture soundtrack  
 Dreamgirls, music from the motion picture  
 No direction home, the soundtrack/Bob Dylan  
 Human after all/Daft Punk  
 Ballate per piccole iene/Afterhours  
 Piano solo/Stefano Bollani  
 Nel niente sotto il sole, grand tour 2006/Vinicio Capossela  
 Reale/Casino Royale  
 La lunga notte/Cisco  
 Bufalo Bill/Francesco De Gregori  
 Terra di nessuno/Francesco De Gregori  
 Le più belle canzoni di Johnny Dorelli  
 Asiles world/Eliasa  
 Le più belle canzoni di Gabriella Ferri  
 Resurrezione/Flaminio Maphia



Jeffrey Deaver



Bohumil Hrabal

Sglobal/Mimmo Locasciulli  
 La scoperta dell'America/Claudio Lolli  
 Onda tropicale/Fiorella Mannoia  
 Leggera/Mina  
 Si sente dire in giro.../Andrea Mingardi  
 Trio/Nada  
 Le più belle canzoni della Nuova Compagnia di Canto Popolare  
 Neve ridens/Marco Parente  
 Luna crescente sacramonia/Antonella Ruggiero, Arke Quartet  
 Microchip emozionale/Subsonica  
 Live in Paris/John Coltrane  
 One down, one up, live at the Half Note/John Coltrane  
 Musica nuda 2/Petra Magoni, Ferruccio Spinetti  
 Live in Tokyo/Brad Mehldau  
 Vignola, 20 anni di Jazz in'It/Carla Bley Et Steve Swallow  
 Fields and forms/Mike Westbrook  
 Extraordinary machine/Fiona Apple  
 Neon Bible/The Arcade Fire  
 Revelations/Audioslave  
 Secret treaties/Blue Oyster cult  
 The bravery  
 Human clay/Creed  
 One way ticket to hell/The Darkness  
 Niandra Lades and Usually Just a T-Shirt/John Frusciante  
 Sams town/The Killers  
 Afraid of sunlight/Marillion  
 Signs of a struggle/Mattafix  
 Don't believe the truth/Oasis  
 The way i feel/Remy Shand  
 Valentine love classics, 21 classic love songs  
 Master plan/Dave Weckl  
 Screaming target/Big Youth  
 Alive, more than ever/Lee Scratch Perry and The Whittellbrats  
 World Music, il giro del mondo in musica/Atman

**Arte**

Bauhaus, 1919-1933/Magdalena Droste - Kohn, Taschen, 2006  
 Storia dell'arte greca/Antonio Giuliano - Roma, Carocci, 2008  
 Jacopo della Quercia e l'inizio del Rinascimento a Siena/Gabriele Fattorini - Milano, Il Sole 24 ore, 2008  
 Luca della Robbia e la sua bottega/Francesca Petrucci - Milano, Il Sole 24 ore, 2008  
 Giovanni Pisano, seguaci e oppositori/Sabina Spannocchi - Milano, Il Sole 24 ore, 2008  
 Henry Moore e la fortuna della scultura in plein air/Giovanna Uzzani - Milano, Il Sole 24 Ore, 2008  
 Delacroix e la pittura romantica in Francia/Carolina Brook - Milano, Il Sole 24 ore, 2008  
 Ghirlandaio/Rodolfo Papa - Firenze, Giunti, 2008  
 Mario Schifano tutto/di Luca Ronchi - Milano, Feltrinelli, 2008  
 Mozart 1-2 - Milano, Il Giornale, 2008  
 Musicofilia, racconti sulla musica e il cervello/Oliver Sacks - Milano, Adelphi, 2008  
 The Bob Dylan scrapbook, 1956-1966 - Milano, Feltrinelli, 2005  
 Greta Garbo, un viaggio alla ricerca della Divina/Maria Grazia Bevilacqua - Milano, Baldini Castoldi Dalai, 2005  
 Letteratura per l'infanzia in cento film/Pino e Davide Boero - Recco, Le Mani, 2008  
 La storia in televisione, storici e registi a confronto - Venezia, Marsilio, 2001.  
 Tutto il meglio di Carosello, 1957-1977/a cura di Guia Croce - Roma, Rai trade, 2008

**Fumetti**

Città di vetro/Auster, Mazzucchelli, Karasik - Bologna, Cocconino Press, 2005  
 Lambrusco & Cappuccino/Andrea Baricordi, Gianmaria Liani - Bologna, Kappa, 2005  
 Fantastici Quattro, la forza del destino/Brian M. Bendis - Roma, La Repubblica, 2005  
 Futuri imperfetti/Enki Bilal - Roma, La Repubblica, 2005

Tex, il cerchio di sangue/Gianluigi Bonelli - Milano, Mondadori, 2006  
 Dampyr, i misteri della Transilvania/Mauro Boselli, Maurizio Colombo - Roma, la Repubblica, 2005  
 Alan Ford, tutto per uno uno per tutti/Max Bunker - Roma, La Repubblica, 2004  
 Carta canta, i fumetti nella musica la musica nei fumetti/a cura di Davide Barzi - Rimini, Cartoon Club, 2002  
 Martin Mystère, il colore del mistero/Alfredo Castelli - Roma, La Repubblica, 2005  
 Smilodonte/Alberto Corradi - Bologna, Black Velvet, 2007  
 100 anime 3: Il traditore/Alex Crippa, Alfio Buscaglia - Roma, Edizioni BD, 2007  
 Fritz il gatto, Mr. Natural e altre storie/R. Crumb - Roma, La Repubblica, 2005  
 Fagin l'ebreo/Will Eisner - Roma, Fandango, 2008  
 Gli archivi di The Spirit 3-7/Will Eisner - Bologna, Kappa, 2003  
 Spraylitz, volume terzo/Luca Enoch - Milano, Edizioni BD, 2007  
 Il rinvio 1-2/Gibrat - Bologna, Alessandro, 1999  
 Diabolik, le origini del mito 1-13/Angela e Luciana Giussani - Panini comics, 2008  
 L'anello dei 7 mondi 3: I pirati di Eliopolis/Matteo Piana - Milano, Edizioni BD, 2007  
 Tank Girl/Jamie Hewlett e Alan Martin - Roma, Coniglio, 2006  
 Mamma, torna a casa/Paul Hornschemeier - Latina, Tunuè, 2007  
 Diario Vitt/Jacovitti - Roma, la Repubblica, 2005  
 La pazza del Sacro Cuore/Jodorowsky e Moebius - Milano, Edizioni BD, 2007  
 Nathan Never, i fantasmi del futuro/Michele Medda, Antonio Serra, Bepi Vigna - Roma, La Repubblica, 2005  
 Devil, l'uomo senza paura/Frank Miller - Roma, La Repubblica, 2005  
 Sin city, un'abbuffata di morte/Frank Miller - Ariccia, Magic Press, 2008  
 Strangers in Paradise 1-14/Terry Moore - Citta di Castello, Free Books, 2005  
 X-Men: E come estinzione/Frank Quitely - Modena, Panini comics, 2007  
 Sillage/Philippe Buchet - Scandiano, BD, 2001  
 Paraiso, punk rock bar/Javi Rodriguez - Bologna, Kappa, 2000  
 Beck 4/Harold Sakuishi - Granarolo Emilia, Dynit, 2007  
 Taglia e cucù/Marjane Satrapi - Roma, Lizard, 2003  
 Grande vampiro 1: Cupido se ne frega/Joann Star - Bologna, Kappa, 2005  
 Bone 3-5/Jeff Smith - Modena, Panini Comics, 2007  
 Dragonball 1-20/Akira Toriyama - Bosco, Star Comics, 2006  
 Brothers, figlio dell'inferno/John Woo - Modena, Panini Comics, 2007  
 Nana collection 1-11/Ai Yazawa - Modena, Panini Comics, 2007  
 Memorie del 20° cielo/Yslaire - Grumo Nevano, Grifo Edizioni, 2002

**Filosofia e religione**

Perché filosofia/Guido Rossi - Milano, San Raffaele, 2008  
 Eutanasia e medicina, il rapporto tra medicina, cultura e media/Vittoradolfo Tambone - Torino, UTET, 2008  
 Le fiamme e la ragione: Giordano Bruno, Campo de' Fiori, 17 febbraio 1600/Corrado Augias - Bologna, Promo Music Books, 2008  
 Amori proibiti, i concubini tra chiesa e inquisizione/Giovanni Romeo - Bari, Laterza, 2008  
 Le astuzie dei gesuiti, le false istruzioni segrete della Compagnia di Gesù e la polemica antigesuita nei secoli 17 e 18/Sabina Pavone - Milano, Il giornale, 2008  
 La Chiesa e la Cina/Etienne Ducornet - Milano, Jaca Book, 2008  
 Profetie e visioni del mago Merlino/Goffredo di Monmouth - Rimini, Il cerchio, 2008

**Libri in lingua originale**

The Da Vinci code/Dan Brown - London, Corgi books, 2004  
 Murder is easy/Agatha Christie - London, HarperCollins, 2002  
 The bookwomans last fling/John Dunning - New York, Pocket Books, 2007  
 Extremely loud and incredibly close/Jonathan Safran Foer - London, Penguin Books, 2006  
 Chocolat/Joanne Harris - London, Black Swan, 2000.  
 Never let me go/Kazuo Ishiguro - Londra, Faber and Faber, 2005  
 Bartleby; Benito Cereno/Herman Melville - Firenze, Giunti, 2001  
 Welcome to English, corso d'inglese multimediale - Roma, L'Espresso, 2008

**Scienze**

Il bello di essere pianta/Patrick Blanc - Torino, Bolliati Boringhieri, 2008

Enciclopedia dei polli/Esther Verhoef, Aad Rijs - Vercelli, White star, 2006  
 Biocarburanti fai-da-te, conoscere, produrre e utilizzare i combustibili vegetali per la propria auto/Roy Virgilio - Firenze, Aam Terra Nuova, 2007  
 A tutta chimica/Franco Bagatti - Bologna, Zanichelli, 2008  
 Le meraviglie della natura, introduzione all'alchimia/Elemire Zolla - Venezia, Marsilio, 2005  
 Il giardiniere goloso/Cristina Bay, Gottardo Bonacini - Milano, Ponte alle Grazie, 2008

**Educazione e società**

Una madre lo sa, tutte le ombre dell'amore perfetto/Concetta De Gregorio - Milano, Mondadori, 2008  
 Piccoli problemi e grandi preoccupazioni da 1 a 7 anni/Christine Brunet, Anne-Cécile Sarfati - Milano, De Vecchi Italia, 2007  
 Piccoli problemi e grandi preoccupazioni da 8 a 12 anni/Christine Brunet, Anne-Cécile Sarfati - Milano, De Vecchi, 2007  
 Imperfetti e felici/Christophe Andre - Milano, Corbaccio, 2008  
 Formare lo spazio della cura, dall'esonero alla partecipazione/Federica Baldi - Lecce, Pensa Multimedia, 2007  
 Relazioni in pubblico, microstudi sull'ordine pubblico/Erving Goffman - Milano, R. Cortina, 2008  
 Una rivoluzione nonviolenta/Danilo Dolci - Milano, Terre di mezzo, 2007  
 Il mondo a tavola, precetti, riti e tabù/Chef Kumale - Torino, Einaudi, 2007  
 Il pianeta degli slum/Mike Davis - Milano, Feltrinelli, 2006

**Storia e geografia**

Geografia umana/Jerome D. Fellmann - Milano, McGraw-Hill, 2007  
 Cortigiane, sedici donne fatali dell'Ottocento/Giuseppe Scaraffia - Milano : Mondadori, 2008  
 La mafia devota, Chiesa, religione, Cosa Nostra/Alessandra Dino - Roma, Laterza, 2008  
 Che storia siamo noi? Le interviste e i racconti personali al cinema e in televisione - Venezia, Marsilio, 2008  
 Dalla rivoluzione inglese alla rivoluzione francese/Adriano Prosperi e Paolo Viola - Milano, Il Giornale, 2007  
 Tibet, il tetto del mondo tra passato e presente - Vercelli, White Star, 2008  
 Dizionario dei cognomi/Massimo Morroni - Osimo Edizioni, 2007  
 Storia dell'idea d'Europa/Federico Chabod - Roma, Laterza, 2005  
 Napoleona, l'avventurosa storia di una nipote dell'Imperatore/A. Angelica Zucconi - Roma, Viella, 2008  
 Padania, il mondo dei braccianti dall'Ottocento alla fuga dalle campagne/Guido Crainz - Roma, Donzelli, 2007  
 La Resistenza senz'armi, lotta di liberazione nazionale/Renato Romagnoli - Bologna, Anpi, 2008  
 The italian letter, come l'amministrazione Bush utilizzò una lettera falsa per promuovere la guerra in Iraq/Peter Eisner e Knut Royce - Roma, Stemax, 2008

**Storia Locale**

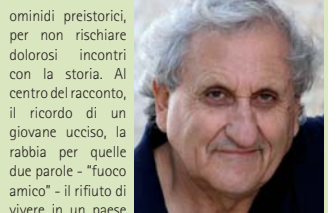
Don Claudio Leone Grandi parroco e fotografo alla "sua" Pieve di Roffeno/Lisa Borghi - Nuèter, 2008  
 Il motore idraulico dal mulino all'idroelettrico, dieci secoli di energie rinnovabili nell'Appennino bolognese/Fabio Palmieri, Renzo Zagnoni - Porretta Terme, CISA, 2007  
 1907-2007, Cento anni di indipendenza/Luigi Pasquini

- Bologna, A. Perdisa, 2007  
 Lista degli oggetti personali appartenuti ai passeggeri del volo IH 870/  
 Christian Boltanski, 2007  
 Panorama della strada ferrata degli Appennini Bologna, Pistoja, Firenze/a cura di Renzo Zagnoni - Prachia, Gruppo di studi alta valle del Reno, 2008  
 Banchetto e simposio in Etruria, simboli e immagini del potere/a cura di Daniela Locatelli - Savignano sul Panaro, Grandi e Grandi, 2008  
 A piov a piov, la gata la fa l'ov, filastrocche, giochi, canzoncine, conte, ninna nanna della tradizione popolare/Giovanni Santunione - Modena, Il Fiorino, 2006  
 Tutti vanno alla capanna, poesie, sermoni, inni della tradizione natalizia/Giovanni Santunione - Modena, Il fiorino, 2007  
 Lingua e storia nei dialetti della valle del Reno/Lorenzo Filippino. - Nuèter, 2007  
 Norme grammaticali per la lingua dialettale romagnola/Corrado Matteucci - Forlimpopoli, Tipografia Passatore, 2000  
 Osservazioni su alcuni aspetti del lessico della Romagna toscana/Gloria Aurora Sirianni - Firenze, Olshchik, 1983.

Alberi di città, gli alberi delle strade e delle piazze di Bologna - Bologna, 1980  
 La conoscenza del cuore, le origini della cardiologia all'Università di Bologna/Paolo Puddu, Piero P. Giorgi - Bologna, CLUEB, 2000  
 Il grande libro dei canali di Bologna/Tiziano Costa - Bologna, Costa, 2008  
 La deviazione delle acque del Reno per l'acquedotto fiorentino e la ferrovia Porrettana (1864)/Francisco Giordano, 2006  
 Emilia-Romagna rinascimentale - Milano, Jaca Book, 2007  
 San Mamante di Lizzano: una pieve bolognese-nantolana nel Medioevo/Renzo Zagnoni, 2007  
 Le chiese minori delle colline bolognesi/Ferdinando Cardinali - Bologna, Ponte nuovo, 1986  
 Suoni di una notte di mezza estate, le sculture di Giuliano Giuliani il 18  
 luglio 2007 a Ca' Vecchia di Crespellano - Vignola, Tivart Industrie Grafiche, 2008  
 La pittura del Cinquecento a Reggio Emilia/Massimo Pironcini - Milano, F. Motta, 1985  
 Campana a festa, sistemi d'uso delle campane nelle province di Bologna e Modena/a cura di Luciano Bosi - Castelvetro, Archivio sonoro di Quale percussione, 1998  
 I séggn di an, poesie e rime in dialetto bolognese/Gastone Vandelli;  
 illustrazioni di Tonino Bellotti, Ermanno Stagni, Angelo Taroni - Castel  
 Bolognese, Grafica artigiana, 1994  
 Del gusto di Bologna/Roberto Colombari - Bologna, Pendragon, 2005  
 Boschi e vallate dell'Appennino romagnolo/Miria Gasperi - Cesena, Il ponte vecchio, 2006  
 La natura protetta dell'Emilia-Romagna, i parchi nazionali e regionali, le riserve naturali e i siti della Rete Natura 2000/a cura di Fondazione Villa Ghigi - Bologna, Compositori, 2008  
 Il sentiero dei gessaroli, gessi di Monte Rocca, Monte Capra e Tizzano - Bologna, Compositori, 2007  
 Blasono bolognese, stemmi delle famiglie nobili e cittadine di Bologna raccolti da Floriano Canetoli - Milano, Orsini De Marzo, 2006  
 Prigionieri del Terzo Reich, storia e memoria dei militari bolognesi internati nella Germania nazista/Rossella Ropa - Bologna, CLUEB, 2008  
 Storie di vita e di bottega, San Giovanni in Persiceto nei racconti dei suoi negozianti storici/Maurizio Garuti - Argelato, Minerva edizioni, 2005

**Gruppo di Lettura: "Fuoco Amico" di Abraham B. Yehoshua**

"Ruach" in ebraico significa vento, ma anche spirito, e "ruach refaim" è lo spirito dei morti, il fantasma. Il vento, in questo romanzo di Abraham B. Yehoshua, è quello che si insinua nelle fessure di un grattacielo di recente costruzione a Tel Aviv e provoca sibili e ululati che turbano gli inquilini.  
 Amotz Yaari, il progettista degli ascensori, viene chiamato a indagare e a difendere il buon nome del suo studio dalle accuse che gli vengono rivolte.  
 È la settimana di Hanukkah, una delle feste più amate in Israele, ma non è una settimana facile per Amotz. Sua moglie Daniela, che ama moltissimo è partita per la Tanzania, dove in una specie di esilio volontario vive Yirmiyahu, vedovo della sorella di Daniela. Da quando suo figlio è stato ucciso per sbaglio da un commilitone durante un'azione nei territori occupati, Yirmiyahu non sopporta più di vivere in Israele. Non solo: non vuole più vedere un israeliano o leggere un giornale o un libro scritto in ebraico. Vuole liberarsi dalla storia del suo paese, e per farlo ha accettato un lavoro di contabile al seguito di una spedizione paleoantropologica in Africa. Alla ricerca degli



Abraham B. Yehoshua

ominidi preistorici, per non rischiare dolorosi incontri con la storia. Al centro del racconto, il ricordo di un giovane ucciso, la rabbia per quelle due parole - "fuoco amico" - il rifiuto di vivere in un paese continuamente in guerra, ma anche la sete di normalità, l'amore e la testarda volontà di tenere unita la famiglia.  
**Vuoi entrare a far parte del gruppo di lettura?**  
 Telefona allo 051 590 650 o scrivi a biblioteca@comune.casalecchio.it

**Mercoledì 24 settembre, ore 18.00**  
**Casa della Conoscenza**



## Torna Vietato ai Maggiori ... e si fa in 4!



Dopo la pausa estiva, torna la rassegna preferita da grandi e piccini che amano iniziare il fine settimana divertendosi con i libri: *Vietato ai Maggiori* inaugura a settembre la sua quarta stagione di attività con uno speciale appuntamento nell'ambito di *Nati per leggere*. *Vietato ai Maggiori* è un progetto della Biblioteca Comunale "C. Pavese" per promuovere la lettura e la cultura dell'infanzia con appuntamenti settimanali per bambini e ragazzi. *Nati per leggere* è un progetto della Associazione Italiana Biblioteche, Associazione Culturale Pediatri e Centro per la Salute del Bambino, il cui scopo è promuovere la pratica della lettura ai bambini fin dai primi anni di vita, come opportunità fondamentale di sviluppo della persona. **Sabato 27 settembre** i due progetti si incontrano in occa-

sione di *Libro Ia*, suggestione narrativo-sonoro-tattile-visiva a cura di Daggiaga, per bambini da 18 a 30 mesi e i loro genitori. Appuntamento alle ore 10.30 in Area Ragazzi per bambini da 18 a 24 mesi, e alle ore 11 per chi compie da 24 a 30 mesi; entrambi gli appuntamenti sono per numero limitato di partecipanti, con prenotazione obbligatoria. Gli appuntamenti successivi con le letture ad alta voce sono:

- sabato 4 ottobre ore 10.30, *Diversi Amici Diversi*, per bambini da 3 a 7 anni, in collaborazione con Provincia di Bologna nell'ambito di *Nati per leggere*;
- venerdì 31 ottobre ore 18.00, *La gara dei libri animati: Mostri vs. Principesse*, per tutti i bambini da 5 anni in su.

E dal mese di novembre finalmente *Vietato ai Maggiori si fa in 4...* sabato! Fino ad aprile 2009, i 4 sabati di ogni mese saranno caratterizzati da 4 cicli di attività che si susseguiranno per tutta la stagione: il primo sabato del mese ore 16.30, le proiezioni e laboratori del ciclo *Vedi il film, vinci il libro...* e il programma *lo fate voi!* per bambini e ragazzi; il secondo sabato ore 10.30, le letture animate del ciclo *Nati per leggere... i personaggi preferiti*, da 3 a 7 anni; il terzo sabato ore 16.30, le letture e i laboratori del ciclo *Da grande voglio fare...*, da 5 anni in su; il 4° sabato ore 10.30, le letture del ciclo *Nati per leggere... primi passi fra i libri*, da 0 a 3 anni (prenotazione obbligatoria).

**Informazioni e Prenotazioni**  
Casa della Conoscenza - Biblioteca C. Pavese via Porrettana 360, Casalecchio di Reno  
Tel. 051 590650- 051 572 225  
www.casalecchiodelleculture.it

## Film alla Casa della Conoscenza

"Freschi di stagione" continua fino al 17 settembre!

Da settembre ripartono anche le visioni collettive del giovedì sera, in collaborazione con Associazione Videoteche Mediateche Italiane.

Visto l'enorme successo di "Freschi di Stagione" (più di 60 proiezioni nei primi 40 giorni di programmazione) la Biblioteca Cesare Pavese prolunga fino a mercoledì 17 settembre la possibilità di vedere film a richiesta proiettati su grande schermo nella tranquillità della Sala Seminariale della Casa della Conoscenza. Gli utenti iscritti potranno richiedere la proiezione di un film a scelta tra quelli ammessi al prestito o quelli dell'elenco Freschi di stagione di nuova acquisizione, scegliendo liberamente un orario di inizio compreso tra le 9.00 e le 17.00. I film verranno proiettati sia se richiesti da gruppi di persone che da singoli utenti. Al termine di "Freschi di Stagione", poi, ricominceranno le visioni collettive del giovedì sera con cicli mensili a tema.

Appuntamento a partire da giovedì 18 settembre, quindi, alle 21.00, alla Casa della Conoscenza per la prima rassegna cinematografica della nuova stagione. Le visioni, riservate agli iscritti alla Biblioteca "C. Pavese", sono scelte in base alle indicazioni degli utenti. Lo staff della

Biblioteca invita tutte le persone interessate a collaborare a questo progetto lasciarsi il proprio recapito telefonico di posta elettronica per poter essere coinvolte e diventare protagoniste di questa attività. Queste iniziative sono a cura della Biblioteca Comunale "C. Pavese" in convenzione con AVI Associazione Videoteche Italiane.

**Informazioni e prenotazioni**  
Casa della Conoscenza, Biblioteca C. Pavese via Porrettana 360, Casalecchio di Reno  
Tel. 051 590 650  
051 572 225  
biblioteca@comune.casalecchio.bo.it  
www.casalecchiodelleculture.it



## Casalecchio vista da Bologna

Dal 26 settembre fino al 3 ottobre, lo Spazio Espositivo La Virgola (Casa della Conoscenza, via Porrettana, 360) ospita la mostra "Casalecchio vista da Bologna": scori paesaggistici interpretati in modo personale da artisti allievi del Prof. Aldo Galgano all'interno dei labora-

tori di pittura organizzati dall'Università Primo Levi.  
Orari di apertura:  
dal lunedì al sabato 16.30 - 19.30  
Per informazioni: Casalecchio delle Culture  
Tel. 051 598 243

## Che ne è stato di John Dyer?



Ritratto e frammenti di vita del primo Direttore della filanda della Canonica, nella Casalecchio di metà Ottocento. Nell'ambito de "I mercoledì della biblioteca".

John Dyer, chi era costui? È quanto si è recentemente domandato Enrico Piana, autore di un saggio incentrato sui primissimi anni di attività della Filanda della Canonica ed apparso sul Magazine bolognese di Federmanager. Nell'ambito di una più vasta ricostruzione storica, Piana si è infatti imbattuto in questo anomalo dirigente d'azienda, giunto da Londra a Casalecchio nel 1851 con l'incarico di Direttore

Generale, mantenuto per due anni.

Una figura, quella di Dyer, che introduce i lettori nella realtà cittadina del tempo, contraddistinta dalla creazione di un insediamento industriale, di enormi dimensioni per l'epoca, e dalle modificazioni nei rapporti umani e sociali che ne scaturirono.

La disamina dei documenti di viaggio che accompagnarono Dyer nel trasferimento di Londra a Bologna e la lettura dei rapporti della Polizia sul suo soggiorno italiano testimoniano il clima opprimente di quegli anni, riconducibile all'attività di capillare controllo, e talora di autentico spionaggio, svolta dalle forze di polizia e dai servizi segreti, nonché da delatori "autonomi", disposti a servire il miglior offerente. La presenza di un inglese a Bologna, infatti, scatenava sospetti nelle autorità asburgiche e pontificie alla luce delle conclamate simpatie del governo britannico per il movimento risorgimentale, inducendolo ad attivare controlli incrociati: aspetti di cui puntualmente il saggio di Piana dà conto, tramite brani di lettere e comunicazioni ufficiali che oggi suscitano quasi un sorriso.

Alla vicenda personale di Dyer - la cui scomparsa è avvolta in un alone di mistero, al pari della presunta relazione che intrecciò con una dipendente - fa da sfondo la storia della Filanda, di cui si rievocano l'attività del fondatore Enea Bignami, gli studi preliminari, le ragioni della localizzazione presso Casalecchio, così come le condizioni di lavoro nell'edificio e le vicissitudini delle lavoratrici che vi operarono.

**Mercoledì 1 ottobre, ore 18.00 Casa della Conoscenza**

Per gli insegnanti

## Fuori Programma. Percorsi Culturali per le scuole



Nei primissimi giorni di settembre sarà disponibile, presso tutte le scuole di Casalecchio di Reno (dai nidi d'infanzia alle superiori), **Fuori Programma. Percorsi Culturali per le scuole**, il catalogo dell'offerta culturale per le scuole a cura di Casalecchio delle Culture, Istituzione dei Servizi Culturali del Comune di Casalecchio di Reno. Il volume riporta, divisi per tipo di scuola (nidi d'infanzia, scuola dell'infanzia, scuola primaria, scuola secondaria di primo grado e scuola secondaria di secondo grado) tutte i percorsi culturali che Casalecchio delle Culture propone agli istituti scolastici del territorio. Numerose, in primis, le proposte della **Biblioteca Comunale Cesare Pavese**. Per l'anno scolastico 2008-2009 la Biblioteca propone un catalogo di attività per la **promozione della lettura**, comprendente percorsi già sperimentati con successo con bambini e ragazzi e nuove proposte in corso di realizzazione. Tutti gli insegnanti, inoltre, possono abbinare le attività proposte nel catalogo ad attività

personalizzate per la propria classe e richiedere percorsi di lettura da concordare e sviluppare insieme agli operatori della Biblioteca.

Inoltre, la Biblioteca mette a disposizione degli insegnanti i documenti multimediali della collezione per la visione in ambiente scolastico o all'interno della Casa della Conoscenza in spazi attrezzati per accogliere fino a quattro gruppi classe contemporaneamente.

Lo staff della Biblioteca Cesare Pavese è inoltre a disposizione degli insegnanti per elaborare **percorsi e filmografie** personalizzate in base alla specifiche esigenze formative.

All'interno di Fuori Programma si trovano anche le proposte de **La Scienza in Piazza**<sup>TM</sup>, iniziativa per la diffusione della cultura scientifica della Fondazione Marino Golinelli, è giunta alla IV edizione e quest'anno prevede la realizzazione di un grande Science Center che si svilupperà nel periodo dal 9 al 26 ottobre.

Tante le attività riservate alle scuole con laboratori interattivi, animazioni didattiche, mostre, exhibit, spettacoli e attività di biologia, chimica, fisica, matematica.

Alla scuola secondaria di secondo grado, in particolare, sono dedicati i progetti **educazione alla legalità** proposti nell'ambito della quarta edizione di **Politicamente Scorretto**, che anche quest'anno si avvale della preziosa collaborazione di Carlo Lucarelli e dell'Associazione Libera fondata da Don Ciotti.

Continua da pag. 18

www.kalichneop.it

# Lessico assistenziale.

Viviamo ogni giorno accanto alle persone che assistiamo. Una pratica di relazione che ha dato vita a parole nuove. In una nuova realtà sociale, un nuovo lessico assistenziale per progettare servizi adeguati ai cambiamenti.

Via Boldrini 8, 40121 BOLOGNA  
tel 051 7419001 | fax 051 7457288 | info@cadiai.it | www.cadiai.it

**CADIAI**  
COOPERATIVA SOCIALE

SIAMO PRESENTI A CASALECCHIO NELLA CASA PROTETTA E CENTRO DIURNO PER ANZIANI "SAN BIAGIO", NEL CENTRO DIURNO PER ANZIANI "CA' MAZZETTI" E NELL'ASILO NIDO "BALENIDO"



Continua da pag. 17

Completano Fuori Programma le proposte del Teatro Comunale "A. Testoni" e le attività educative del Centro Giovanile Blogos. Fuori Programma fa parte del Piano dell'Offerta Territoriale del Comune di Casalecchio di Reno e aderisce al progetto Città Educative del Comune di Bologna. Gli insegnanti che desiderano ricevere una copia di Fuori Programma possono farne richiesta a Casalecchio delle Culture: tel. 051 590 243 e-mail: info@casalecchiodelleculture.it. Il volume è inoltre scaricabile, in formato pdf, dal sito www.casalecchiodelleculture.it

## La redazione di Blogos in Calabria nelle terre confiscate alla 'ndrangheta

La redazione della web-radio e web-tv nata nel Centro Giovanile Blogos di Casalecchio di Reno ha partecipato ai campi di lavoro di "Libera" nella Piana di Gioia Tauro. Obiettivo: raccogliere materiali per progetti di educazione alla legalità. Tra le esperienze più importanti l'incontro con Don Pino De Masi, parroco in prima linea contro la 'ndrangheta, e un workshop su come dar vita a una web radio organizzato per i ragazzi di Polistena. Dal 27 luglio al 4 agosto, 5 ragazzi della redazione di Blogos, la web-radio e web-tv nata all'inter-



### La cooperativa Valle del Marro - Libera Terra

Da un progetto di Libera nasce nel dicembre 2004 la cooperativa sociale di lavoro e produzione "Valle del Marro-Libera Terra" che coltiva nella Piana di Gioia Tauro 60 ettari di terreni confiscati alla 'ndrangheta. I soci fondatori sono un gruppo di giovani che con la loro scelta etica e imprenditoriale, netta e inequivocabile, hanno deciso da quale parte stare, rifiutando la logica del compromesso, l'apatia del quieto vivere e la rassegnazione culturale all'onnipotenza mafiosa. Scommettendo il proprio futuro sul recupero produttivo e sociale dei beni sottratti all'illegalità, la "Valle del Marro - Libera Terra" si pone in un territorio complesso come una realtà positiva e propositiva, aperta alle opportunità della ricerca e dell'innovazione scientifica, senza cancellare gli antichi saperi custoditi nelle sagge consuetudini e tradizioni dell'arte contadina. La missione dell'impresa è quella di contribuire allo sviluppo durevole della comunità, creando nel comparto agricolo un rinnovato spirito di iniziativa imprenditoriale, stimolando nuove forme di cooperazione e tenendo alta l'attenzione antimafia. L'attività produttiva in regime di agricoltura biologica si muove nella direzione di un'imprenditorialità innovativa, capace di rapportarsi quotidianamente con la domanda di un mercato sempre più attento alla sicurezza e genuinità alimentare. Melanzane a filetti, pesto di peperoncini piccanti, miele, olio extravergine di oliva sono i prodotti che hanno vinto la doppia sfida sul piano della legalità e della qualità, rappresentando uno sviluppo economico che intende coinvolgere i cittadini anche tramite forme di consumo consapevole e responsabile. Un'economia pulita e vincente quella di Libera Terra che stimola nel territorio fenomeni emulativi tra aziende che abbiano la potenzialità di produrre "qualità" e siano disposte a mettersi in gioco contro le logiche mafiose dell'oppressione e dell'economia illegale. Proprio per la forte vocazione allo sviluppo legale e per l'impegno verso il cambiamento culturale, la cooperativa dà vita ad iniziative e progetti tesi a rilanciare l'impegno antimafia nel territorio. Gli interventi educativi nelle scuole, i campi di lavoro e tutte le altre forme di animazione, contribuiscono a formare dei giovani che non si limitano alla denuncia o a postulare novità, che non si autoemarginano o si arrendono al vittimismo e alla rassegnazione, ma che forti della loro ricchezza umana e freschezza di spirito, possono riuscire ad affermare la voglia di riscatto sociale e la vocazione allo sviluppo.



no del Centro Giovanile Blogos di Casalecchio di Reno, hanno partecipato al progetto "Estate liberi 2008", nei campi di lavoro e di cittadinanza attiva nella Piana di Gioia Tauro sulle terre confiscate alla 'ndrangheta, presso la cooperativa "Valle del Marro - Libera Terra" (a Polistena, provincia di Reggio Calabria). In questa settimana gli inviati della redazione di Blogos, oltre ad aver lavorato nei campi, hanno raccolto materiali e effettuato riprese e interviste che verranno utilizzate, a partire dall'autunno, nei progetti di educazione alla legalità in cui Casalecchio delle Culture, Istituzione dei Servizi Culturali del Comune di Casalecchio di Reno, è da tempo impegnata. Tra le interviste realizzate, quella a Don Pino De Masi, parroco in prima linea contro la 'ndrangheta, referente di Libera sul territorio e fondatore della Cooperativa Valle del Marro, da più di vent'anni a Polistena ad accogliere i ragazzi nella sua parrocchia proponendo loro percorsi di impegno civile sulle vie della legalità. E, proprio per i ragazzi della Parrocchia di Polistena, la redazione di Blogos ha organiz-

zato, durante il soggiorno, un mini-workshop (3 pomeriggi) sulle tecniche e strumenti per realizzare una web-radio. Il primo passo per far sì che i ragazzi di Polistena realizzino un loro sogno: dar vita a una web-radio che si chiamerà **Radio Libera Voce**. La finalità principale dei campi di lavoro e di cittadinanza attiva è quella di diffondere una cultura fondata sulla legalità e sul senso civico che possa efficacemente contrapporsi alla subcultura mafiosa della violenza, del privilegio, del ricatto e del compromesso. In questa settimana la mattinata era destinata all'attività lavorativa per il recupero dei beni confiscati e la loro produttività: diserbo a mano, pulizia dei terreni e delle cippaie, raccolta e prima lavorazione degli ortaggi, attività di apicoltura, ricostruzione di muretti perimetrali e recinzioni, attività di disboscamento, ri-sistemazione di strutture da destinare a centro aziendale, mentre il pomeriggio era destinato ad attività formative: organizzazione di laboratori e incontri di educazione alla legalità, in modo da coniugare riflessioni teoriche ed esperienze di resistenza alla mafia nel contesto territoriale in cui si è svolto il campo.

*"Alzarsi la mattina alle 6, sentire il caldo forte già alle 9 e rimanere chini fino a mezzogiorno" - racconta Sara Carboni, coordinatrice della redazione di Blogos, che ha preso parte all'esperienza nella Piana di Gioia Tauro - "questa è la vita che per un po' abbiamo condiviso con i nostri amici della cooperativa, piegati a strappare erbacce da filari interminabili di peperoncino, e a sbucciare quintali di melanzane seduti alle nostre sedie intorno ai bidoni chiacchierando. Ma se non ci fossimo piegati anche noi e non avessimo indossato le loro abitudini e i loro ritmi avremmo capito ben poco delle sfide che affrontano, ogni giorno, sempre col sorriso sulle labbra".*

### Sport

## Torneo Open di Tennis

Dal 6 al 14 settembre

Dal 6 al 14 settembre presso il Circolo Tennis Casalecchio nel Centro Sportivo Allende si svolgerà la "9ª edizione del Torneo nazionale open di tennis, 7ª Trofeo Reale Mutua Assicurazioni, 5ª Coppa Pilot" con un montepremi di 8.000 euro. La manifestazione è valida per il circuito nazionale maschile 2008 e limitato 3ª categoria. Il torneo si è oramai affermato come il più importanti della stagione regionale della sua categoria e vede sempre la partecipazione di numerosi atleti provenienti da tutta Italia, come ci dice con grande soddisfazione il presidente del circolo Bruno Pozzi: "Un torneo prestigioso che ci onoriamo di organizzare grazie anche

alla collaborazione e al contributo dell'Amministrazione Comunale e dei diversi sponsor, che rendono possibile la realizzazione di un evento che richiama a Casalecchio tanti appassionati del tennis di tutta la provincia". Ma dietro questa importante "vetrina" c'è sicuramente altro... "Ma certo, il Circolo Tennis Casalecchio ha un settore giovanile di alto livello che ha raggiunto importanti successi a livello regionale, nazionale e internazionale e inoltre anche con l'attività adulti abbiamo vinto un titolo nazionale (over 45 maschile) e uno regionale (over 40 femminile). Sono la punta dell'iceberg di un'attività intensa e continua che parte da lontano e che adesso dà i suoi frutti". Quindi successi agonistici, buona qualità e tanti

soci. Quale è il segreto? "Io e il gruppo dirigente che mi sostiene crediamo fortemente in questa "avventura" da volontari dello sport. Dal 1989 il Circolo gestisce il Centro Tennis Comunale. Da allora, sempre con il sostegno della Amministrazione comunale, abbiamo fatto centinaia di migliaia di euro di investimenti, promosso lo sport per giovani e adulti, fatto aggregazione, e per andare incontro alle nuove domande di offerta sportiva aperta a nuove discipline come calcetto e beach tennis. I risultati sono venuti di conseguenza e la città di Casalecchio ha oggi uno dei più belli e funzionali tra i centri tennis della regione". Per tutti gli appassionati di buon tennis l'appuntamento da non perdere è dal 6 al 14 settembre al Circolo Tennis Casalecchio. Lo spettacolo è certo.



f.b. L'argentino Maximo Gonzales, ora n. 73 delle classifiche ATP, nell'edizione 2006 del Torneo

ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA CIRCOLO TENNIS CASALECCHIO

NEL RICORDARE A TUTTI GLI APPASIONATI IL TORNEO OPEN DI SETTEMBRE SI RINGRAZIA LA SQUADRA OVER 45 PER IL CAMPIONATO ITALIANO VINTO

CONTINUA IL DIVERTIMENTO CON I NUOVI CAMPI DI BEACH TENNIS

VIA S. ALLENDE 3 - 40033 CASALECCHIO DI RENO (BO) - PRENOTAZIONE CAMPI: TEL. 051.571.265 - AMM.NE: TEL. E FAX 051.593.152



## I quarant'anni del Centro del Balletto



Nel 2009 saranno quaranta gli anni del Centro del Balletto di Casalecchio di Reno.

La nascita la si deve all'iniziativa di Lucia Bergamaschi Veggetti, ex ballerina classica, pittrice e insegnante di ginnastica che creò il primo corso di danza classica per bambini e bambine nei locali della palestra della parrocchia di San Giovanni Battista.

Anni dopo la scuola fu ospitata dal Centro Musicale Ventura, per approdare, nei primi anni '90 nell'attuale sede della palestra Carducci, vero e proprio "Tempio" della danza classica a Casalecchio, con il suo parquet ligneo e grandi specchi-parete. Da allora molta acqua è passata e la storia del Centro del Balletto si è arricchita di volti e personaggi che sono entrati, a pieno titolo,

nella storia della Danza Classica e Contemporanea italiana e mondiale. Luca Veggetti, l'attuale direttore artistico del Centro, dopo una brillante carriera di danzatore in grandi teatri internazionali (Marsiglia, American Ballett, Chicago Ballet e Pen Ballet) è ora un apprezzato coreografo che firma le proprie creazioni tra Parigi e New York. Il New York Times di domenica 10 agosto 2008 ha dedicato una pagina alla sua ultima coreografia per il Guggenheim Museum. Francesco Volpe, che ha mosso i primi passi nel Centro del Balletto, è ora primo ballerino al San Carlo di Napoli e Ornella Verde, cresciuta professionalmente anche lei nel Centro, ha una scuola di danza nella provincia di Bologna. Solo per citare alcuni personaggi che hanno appreso l'arte della danza al Centro del Balletto e ne hanno fatto la propria attività professionale, e loro sono tra le migliaia di bambini e bambine che, negli ultimi quarant'anni, hanno frequentato i corsi del Centro e ne hanno condiviso la seria impostazione didattica, l'impronta artistica data dai suoi qualificati insegnanti. Perché la danza non è soltanto arte, ma è anche disciplina del corpo e della mente. Il Centro del Balletto ha riservato, in questi anni, un'attenzione particolare alla propedeutica della danza (dai 3 ai 6 anni) ed all'infanzia e prima adolescenza (attualmente circa il 70% dei propri allievi ha meno di 12 anni). Per l'anno del quarantennale, il qualificato staff tecnico degli insegnanti (Paola Ottino, Natascia Zannella, Chiara Scarni e Monica Morleo) si è arricchito di un'altra

bravissima maitre de ballet Leslie Chambers, americana, con un'eccellente passato di ballerina classica che l'ha fatta approdare oltre vent'anni fa in Italia, ha maturato una notevole esperienza nella didattica della Danza Classica. Altra novità del quarantennale è un corso di Tip-tap per adulti che prenderà il via dal prossimo ottobre. Anche quest'anno è previsto un corso di propedeutica alla danza e all'espressione corporea per bambini e bambini piccolissimi (dai tre ai sei anni) oltre, ovviamente ai Corsi di Danza Classica e di Modern Jazz Dance di vario livello, che hanno fatto ora, come nel passato, del Centro del Balletto un punto di riferimento artistico e culturale della Danza nel territorio dell'hinterland bolognese. La campagna pubblicitaria dei quarant'anni della scuola è stata firmata da una figura prestigiosissima (dai tre ai sei anni) oltre, ovviamente ai Corsi di Danza Classica e di Modern Jazz Dance di vario livello, che hanno fatto ora, come nel passato, del Centro del Balletto un punto di riferimento artistico e culturale della Danza nel territorio dell'hinterland bolognese. La campagna pubblicitaria dei quarant'anni della scuola è stata firmata da una figura prestigiosissima (dai tre ai sei anni) oltre, ovviamente ai Corsi di Danza Classica e di Modern Jazz Dance di vario livello, che hanno fatto ora, come nel passato, del Centro del Balletto un punto di riferimento artistico e culturale della Danza nel territorio dell'hinterland bolognese.

Le iscrizioni si aprono, dal 1° settembre, tutti i giorni dalle 16.00 alle 19.00 nella sede del Centro del Balletto presso la palestra delle Scuole Elementari Carducci di Casalecchio, in via Carducci 13 (ingresso dal viottolo laterale).

Come di consueto, per i nuovi arrivati, le prime due lezioni di prova sono gratuite.

## Gara nazionale giovanile di bocce

Lo scorso 15 giugno si è svolta a Casalecchio la gara nazionale giovanile di bocce, organizzata dalla Bocciofila casalecchiese, con il patrocinio del Comune. La gara ha visto la partecipazione di quasi 100 fra ragazzi e ragazze provenienti da varie regioni italiane.



Nella foto, insieme agli sponsor, i vincitori delle tre categorie: al centro Luca Capeti della Bocciofila casalecchiese.

## Trofeo volley "Davide Quercia"

Quest'anno la stagione pallavolistica provinciale dei pallavolisti "seniores" inizia con il trofeo dedicato a **Davide Quercia**, indimenticato giocatore casalecchiese della Masi-Ceretolesse scomparso a 38 anni in un incidente stradale la scorsa primavera. Si tratta del primo banco di prova dopo la lunga pausa estiva per le squadre amatoriali "seniores miste" ovvero per formazioni con giocatori senza limiti di età e che devono presentare in campo formazioni con 4 uomini e 2 donne. Hanno dato l'adesione 15 squadre di tutta la provincia, tra cui le due casalecchiesi.

Ceretolesse-Masi e Csi, divise in 5 gironi. Il torneo è in corso di svolgimento dal 29 agosto, tutte le sere dal lunedì al venerdì, nell'are-



Una delle due squadre di Casalecchio che parteciperanno al Trofeo, la "Ceretolesse-Masi"

na sportiva del Festival Dell'Unità al Parco Nord a Bologna con inizio alle ore 20.30 (tre partite per sera). Le finali sono previste per la sera di **lunedì 19 settembre** con inizio alle ore 20.30. Al termine la premiazione di tutte le squadre partecipanti.



### A CASELECCHIO DI RENO ESSERE SOCI MASI CONVIENE !!

#### CORSI SPORTIVI E DI BENESSERE PER TUTTA LA FAMIGLIA...

#### TUTTI IN PISCINA...

Nuoto adulti e ragazzi - Idrobike  
Master - Fitness in acqua  
Nuoto Sincro - Sub e Apnea  
Zerozei l'acquaticità per piccolissimi

#### ADULTI IN PALESTRA

Step aerobica - Pilates - Corpolibero  
TotalBody - Shiatsu - Boxeaerobica  
GAG - Ginnastica Dolce e posturale  
Reiki - Yoga - Riequilibrio energetico  
Body & Mind - Dimagrire Insieme



#### ISCRIZIONI DA SETTEMBRE

#### GLI SPORT X TUTTI

Avviamento allo sport  
Pallacanestro - Pallavolo  
Pattinaggio - Orienteering  
Ginnastica artistica - Podismo  
Nordic Walking

#### ARTI MARZIALI

Karate - Aikido - Tae Kwon do  
T'hai chi - Difesa Personale.

#### BALLI E DANZE

Danze e musiche popolari  
Danza mediorientale  
Danza Afro - Samba - Biodanza  
Flamenco - Danza Creativa

**POLISPORTIVA G.MASI - Via Bixio 12 Casalecchio di Reno - tel 051 571352 - info@polmasi.it - www.polmasi.it**



## La foto del mese



**La Curiel al Giro!**  
25 giugno 2008 - Giro d'Italia Al Passo Giau, la società "E. Curiel" c'era!

## CSI: giocatori di pallavolo cercasi!

Il C.S.I. di Casalecchio di Reno, sta formando la nuova squadra maschile di pallavolo, per tutti i nati dal '94 al '97!! In programma un entusiasmo campionato! Se siete interessati a provare, il primo mese è gratis!  
Per informazioni telefonare ai seguenti numeri:

Simone: 339 218 0197  
Marcello: 339 836 4304  
Flavio: 329 430 6069



## Memorial Trivisonno

### Il Palio casalecchiese di basket

Dal 1 al 14 settembre, l'associazione Casalecchio Insieme Onlus organizzerà nell'area polivalente del Parco Rodari il Palio di Casalecchio di Reno, 2° Memorial "Giulio Trivisonno", torneo amatoriale di basket 5 VS 5 che inaugura la stagione cestistica di Casalecchio.  
Nella 1° edizione, quella dello scorso anno, la vittoria è andata alla squadra "Scuola guida ACI Programma 3" che ha sconfitto in una palpitante finale la "Sport&Scommesse Ribot".  
Le squadre partecipanti possono essere composte da max 15 giocatori Over 30 di cui al massimo 3 (o il 20% del totale) fuori quota (quindi con età compresa dai 16 ai 29 anni). Gli incontri della fase eliminatoria (almeno 2 per ogni squadra partecipante) si svolgeranno dal 1 al 10 settembre e genereranno una classifica in base ai seguenti criteri: 1° n. di vittorie, 2° differenza canestri, 3° punti realizzati totali. Le prime quattro squadre di questa classifica si qualificano per le semifinali di venerdì 12 settembre (la prima vs la quarta, la seconda vs. la terza). Le vincenti si sfideranno in

finale nella serata di domenica 14 settembre. Tutti gli incontri eliminatori vedranno la presenza di 1 o 2 arbitri mentre le semifinali e la finale saranno diretti da due arbitri.  
La giuria del torneo è costituita dall'insieme degli arbitri e dei giudici di tavolo e dal responsabile del torneo stesso. In palio ci sono tre coppe per i primi tre classificati e il Palio per il primo classificato: la Coppa, che di anno in anno passerà alla squadra vincitrice del torneo, viene offerta dal Comune di Casalecchio di Reno patrocinatore dell'iniziativa. Durante la manifestazione si svolgerà anche il torneo del tiro da tre punti aperto a tutti.

Le informazioni e i moduli per le iscrizioni al Palio sono disponibili presso l'Erboristeria "Naturalmente" (Piazza Kennedy, 1 / 4 - Casalecchio di Reno) negli orari di apertura (Mattina 9.00-12.30 esclusi Domenica e Lunedì - Pomeriggio 15.30-19 escluso Sabato e Domenica).  
È anche possibile chiedere informazioni tramite e-mail (naturalmenteweb@libero.it).



La squadra "Scuola guida ACI Programma 3", vincitrice del Palio 2007, con al centro il Vice Sindaco di Casalecchio, Stefano Orlandi

## Impianti sportivi: i lavori estivi

Alla piscina King e alle palestre delle Galilei e delle XXV Aprile



Pronti al via. La stagione sportiva ha inizio in questi giorni e vi sono alcune belle novità per le migliaia di cittadini di ogni età che frequentano gli impianti sportivi comunali. Durante l'estate abbiamo sofferto la mancanza della piscina Martin Luther King, ma adesso è disponibile un impianto migliorato, rinnovato nell'impiantistica (impianti idrici), con nuove docce e servizi igienici, adeguato alle normative sulla disabilità, con un nuovo e ampio atrio che renderà più fruibile la piscina ai tantissimi frequentanti. L'inaugurazione sarà sabato 4 ottobre.

Completamente rinnovata anche la palestra Galilei 1. Nuovi aerotermini in sostituzione dei vecchi rumorosi e ingombranti, nuova pavimentazione in pvc, particolarmente adeguata al gioco della pallavolo che sostituisce le vecchie mattonelle in vinilquarzo; sistemazione e modifica dei canestri da basket e di tutte le porte interne. Manutenzioni anche alla pavimentazione della palestra XXV Aprile in occasione del più sostanzioso intervento di manutenzione che ha interessato tutto il plesso scolastico sportivo di via Carracci.

## Gli orari di apertura della piscina King



Dal 29 Settembre 2008 al 9 giugno 2009

Lunedì dalle 11.30 alle 16.30  
Martedì dalle 11.30 alle 16.30  
Mercoledì dalle 20.30 alle 22.30  
Giovedì dalle 11.30 alle 16.30  
Venerdì dalle 11.30 alle 16.30  
Sabato dalle 16.00 alle 19.00  
Domenica dalle 9.00 alle 13.00

bambini under 4 gratuito  
Abbonamenti 10 ingressi AD euro 48,00  
Abbonamenti 10 ingressi RAG euro 25,00

**Tariffe:**  
Lunedì, martedì, giovedì, venerdì per tutti euro 3,00  
Agevolazione per famiglie e soci polisportive Csi, Masi e RenoGroup  
Con il pagamento di due ingressi adulti viene concesso l'ingresso gratuito per 2 figli/e, fino ai 12 anni compiuti. Ulteriori agevolazioni ai soci delle Polisportive Masi, Csi, RenoGroups e del Circolo Aziendale Dip. Comunali.

**Tariffe:**  
Mercoledì, sabato e domenica  
adulti euro 5,50  
ragazzi under 14 euro 3,00  
adulti over 60 euro 3,00

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' SU CASALECCHIO NEWS 051.634.04.80



La Vostra pubblicità anche sugli opuscoli delle Feste di Strada e della Fiera di Casalecchio di Reno

Via della Beverara, 58/10 - Bologna - Tel. 051.634.04.80 - Fax 051.634.21.92 - eventi@eventibologna.com